



Bulletin hebdomadaire



Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

1. AVIS		
1.1 Avis d'audience publique.....	1	
1.2 Consultations en cours.....	1	
1.3 Calendrier des audiences.....	1	
1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles pour fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.....	1	
1.5 Autres avis.....	1	
– Passage à l'an 2000.....	1	
– Communiqué de presse - Les ACVM annoncent l'adoption du régime d'examen concerté.....	4	
– Publication du Bulletin et ouverture des bureaux à l'occasion des Fêtes.....	4	
2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC		
2.1 Décisions de la Commission.....	5	
– Bell Canada.....	5	
BCE Inc.		
Ameritech Canada, Inc.		
Bell Canada Holdings Inc.		
– Breuvages Guts International Inc. (Les).....	6	
– Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec.....	6	
SEDAR		
– Costco Companies, Inc.	7	
– Fonds Férique Actions.....	7	
Phillips, Hager & North Small Float Fund		
– Fonds RER de croissance Select Trimark.....	8	
Gestion de placements Trimark Inc.		
– Groupe de Fonds de Rendement Marathon.....	9	
Fonds de Ressources Marathon		
Fonds de Placement Marathon		
First Marathon Inc.		
Marathon Mutual Funds, Inc.		
FM & DK Management Limited		
– Lafarge Canada Inc.	10	
– Carole Morinville - c - Le Directeur de la conformité et de l'application.....	11	
2.2 Décisions du directeur général.....	20	
– Air Canada.....	20	
853350 Alberta Ltd.		
(Canadian Airlines Corporation)		
– Pierre J. Boudrault & Associés inc.	20	
(Société Minière Courvan Ltée)		
3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES		
4. POURSUITES JUDICIAIRES		
4.1 Poursuites criminelles.....	21	
4.2 Poursuites pénales.....	21	
4.3 Poursuites civiles.....	21	
5. INTERDICTIONS		
5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs.....	22	
– Alliance Médical Inc.	22	
– SPEQ Alliance Médical Inc.	22	
5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs.....	22	
5.3 Levées d'interdiction.....	22	
– Emgold Mining Corporation.....	22	
– Olyco Resources Inc.	22	
– Société en commandite Coscient Télé-Séries XIV.....	22	
6. PLACEMENTS		
6.1 Visas de prospectus.....	22	
Prospectus provisoires		
– Fonds Fidelity Croissance Amérique RER.....	22	
Fonds Fidelity Croissance Europe RER		
Fonds Fidelity Croissance Japon RER		
Fonds Fidelity Extrême-Orient RER		
Fonds Fidelity Outremer RER		
Fonds Fidelity Spécialité Services Financiers RER		
Fonds Fidelity Spécialité Soins de la santé RER		
Fonds Fidelity Spécialité Technologie RER		
– Fonds Harmony d'actions étrangères de RER....	22	
Fonds Harmony de marché monétaire		
– Fonds RÉA Dynamique.....	22	
– Fonds RER Dynamique d'actions US Standard Life.....	23	
Fonds RER d'actions internationales Standard Life		
Fonds RER indiciel d'actions US Standard Life		
Fonds RER mondial diversifié Standard Life		
Fonds santé et technologie Standard Life		
Fonds d'obligations de sociétés à rendement élevé Standard Life		
– Société en commandite Ressources Canada Dominion IV.....	23	
– Startech Energy Inc.....	23	
– Westminster Resources Ltd.....	23	
Prospectus définitifs		
– BCE Inc.	23	
– Bell Canada.....	23	
– Corporation de Capital Associés du Canada.....	24	
– Enbridge Inc.	24	
– Famille de Fonds AIM Inc.	24	
Fonds RER des sciences de la santé mondial AIM		
Fonds RER des technologies mondial AIM		
Fonds RER des télécommunications mondial AIM		
– Fonds ICM.....	24	
Fonds de placement à court terme ICM		
Fonds d'obligations ICM		
Fonds équilibré ICM		
Fonds canadien de croissance soutenue ICM		
Fonds d'actions ICM		
Fonds d'actions internationales ICM		
Fonds américain de croissance soutenue ICM		
Fonds d'actions américaines petite capitalisation ICM		
– Fonds indexé RER NASDAQ Ligne Verte.....	24	
– Fonds Merrill Lynch.....	24	
Fonds Frontières Merrill Lynch		
Fonds d'actions canadiennes Frontières Merrill Lynch		
Fonds d'actions américaines Frontières Merrill Lynch		

Fonds RER d'actions américaines Frontières Merrill Lynch	– Industries C-MAC Inc. (Les).....	25
Fonds d'actions internationales Frontières Merrill Lynch	– MRF 1999 II Limited Partnership.....	26
Fonds RER d'actions internationales Frontières Merrill Lynch	– Northside Group Inc.	26
Fonds d'actions de marchés émergents Frontières Merrill Lynch	– Nortran Pharmaceuticals Inc.....	26
Fonds canadien de titres à revenu fixe Frontières Merrill Lynch	– Portefeuille géré FondsExpert - croissance audacieuse.....	26
Fonds d'obligations mondiales Frontières Merrill Lynch	– Portefeuille géré FondsExpert - croissance boursière maximale.....	26
Fonds canadien de revenu à court terme Frontières Merrill Lynch	– Portefeuille géré FondsExpert - croissance équilibrée.....	26
– Fonds Mutuels Atlas 25	– Portefeuille géré FondsExpert - revenu.....	26
Fonds de valeur canadien à grande capitalisation Atlas	– Portefeuille géré FondsExpert - revenu et croissance modérée.....	27
Fonds de croissance canadien à grande capitalisation Atlas	– Portefeuille géré Ligne Verte - croissance audacieuse.....	27
Fonds de valeur canadien à petite capitalisation Atlas	– Portefeuille géré Ligne Verte - croissance boursière maximale.....	27
Fonds de croissance de valeurs émergentes canadiennes Atlas	– Portefeuille géré Ligne Verte - croissance équilibrée.....	27
Fonds de croissance canadien à petite capitalisation Atlas	– Portefeuille géré Ligne Verte - revenu 27	
Fonds équilibré canadien Atlas	– Portefeuille géré Ligne Verte - revenu et croissance modérée.....	27
Fonds de revenu et de croissance canadien Atlas	– Portefeuille géré et indexé Ligne Verte - croissance audacieuse.....	27
Fonds d'obligations canadiennes Atlas	– Portefeuille géré et indexé Ligne Verte - croissance boursière maximale.....	27
Fonds d'obligations canadiennes à haut rendement Atlas	– Portefeuille géré et indexé Ligne Verte - croissance équilibrée.....	27
Fonds fiduciaire de revenu canadien Atlas	– Portefeuille géré et indexé Ligne Verte - revenu 28	
Fonds REER d'indices américains Atlas	– Portefeuille géré et indexé Ligne Verte - revenu et croissance modérée.....	28
Fonds de valeur avantage américain Atlas	– Portefeuille RER géré FondsExpert - croissance audacieuse.....	28
Fonds de croissance américain à grande capitalisation Atlas	– Portefeuille RER géré FondsExpert - croissance boursière maximale.....	28
Fonds REER d'indice international Atlas	– Portefeuille RER géré FondsExpert - croissance équilibrée.....	28
Fonds de valeur mondial Atlas	– Portefeuille RER géré FondsExpert - revenu 28	
Fonds RER de valeur mondial Atlas	– Portefeuille RER géré FondsExpert - revenu et croissance modérée.....	28
Fonds de croissance international à grande capitalisation Atlas	– Portefeuille RER géré Ligne Verte - croissance audacieuse.....	28
Fonds RER de croissance international à grande capitalisation Atlas	– Portefeuille RER géré Ligne Verte - croissance boursière maximale.....	28
Fonds de valeur européen Atlas	– Portefeuille RER géré Ligne Verte - croissance équilibrée.....	29
Fonds de valeur d'Amérique latine Atlas	– Portefeuille RER géré Ligne Verte - revenu 29	
Fonds de valeur du bassin du Pacifique Atlas	– Portefeuille RER géré Ligne Verte - revenu et croissance modérée.....	29
Fonds de croissance international de marchés émergents Atlas	– Portefeuille RER géré et indexé Ligne Verte - croissance audacieuse.....	29
Fonds d'obligations mondial Atlas	– Portefeuille RER géré et indexé Ligne Verte - croissance boursière maximale.....	29
Fonds des bons du Trésor canadiens Atlas	– Portefeuille RER géré et indexé Ligne Verte - croissance équilibrée.....	29
Fonds du marché monétaire canadien Atlas	– Portefeuille RER géré et indexé Ligne Verte - revenu 29	
Fonds du marché monétaire américain Atlas	– Portefeuille RER géré et indexé Ligne Verte - revenu et croissance modérée.....	29
– Fonds RER international sélect Ligne Verte..... 25	– Société en commandite Ressources Canada Dominion IV.....	29
Fonds RER valeurs sûres américaines Ligne Verte	– Startech Energy Inc.....	30
Fonds RER science et technologie Ligne Verte		
– Fonds Saxon..... 25		
Fonds équilibré Saxon		
Fonds à revenu élevé Saxon		
Sociétés à petite capitalisation Saxon		
Fonds d'actions Saxon		
Croissance mondiale Saxon		
– Inex Pharmaceuticals Corporation..... 25		

Modifications du prospectus

– Fonds de la première canadienne.....	30
Fonds de l'allocation de l'actif de la Première Canadienne	
Fonds d'obligations de la Première Canadienne	
Fonds de dividendes de la Première Canadienne	
Fonds des marchés en développement de la Première Canadienne	
Fonds indice-actions de la Première Canadienne	
Fonds européen de la Première Canadienne	
Fonds de l'Extrême-Orient de la Première Canadienne	
Fonds mondial de science et de technologie de la Première Canadienne	
Fonds d'actions de la Première Canadienne	
Fonds d'obligations internationales de la Première Canadienne	
Fonds international d'actions de la Première Canadienne	
Fonds RER indice international de la Première Canadienne	
Fonds japonais de croissance de la Première Canadienne	
Fonds latino-américain de la Première Canadienne	
Fonds du marché monétaire de la Première Canadienne	
Fonds de revenu mensuel de la Première Canadienne	
Fonds Hypothécaire de la Première Canadienne	
Fonds avantages ALENA de la Première Canadienne	
Fonds de métaux précieux de la Première Canadienne	
Fonds prestige du marché monétaire de la Première Canadienne	
Fonds de ressources de la Première Canadienne	
Fonds spécial d'actions de la Première Canadienne	
Fonds de bons du Trésor de la Première Canadienne	
Fonds américain indice-actions RER de la Première Canadienne	
Fonds américain de croissance de la Première Canadienne	
Fonds américain spécial d'actions de la Première Canadienne	
Fonds américain de valeur de la Première Canadienne	

Modifications de la notice d'offre

6.2	Dispenses de prospectus.....	30
	– Appartements Linton (1988) Inc. (Les).....	30
	– Ariane Technologies inc.....	31
	– BCE Inc.	31
	– Bell Canada.....	31
	– Caisse populaire Desjardins de Richelieu-Saint-Mathias	31
	– Caisse populaire Desjardins du Suroît-Sud	31
	– Caisse populaire Desjardins Immaculée-Conception	31
	– Corporation de Capital Associés du Canada	32
	– Enbridge Inc.	32
	– Exploration Cambiex inc.....	32
	– État d'Israël	32
	– Future Shop Ltd.	32
	– MethylGene Inc.	33
	– Mines Cancor Inc.	33
	– Mines d'Argent ECU Inc. (Les).....	33
	– Pinnacle Holdings Inc.....	33
	– Ressources Freewest Canada Inc.	34
	– Ressources Momentum Inc.	34
	– Ressources Unigold inc.	34
	– Terralogix Inc.....	34
	– Westinghouse Air Brake Company	34
6.3	Avis de placement.....	34
	– Alliance Productions Limited Partnership No. 12.....	34
	– Date du placement : Le 8 novembre 1999	34
	– Alliance Productions Limited Partnership No. 14.....	34
	– CanEnerco Limited.....	35
	– Date du placement : Le 31 mars 1999	35
	– CanEnerco Limited.....	35
	– CanEnerco Limited.....	35
	– Cognicase Inc.	35
	– Cognicase Inc.	35
	– Compton Petroleum Corporation	35
	– Di-Tech Inc.	35
	– Di-Tech Inc.	35
	– eDispatch.com Wireless Data Inc.	35
	– Exploration Sulliden Inc.	36
	– Fonds commun de placement à risque Siparex Ventures I.....	36
	– Gestion de portefeuilles Banque Royale Inc.	36
	– Lumenon Innovative Lightwave Technology, Inc.	36
	– Netzee, Inc.	36
	– Procyon Biopharma Inc.	36
	– Ressources Antoro Inc.....	36
	– Theratechnologies Inc.....	36
	– Toyota Credit Canada Inc.	37
	– Webvan Group, Inc.	37
	– Zweig-Dimenna International Limited.....	37

6.4	Refus	37	9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION		
6.5	Divers	37	9.1	Actions déposées entre les mains d'un tiers..... 50	
	– Dimethaid Research Inc.	37	9.2	Dispenses	50
	– Fonds de Placement Immobilier d'Immeubles Résidentiels Canadiens.....	37	9.3	Refus.....	50
	– Fonds REA Dynamique	37	9.4	Révocations de l'état d'émetteur assujetti.....	50
	– Pinnacle Holdings Inc.	37		– Airline Industry Revitalization Co. Inc.....	50
6.6	Dépôt de suppléments	37		– Gas Management Income Fund.....	50
	– NAV Canada.....	37		– Rigel Energy Corporation	50
7. OFFRES PUBLIQUES				– ROC Canada Inc.	50
7.1	Avis.....	38		– Scott's Restaurants Inc.	50
	– 3674053 Canada Inc., une filiale en propriété exclusive de Les entreprises Armbro Inc.	38	ANNEXES - AUTRES INFORMATIONS		
	(BFC Construction Corporation)		A.	Dépôt de documents d'information	A-1
	– Gestion de patrimoine Dundee inc. et Dundee Bancorp Inc.	38	B.	Déclarations d'initiés	B-1
	(Peelbrooke Capital Inc.)		C.	Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec.....	C-1
	– Neos Seafoods Inc.	38			
	(FPI Limited)				
7.2	Dispenses.....	38			
7.3	Refus	38			
8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS					
8.1	Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs	38			
8.2	Inscriptions	38			
8.3	Inscriptions conditionnelles	38			
8.4	Agréments	38			
8.5	Reprises d'activités.....	38			
8.6	Interruptions d'activités.....	39			
8.7	Radiations	49			
8.8	Cessations de fonctions	49			
8.9	Dispenses.....	49			
	– Valeurs Mobilières TD Inc.....	49			
	– Financière Banque Nationale Corp.	49			
	– RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.....	49			
	– Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.	49			
	– Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.	49			
	– Valeurs Mobilières TD Inc.....	49			
8.10	Exercice d'une autre activité.....	50			
8.11	Refus	50			
8.12	Divers	50			
	– Foyston, Gordon & Payne Inc.....	50			
	– ScotiaMcLeod Inc.	50			
	– Marchés Mondiaux CIBC Inc.	50			

1. AVIS

1.1 Avis d'audience publique

1.2 Consultations en cours

1.3 Calendrier des audiences

Le 30 novembre 1999 9 h 30	Claude Bossé Michel Chevrier Denis Duchesneau
Le 30 novembre 1999 9 h 30	Richard Fournier Boyd Le Gallais Tan Pham Huu
Le 30 novembre 1999 10 h 00	Jean-Eudes Arsenault Alexandre Cigna Daniel Langlois Michel Caplette (Optec Fund Ltd.) - (pro forma) Claude Bossé (Placements Optifonds Inc.)- (pro forma) Investissements Assep Inc. (Les) Mario Bernier- (pro forma)
Le 9 décembre 1999 9 h 30	Planifications Plus Marcel Vachon Inc. (Les) Marcel Vachon- (pro forma)

Les dates d'audience peuvent être modifiées sans avis préalable. Veuillez vérifier auprès de la Commission quelques jours auparavant.

1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles pour fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec

On trouvera en annexe la liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.

1.5 Autres avis

– Passage à l'an 2000

La Commission des valeurs mobilières du Québec ne prévoit pas de problème majeur dans l'industrie, ni dans l'administration de ses bureaux lors du passage à l'an 2000. Cependant, la CVMQ a mis sur pied un centre de vigie ainsi qu'un plan d'urgence afin de parer à toute éventualité.

Le présent texte indique les dispositions prises par la Commission afin de desservir sa clientèle et poursuivre efficacement son mandat auprès de tous les intervenants du milieu.

Le centre de vigie sera en opération du 29 décembre 1999 au 10 janvier 2000. Ces dates d'opération pourraient être prolongées au besoin. Le centre sera situé dans les bureaux de la Commission. En cas d'inaccessibilité, un site alternatif sera mis sur pied dans les locaux de la Bourse de Montréal.

Courtiers et conseillers en valeurs

À titre de courtier ou de conseiller en valeurs **vous devez faire rapport** à la Commission des valeurs mobilières du Québec à l'aide du formulaire « Rapport sur la situation opérationnelle ». Les obligations de rapports qui s'imposent pendant la période critique sont les suivantes :

- **Si vous êtes en mesure d'opérer normalement :**
Vous devrez produire un rapport faisant état de la situation opérationnelle à chaque jour, au plus tard à 10 h les **2, 3 et 4 janvier 2000** à la Commission des valeurs mobilières du Québec.
- **Si vous n'êtes pas en mesure d'opérer normalement :**
Vous devrez produire un rapport sur événement, également à l'aide du formulaire « Rapport sur la situation opérationnelle », pour tout problème relié à l'an 2000 affectant de façon importante le fonctionnement de votre organisation dans un délai maximal d'une heure suivant l'événement pour la période du **31 décembre 1999 au 4 janvier 2000**. En cas de rapport d'événement positif, des rapports de suivi d'événement devront être produits deux fois par jour, le premier au plus tard à 10 h et le deuxième au plus tard à 15 h, jusqu'à ce que de la Commission des valeurs mobilières du Québec vous avise de cesser de les produire.

Le formulaire « Rapport sur la situation opérationnelle », sera disponible sous peu sur le site Internet de la Commission des valeurs mobilières du Québec, à l'adresse « <http://www.cvmq.com> » sous la rubrique **An 2000, Passage à l'an 2000**.

Le dépôt des rapports pourra s'effectuer des façons suivantes :

- Courriel : an2000@cvmq.com
- Télécopieur : (514) 873-4130 ou (514) 873-3090
- Dans l'éventualité où le télécopieur et le courriel ne seraient pas fonctionnels, un rapport verbal pourra être produit dans la boîte vocale suivante : (514) 940-2177
- Il sera également possible d'acheminer les rapports à l'adresse suivante :
Centre de vigie
Commission des valeurs mobilières du Québec
800, Square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, Tour de la Bourse
Montréal (Québec)
H4Z 1G3

Organismes d'autoréglementation (« OAR ») et personnes inscrites jouant un rôle important dans l'industrie (« personne inscrite »)

À titre d'OAR ou de personne inscrite, vous devrez **produire durant la période du 31 décembre 1999 au 4 janvier 2000**, à l'aide du formulaire « Rapport sur la situation opérationnelle », les rapports suivants :

- **Si vous êtes en mesure d'opérer normalement :**
Vous devrez produire un rapport faisant état de la situation opérationnelle à chaque jour, au plus tard à 10 h à la Commission des valeurs mobilières du Québec.
- **Si vous n'êtes pas en mesure d'opérer normalement :**
Vous devrez produire un rapport sur événement, également à l'aide du formulaire « Rapport sur la situation opérationnelle », pour tout problème relié à l'an 2000 affectant de façon importante le fonctionnement de votre organisation dans un délai maximal d'une heure suivant l'événement. En cas de rapport d'événement positif, des rapports de suivi d'événement devront être produits deux fois par jour, le premier au plus tard à 10 h et le deuxième au plus tard à 15 h, jusqu'à ce

que de la Commission des valeurs mobilières du Québec vous avise de cesser de les produire.

Le formulaire « Rapport sur la situation opérationnelle » sera disponible sous peu sur le site Internet de la Commission des valeurs mobilières du Québec, à l'adresse « <http://www.cvmq.com> » sous la rubrique **An 2000, Passage à l'an 2000**.

Le dépôt des rapports pourra s'effectuer des façons suivantes :

- Courriel : an2000@cvmq.com
- Télécopieur : (514) 873-4130 ou (514) 873-3090
- Dans l'éventualité où le télécopieur et le courriel ne seraient pas fonctionnels, un rapport verbal pourra être produit dans la boîte vocale suivante : (514) 940-2177
- Il sera également possible d'acheminer les rapports à l'adresse suivante :
Centre de vigie
Commission des valeurs mobilières du Québec
800, Square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, Tour de la Bourse
Montréal (Québec)
H4Z 1G3

Déposants SEDAR

Pour les déposants du système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR), six scénarios ont été conçus afin de parer aux inconvénients éventuels du passage à l'an 2000. **Veillez prendre note que le système SEDAR ne sera pas en service du 24 décembre 1999 à 23 h jusqu'au 29 décembre 1999 à 7 h ainsi que du 30 décembre 1999 à 20 h au 4 janvier 2000 à 7 h du matin.** SEDAR informera les déposants de cette situation, vers le 15 décembre 1999, lors d'une mise à jour pour les abonnés.

Scénario numéro 1

SEDAR ne fonctionne pas

À court terme, afin de respecter les délais de dépôt des documents ou dans les autres cas urgents, les utilisateurs pourront se prévaloir de la dispense prévue à l'article 3.1 de la norme canadienne 13-101 et déposer leurs documents en format papier accompagnés du formulaire SEDAR 3.

À long terme, le processus sera le même. Cependant, la CVMQ devra rendre une décision accordant une dispense générale de l'application du dépôt SEDAR. Le paiement des droits pourra

être effectué, de façon électronique (EDI), lors du retour à la normale du système SEDAR, à moins d'indication contraire de la Commission.

Les communications entre déposants et ACVM se feront par télécopieur. Lorsque tout sera rentré dans l'ordre, tous les documents, accompagnés des droits non payés, devront être déposés au moyen de SEDAR.

Scénario numéro 2

La CVMQ n'a pas accès à SEDAR

La Commission informera le marché de la situation. Les dépôts et le paiement des droits devront s'effectuer normalement dans SEDAR. Toutefois, les déposants devront aussi soumettre à la CVMQ les documents urgents en format papier. Les communications entre la CVMQ, les déposants et les autres ACVM se feront par télécopieur. Au retour à la normale, la CVMQ devra déposer ses documents via SEDAR dans les projets appropriés.

Scénario numéro 3

Les autres ACVM n'ont pas accès à SEDAR

La Commission transmettra tous ses documents comme normalement par SEDAR. Par contre, la correspondance qui pourrait intervenir entre la CVMQ et les autres ACVM, n'ayant pas accès à SEDAR, se fera par télécopieur.

Scénario numéro 4

Groupe de déposants n'ayant pas accès à SEDAR

Afin de respecter les délais pour le dépôt de documents, ou dans les autres cas urgents, les utilisateurs pourront, à court terme, se prévaloir de la dispense prévue à l'article 3.1 de la norme canadienne 13-101 et déposer leurs documents en format papier avec le formulaire SEDAR 3. Les déposants pourront aussi utiliser les services d'un autre bureau de déposant.

À long terme, le processus sera le même pour les cas où l'accès au système n'est pas possible à cause d'une déficience du réseau ou du système SEDAR. La CVMQ rendra une décision accordant à ces cas une dispense générale de l'application du dépôt SEDAR. Cette dispense ne couvrira pas les situations où l'accès au système SEDAR est causé par des problèmes internes chez le déposant. Le déposant devra alors utiliser les services d'un autre bureau de déposant.

Lors du dépôt des documents via SEDAR par l'entremise d'un autre bureau de déposant, les droits seront payables au moment du dépôt. S'il

s'agit d'un dépôt papier, le paiement des droits pourra être effectué de façon électronique (EDI), lors du retour à la normale du système SEDAR, à moins d'indication contraire de la Commission.

Les communications écrites entre les déposants et la CVMQ se feront par télécopieur. Une fois la situation rétablie, tous les documents devront être déposés dans SEDAR.

Scénario numéro 5

Le système de paiement électronique des droits (EDI) ne fonctionne pas

Les déposants doivent continuer d'effectuer leur demande de transfert de fonds électronique dans SEDAR. Les opérations de transfert de fonds seront complétées lorsque le problème avec le système EDI sera résolu.

Scénario numéro 6

SEDAR.COM ne fonctionne pas

Les utilisateurs qui ont le système SEDAR, pourront utiliser la fonction « Recherche dans les dossiers ». Les utilisateurs, n'ayant pas accès au système SEDAR, pourront se présenter à la salle des dossiers de la CVMQ. Un poste permettant d'accéder aux documents publics du système SEDAR y sera disponible.

Autre clientèle

L'accès physique, aux bureaux de la Commission, a été garanti par le gestionnaire de la Tour de la Bourse. L'accès aux dossiers « papier » de la CVMQ sera possible.

Dans l'éventualité où le système téléphonique actuel ne serait pas fonctionnel, une nouvelle ligne téléphonique sera mise en service au numéro : (514) 864-9115. Il sera possible de laisser vos coordonnées à ce numéro afin que la personne que vous désirez contacter vous rappelle.

En ce qui concerne la consultation électronique des dossiers, si l'application SEDAR.COM n'est pas disponible :

- les documents déposés, sous format électronique par le truchement de SEDAR avant le 31 décembre 1999, par les émetteurs pourront éventuellement être consultés. Un système électronique alternatif existe déjà. Malheureusement, si ce système alternatif ne s'avère pas disponible, aucune autre alternative n'existe.

- les documents, devant être déposés par voie électronique, à partir du 4 janvier 2000 auront été déposés sous format « papier ». Si ces documents sont de nature publique, ils seront disponibles au dossier de l'émetteur sous leur format « papier ».

Si vous avez des questions concernant le passage à l'an 2000, vous pouvez communiquer avec Madame Élane Lanouette au (514) 940-2199 poste 4414.

– **Communiqué de presse - Les ACVM annoncent l'adoption du régime d'examen concerté**

Montréal – Le 22 novembre 1999 - Les Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM ») ont annoncé aujourd'hui la mise en œuvre, à compter du 1^{er} janvier 2000, d'un nouveau régime qui sera utile à l'industrie canadienne des valeurs mobilières le régime d'examen concerté, ou « REC », simplifiera le processus d'examen des prospectus et des demandes de dispense qui sont déposés dans plus d'une province ou d'un territoire. Le REC s'applique au dépôt de documents dans plus d'un territoire.

Dans le cadre du REC, une société émettrice qui déposera un prospectus en vue d'un placement de titres, ou une notice annuelle ou bien encore une demande de dispense n'aura en général à traiter qu'avec une commission de valeurs au Canada, c'est-à-dire son autorité principale. Les ACVM procèdent depuis un an et demi à des applications expérimentales du REC avec la collaboration de certains participants au marché des valeurs mobilières. La mise en œuvre du REC devrait amener une harmonisation des exigences législatives et pratiques administratives ayant cours dans les différents territoires et assurer un traitement cohérent pour les déposants au Canada. Le REC n'est pas un régime obligatoire; si le déposant ne souhaite pas utiliser le régime, il peut déposer ses documents dans chacun des territoires et interagir de façon indépendante avec chacun des territoires.

Selon Douglas Hyndman, président des ACVM, « le nouveau régime simplifiera l'examen réglementaire; il deviendra ainsi moins coûteux pour les participants au marché des valeurs mobilières, mais sans compromettre la protection des épargnants. Le REC est une composante importante du régime canadien de réglementation des valeurs mobilières. »

Le REC a été établi aux termes d'un protocole d'entente intervenu entre les membres des ACVM, qui a été rendu public le 29 octobre 1999. Le REC du prospectus, de la notice annuelle et des demandes de dispense est régi

par les instructions suivantes, publiées le 19 novembre 1999 :

- Instruction canadienne 43-201 *Régime d'examen concerté du prospectus et de la notice annuelle*
- Instruction canadienne 12-201 *Régime d'examen concerté des demandes de dispense*

Ces textes réglementaires peuvent être visionnés sur le site Web de la Commission des valeurs mobilières du Québec (www.cvmq.com), de l'Alberta Securities Commission (www.albertasecurities.com), de la British Columbia Securities Commission (www.bcsc.bc.ca) et de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario (www.osc.gov.on.ca).

Une révision des procédures du REC relatives à l'inscription des courtiers et conseillers en valeurs est en cours pour faire suite à certaines observations du public. Les textes réglementaires connexes devraient être soumis à une nouvelle consultation à une date ultérieure.

« Le processus d'élaboration et d'application expérimentale de ce nouveau régime nous a beaucoup appris et nous comptons appliquer notre nouveau savoir pour simplifier également l'examen coordonné d'autres dépôts comme les documents d'information continue », a indiqué Douglas Hyndman.

– **Publication du Bulletin et ouverture des bureaux à l'occasion des Fêtes**

Veuillez prendre note que le Bulletin ne sera pas publié les 24 et 31 décembre 1999. La publication du Bulletin reprendra avec la parution du volume XXXI n° 1, le 7 janvier 2000.

De plus, les bureaux de la Commission et la salle des dossiers seront fermés les 24, 27, 28 et 31 décembre 1999, ainsi que les 3 et 4 janvier 2000. Les bureaux de la Commission seront ouverts le 5 janvier 2000.

La bibliothèque sera fermée également les 29 et 30 décembre 1999.

La Commission et son personnel offrent à nos lecteurs et lectrices nos meilleurs voeux à l'occasion des Fêtes.

2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

2.1 Décisions de la Commission

- **Bell Canada
BCE Inc.
Ameritech Canada, Inc.
Bell Canada Holdings Inc.**

La société Bell Canada, qui est une filiale en propriété exclusive de la société BCE Inc., a transféré des éléments d'actifs composés de participations dans diverses sociétés ayant des activités non reliées aux télécommunications à la société BCE Inc. et cette dernière lui a également cédé des éléments d'actifs composés de participations dans diverses sociétés ayant des activités reliées aux télécommunications, le tout, dans le cadre d'une réorganisation interne.

Suite à cette réorganisation interne, la société Bell Canada sera détenue par la société Bell Canada Holdings Inc. qui sera elle-même contrôlée à une hauteur de 80 % par la société BCE Inc. et à une hauteur de 20 % par un tiers sans lien de dépendance, à savoir la société Ameritech Canada, Inc.. Cette dernière investira alors un montant de 5 100 000 000 \$.

En vertu du *Règlement sur les valeurs mobilières*, le montant total des droits exigibles est d'environ 14 880 000 \$. La société Bell Canada s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense de l'application du sous-paragraphe a) du paragraphe 1° de l'article 271.4 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, relatif au paiement des droits exigibles ainsi que de l'application de l'article 189.1.2 du *Règlement*, relatif au dépôt d'un avis.

Dans la décision *Canadien Pacifique Limitée* [1996-08-02, Vol. XXVII, n° 31, B.C.V.M.Q., page 7 (Décision n° 1996-C-0214 du 2 août 1996)], la Commission avait considéré qu'une application mécanique de l'échelle des droits à chaque opération totalisait un montant particulièrement important et en avait conclu ce qui suit :

« En l'instance, la présente décision reflète davantage une interprétation de la substance globale et réelle de l'opération considérée dans son ensemble et sa finalité. Il s'agit d'un cas exceptionnel de réorganisation n'impliquant pas ultimement, sauf exceptions, de modifications à l'actionnariat. »

Dans le cadre de l'étude de cette demande, le personnel de la Commission a soumis que cette dernière ne devrait pas accorder à la société Bell Canada une dispense totale de l'application des dispositions du *Règlement* relatives aux droits exigibles. La Commission devrait tenir compte qu'il y a ici une injection de capitaux.

Le personnel reconnaît que dans le cas présent, une partie du financement provient en partie de l'extérieur du Québec ; il soumet qu'il faut alors rechercher la réalité économique de cette opération et au niveau du paiement des droits, le personnel propose à la Commission de prononcer la dispense demandée à la condition que la société Bell Canada verse à la Commission un montant de 255 000 \$.

Après avoir pris connaissance des demandes de dispense qui lui ont été présentées et des motifs soumis à leur appui, la Commission, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, dispense la société Bell Canada de l'application du sous-paragraphe a) du paragraphe 1° de l'article 271.4 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, ainsi que de l'application de l'article 189.1.2 du *Règlement*, à la condition que la société Bell Canada verse à la Commission un montant de 255 000 \$.

Cette décision est fondée sur les motifs suivants :

- la Commission considère l'ensemble de la réorganisation plutôt que chacune des étapes prises isolément et met ainsi l'accent sur la substance plutôt que sur la forme de la réorganisation, comme elle le mentionne dans la décision *Canadien Pacifique Limitée*, citée plus haut;
- la réorganisation implique une modification importante de l'actionnariat de la société Bell Canada, soit la participation indirecte de la société Ameritech Canada, Inc. à la hauteur de 20 % [*NS Power Holdings Incorporated & Nova Scotia Power Incorporated* (1999-05-21, Vol. XXX, n° 20, B.C.V.M.Q., page 19) (Décision n° 1999-C-0069 du 19 février 1999)];
- une partie de la réorganisation, soit la participation de la société Ameritech Canada, Inc., a impliqué une utilisation traditionnelle des marchés financiers, soit une levée de

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

fonds auprès d'une société importante [*Oxford Properties Group Inc.* (1999-02-12, Vol. XXX, n° 6, B.C.V.M.Q. page 19) (Décision n° 1998-C-0244 du 21 juillet 1998)].

Décision n° : 1999-C-0295
Article(s) : L-263 et R-271.4, 1°) a)
L-263 et R-189.1.2
Date : 1999-07-26

– **Brevages Guts International Inc. (Les)**

La société Les Brevages Guts International Inc. s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce une décision à l'effet de la dispenser de l'application du paragraphe 4° de l'article 2.1 de l'*Instruction générale n° Q-3*. Le tout est relatif au placement d'options d'achat d'actions auprès de ses salariés ainsi que ceux de ses filiales, en vertu du régime d'options d'achat d'actions de cette société qui est daté du 30 juin 1999.

Selon ce régime, le prix de levée des options sera établi par le conseil d'administration de cette société et sera basé sur la moyenne pondérée des prix de transaction entre personnes non liées à la société au cours des 12 derniers mois précédant l'octroi. Dans le cas où il n'y aurait pas eu de transaction au cours des douze derniers mois, le prix de référence sera majoré de 10 % par année.

Il appert que cela contrevient au paragraphe 4° de l'article 2.1 de l'*Instruction générale n° Q-3* puisqu'il est prévu à ce paragraphe que « *Le cours observé au moment de l'octroi s'entend du cours de clôture, la veille de l'octroi. S'il n'y a pas eu d'opérations la veille, le cours de clôture est remplacé par la moyenne entre le cours acheteur et le cours vendeur* ». C'est la raison pour laquelle la société Les Brevages Guts International Inc. a demandé cette dispense.

À l'appui de sa demande, elle a soumis qu'elle ne peut utiliser la méthode décrite au précédent paragraphe puisque ses actions ne sont pas inscrites sur un quelconque marché organisé au Canada ou ailleurs. En l'absence de prix de référence, il y a nécessité pour cette société de trouver une méthode alternative pour déterminer un prix de levée pour les options octroyées. La société soumet que si la Commission accordait cette dispense, cela ne porterait pas atteinte à la protection des épargnants.

Après avoir pris connaissance de la demande qui lui a été adressée et des motifs soumis à son appui, la Commission accorde la dispense demandée.

Décision n° : 1999-C-0289
IG : (Q-3)-2.1, 4°)
Date : 1999-07-22

– **Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec SEDAR**

La Commission, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, dispense les Caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec (ci-après les « caisses »), de l'application de l'Annexe XVIII du *Règlement sur les valeurs mobilières*, relativement au paiement des frais d'utilisation SEDAR prévus à l'annexe D du *Manuel du déposant SEDAR* (ci-après le « Manuel »). Le Manuel est intégré par renvoi dans la norme intitulée « *Le système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR)* », incluse dans l'annexe susmentionnée. La dispense est accordée aux conditions suivantes :

- la Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec (ci-après la « Confédération ») paiera annuellement, suivant les modalités prévues au Manuel, la somme de 125 000 \$ en un seul versement, pour le dépôt des documents d'information continue des caisses;
- la Confédération paiera, suivant les modalités prévues au manuel, la somme de 40 \$ pour la partie commune relative à l'ensemble des prospectus des caisses, ainsi que la somme de 40 \$ par prospectus de chacune des caisses, payables suivant les modalités à être déterminées entre CDS Inc. et la Confédération avec l'approbation par la Commission;
- la Confédération déposera à partir d'un seul site central dans SEDAR, tous les documents pour le compte de l'ensemble des caisses;
- tous les frais d'utilisation et de dépôt seront facturés à la Confédération.

La présente dispense est accordée jusqu'à nouvel ordre mais pour une période qui n'excédera pas un an.

Décision n° : 1999-C-0288
Article(s) : L-263 et R-Ann.XVIII
Date : 1999-07-22

– **Costco Companies, Inc.**

La société Costco Companies, Inc. s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense de l'application des articles 147.19 à 147.23 de la Loi, dans le cadre d'un éventuel rachat des actions ordinaires de son capital-actions auprès de ses employés.

Cette société a été constituée aux États-Unis ; elle n'est pas un émetteur assujéti au Québec. Ses actions sont inscrites à la cote du *NASDAQ*. Elle a mis sur pied un régime d'octroi d'actions et d'options intitulé « *Costco Companies, Inc. 1993 Combined Stock Grant and Stock Option Plan* » aux termes duquel les employés admissibles peuvent se voir octroyer des actions et des options.

Au 10 mars 1999, 92 employés qui résident au Québec s'étaient vu octroyer des options leur permettant d'acquérir un total de 1 281 720 actions de cette société; à la même date 89 employés avaient levé des options leur permettant d'acquérir un total de 506 964 actions de la société Costco Companies, Inc.

Cette dernière a fourni à tous ses employés qui résident au Québec et qui sont admissibles au régime une copie de tous les documents d'information qui sont fournis aux détenteurs d'actions aux États-Unis. L'acquisition des ces actions n'est pas une condition d'embauche ou de maintien en emploi.

L'article 147.19 de la *Loi sur les valeurs mobilières* prévoit qu'un émetteur qui entend acquérir des titres qu'il a émis procède par la voie de l'offre publique de rachat, d'où la dispense qui a été demandée.

Il appert que dans le cadre de cette transaction, la société Costco Companies, Inc. est appelée à racheter des actions ordinaires de son capital-actions afin de permettre à ses porteurs, dont la plupart résident aux États-Unis, de bénéficier du traitement fiscal applicable aux dividendes, d'où la dispense demandée.

La société Costco Companies, Inc. a soumis les arguments suivants à l'appui de cette demande :

- le régime s'adresse à tous les employés de cette société ainsi qu'à ceux de ses filiales;
- les employés admissibles au régime ont le choix de participer ou non à ceux-ci et seront traités également aux termes du régime;
- les employés admissibles au régime recevront une copie en français de la notice d'offre établie conformément aux articles 107

et 109 du *Règlement sur les valeurs mobilières* et, par conséquent, le besoin d'information de ces personnes est comblé et elles n'ont pas besoin de la protection accordée par le mécanisme des offres publiques;

- la société Costco Companies, Inc. a fourni à tous les employés résidant au Québec qui sont admissibles au régime une copie de tous les documents d'information qui sont fournis aux détenteurs d'actions qui résident aux États-Unis;
- le régime est conforme aux dispositions de la loi américaine sur les valeurs mobilières; et
- une telle dispense ne serait pas contraire à la protection des épargnants.

Après avoir pris connaissance de la demande qui lui a été adressée et des motifs soumis à son appui, la Commission accorde la dispense demandée.

Décision n° : 1999-C-0293

Article(s) : L-263, L-147.19 à L-147.23

R-107 et R-109

Date : 1999-07-22

– **Fonds FÉRIQUE Actions
Phillips, Hager & North Small Float Fund**

Le Fonds FÉRIQUE ACTIONS (*le fonds*) s'est adressé à la Commission afin que celle-ci prononce les dispenses et autorisations énumérées ci-après, afin de pouvoir investir jusqu'à concurrence de 15 % de son actif net dans les titres émis par Phillips, Hager & North Small Float Fund :

1. une dispense, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, de l'application du paragraphe 1° de l'article 281 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, de l'application du paragraphe 1° de l'article 283 du *Règlement* et, de même, une autorisation en vertu des paragraphes a) et k) i) cc) du paragraphe 1° de l'article 2.04 de l'*Instruction générale n° C-39*;
2. une autorisation en vertu du sous-paragraphe b) du paragraphe 4° de l'article 2.04 de cette instruction générale;

Les parts de ce fonds et de 6 autres fonds FÉRIQUE sont offertes en vente uniquement au Québec en vertu d'un prospectus simplifié du 23 décembre 1998. L'Ordre des ingénieurs du Québec agit à titre de gérant du fonds; il a mis sur pied un comité de surveillance qui établit les objectifs et la politique d'investissement globale

du fonds et des autres fonds fériques et approuve les états financiers. Seuls les membres en règle de l'Ordre, ses employés permanents, les personnes liées et toute personne acceptable au gérant peuvent acquérir des parts des fonds FÉRIQUE.

Il appert que les objectifs de placement du Fonds FÉRIQUE ACTIONS et de Phillips, Hager & North Small Float Fund sont complémentaires. Il n'y aura pas de dédoublement des frais de gestion, des frais d'acquisition, de rachat ou de transfert. La politique d'investissement du Phillips, Hager & North Small Float Fund assurera une certaine flexibilité au gestionnaire jusqu'à concurrence de 15 % et permettra, tout en contrôlant le niveau de risque, de bien diversifier le portefeuille.

Après avoir pris connaissance des demandes qui lui ont été adressées, la Commission accorde les dispenses et les autorisations qui lui ont été demandées. La présente décision est prononcée aux conditions suivantes :

1. le placement par le Fonds FÉRIQUE ACTIONS dans les titres du Phillips, Hager & North Small Float Fund est compatible avec son objectif de placement fondamental;
2. l'arrangement entre le Fonds FÉRIQUE ACTIONS et le Phillips, Hager & North Small Float Fund est conçu de manière à éviter le dédoublement des frais de gestion. De plus, aucune commission ne sera payable par le Fonds FÉRIQUE ACTIONS lors de l'acquisition ou du rachat des titres du Phillips, Hager & North Small Float Fund. Des dispositions seront prises afin d'éliminer les situations menant à des conflits d'intérêts;
3. la présente dispense prendra fin une année à compter de la date de la présente décision;
4. les porteurs des parts du Fonds FÉRIQUE ACTIONS recevront les états financiers que le Phillips, Hager & North Small Float Fund aura transmis au Fonds FÉRIQUE ACTIONS;

Décision n° : 1999-C-0294
Article(s) : L-263 et R-281, 1°)
L-263 et R-283, 1°)
IG : (C-39)-2.04, 1°) a) et k) i) cc)
(C-39)-2.04, 4°) b)
Date : 1999-07-22

– **Fonds RER de croissance Select Trimark
Gestion de placements Trimark Inc.**

La société Gestion de placements Trimark Inc. agit à titre de gérant du Fonds RER de croissance Select Trimark (*le fonds*). Elle s'est

adressée à la Commission afin que celle-ci prononce les dispenses suivantes à l'égard de celui-ci :

1. une dispense, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, de l'application de l'article 283 du *Règlement sur les valeurs mobilières* et, de même, une autorisation en vertu des paragraphes a) et b) du paragraphe 1° de l'article 2.04 de l'*Instruction générale n° C-39*, afin de permettre aux fonds d'excéder les limites permises à ces dispositions;
2. une dispense de l'application du paragraphe 2° de l'article 2.04 de cette instruction générale ainsi que du sous-paragraphe k) du paragraphe 1° de l'article 2.04 de la même instruction, relativement à un investissement représentant une exposition de plus de 10 % de l'actif net du fonds liée à la performance d'un autre fonds de la même famille;
3. une dispense de l'application de l'alinéa i) du sous-paragraphe c) du paragraphe 1° de l'article 2.07 de l'*Instruction générale n° C-39*, afin de permettre au fonds d'obtenir auprès d'une institution financière des acceptations bancaires afin de couvrir leur position et de déroger de façon temporaire aux exigences de couverture prévues à cet alinéa;
4. une dispense de l'application de l'article 13.04 de l'*Instruction générale n° C-39*, afin de permettre le rachat des parts du fonds dans des circonstances autres que celles prévues à cet article.

Ces fonds ont été constitués pour offrir aux épargnants des rendements qui sont liés aux autres fonds de croissance Select Trimark de la famille du fonds qui fait l'objet de la présente décision (*le fonds sous-jacent*). Tous ces fonds sont gérés par la société Gestion de placements Trimark Inc. et les parts des fonds peuvent être souscrites par l'intermédiaire de courtiers inscrits. Le fonds a obtenu un visa de prospectus provisoire le 19 mai 1999.

Le fonds ne convient qu'aux fins de placement dans un REER, sinon l'investisseur devrait investir indirectement dans les fonds sous-jacents.

Le fonds prévoit rencontrer son objectif de placement, tout en atteignant sa pleine admissibilité au point de vue fiscal, en investissant son actif net, au moment de la souscription, dans des titres du marché monétaire canadien et en concluant avec une ou plusieurs institutions financières des contrats à livrer ou en faisant l'acquisition d'autres instruments dérivés basés sur le rendement du fonds sous-jacent.

Les contrats à livrer permettront au fonds de recevoir ou de verser des paiements en espèces correspondant à toute augmentation ou diminution de la valeur unitaire des parts du fonds sous-jacent. Il est prévu que la couverture en espèces requise suite à l'investissement dans des contrats à livrer prendra la forme de titres du marché monétaire émis par des contreparties impliquées dans des contrats à livrer. Parmi ces titres, on retrouvera des acceptations bancaires.

Les parts des fonds seront évaluées à chaque jour de bourse. En vertu des contrats à livrer, lors de chaque jour de bourse, le fonds versera aux contreparties un montant correspondant aux intérêts quotidiens inclus dans les prix des contrats à livrer. Si le prix unitaire d'une part du fonds sous-jacent augmente, les contreparties verseront au fonds un montant correspondant à l'augmentation du prix unitaire de la part du fond sous-jacent, multiplié par l'actif net du fonds au début de la période et ce, afin de ne pas dépasser 10 % de la valeur liquidative du fonds.

Si le prix unitaire d'une part du fonds sous-jacent diminue, le fonds versera aux contreparties un montant correspondant à la diminution du prix unitaire de la part du fond sous-jacent, multiplié par l'actif net du fonds au début de la période et ce, afin de ne pas dépasser 10 % de la valeur liquidative du fonds.

Les gains réalisés ou les pertes subies à l'égard des contrats à livrer feront l'objet d'un paiement régulier et, par conséquent, les contrats à livrer n'auront aucune valeur intrinsèque. De ce fait, la valeur des contrats à livrer sera toujours inférieure au seuil de 10 % de l'actif net des fonds.

Il appert qu'il n'y aura aucune duplication des frais et que le prospectus du fonds divulguera l'information relative au fonds sous-jacent. Les contrats à livrer ou autres instruments dérivés seront conclus avec des personnes traitant à distance, évitant les conflits d'intérêts. Les porteurs des parts du fonds recevront les informations financières et autres informations devant être transmises aux porteurs des parts du fonds sous-jacent. Enfin, les objectifs de placement, méthodes de calcul de la valeur liquidative et gérant sont identiques pour chaque fonds.

L'utilisation de contrats à livrer par les fonds ne sera pas effectuée dans le but d'utiliser l'effet de levier. Les titres de dettes émis par les contreparties impliquées seront pleinement garantis de façon inconditionnelle par des institutions dont les titres seront classés dans une catégorie d'évaluation autorisée.

Après avoir pris connaissance des demandes qui lui ont été adressées, la Commission accorde les dispenses et les autorisations qui lui ont été demandées.

Décision n° : 1999-C-0292
 Article(s) : L-263 et R-283
 IG : (C-39)-2.04, 1°) a) et b)
 (C-39)-2.04, 2°)
 (C39)-2.07, 1°) c) i)
 (C-39)-2.04, 1°) k)
 (C-39)-13.04
 Date : 1999-07-22

– **Groupe de Fonds de Rendement
 Marathon
 Fonds de Ressources Marathon
 Fonds de Placement Marathon
 First Marathon Inc.
 Marathon Mutual Funds, Inc.
 FM & DK Management Limited**

Les sociétés FM & DK Management Limited et Marathon Mutual Funds, Inc., gérants des fonds dont les noms apparaissent ci-après (*les fonds*), se sont adressées à la Commission afin que celle-ci autorise les fonds à effectuer un changement dans le contrôle de leur gérant, tel que prévu à l'article 277 du *Règlement sur les valeurs mobilières* et au paragraphe 2° de l'article 9.01 de l'*Instruction générale n° C-39*. Il s'agit des fonds suivants :

- Fonds de Rendement Équilibré Canadien Marathon;
- Fonds de Rendement de Gestion de Trésorerie Canadien Marathon;
- Fonds de Rendement Canadien à Grande Capitalisation Marathon;
- Fonds de Rendement Américain à Grande Capitalisation Marathon; et
- Fonds de Rendement Canadien 60 Marathon.

Les parts de ces fonds sont offertes partout au Canada à l'aide des prospectus simplifiés qui ont été visés le 4 février 1999 et le 17 août 1998. Les deux gérants qui ont adressé la présente demande à la Commission sont des filiales de la société First Marathon Inc. qui fusionnera avec la Banque Nationale du Canada. Si cette fusion est approuvée, elle provoquera un changement dans le contrôle des deux gérants. Cependant, il n'y aura aucun changement de gérant par rapport aux fonds et il n'est pas prévu de procéder à des modifications au niveau du personnel des deux gérants.

Une assemblée spéciale aura lieu le 10 août 1999 à Toronto afin que les détenteurs des actions de la société First Marathon Inc. puissent se prononcer sur cette fusion.

La Commission, après avoir pris connaissance de cette demande et des faits qui la soutiennent, accorde l'autorisation demandée.

Décision n° : 1999-C-0291

Article(s) : R-277

IG : (C-39)-9.01, 2°)

Date : 1999-07-22

– Lafarge Canada Inc.

La société Lafarge Canada Inc. est une filiale de Lafarge Corporation, une société constituée aux États-Unis. Elle est un émetteur assujéti au Québec. Lafarge Corporation détient 100 % des actions ordinaires et environ 66 % des actions privilégiées échangeables de la société Lafarge Canada Inc. La société Lafarge S.A. (une société française) détient 488 520 actions privilégiées de la société Lafarge Canada Inc. alors que le reste des actions privilégiées est détenu par le public.

Les actions privilégiées de la société Lafarge Canada Inc. ne sont ni votantes, ni participantes au sein de cette dernière ; elles sont destinées à être un miroir des actions ordinaires de Lafarge Corporation pour les motifs suivants :

- elles sont échangeables en actions ordinaires de Lafarge Corporation à raison d'une action contre une;
- elles donnent droit à des dividendes égaux aux dividendes déclarés sur les actions ordinaires de Lafarge Corporation;
- elles confèrent des droits en cas de liquidation qui reflètent ceux qui sont conférés par les actions ordinaires de Lafarge Corporation; et
- elles confèrent à leurs porteurs le droit de voter en même temps que les porteurs d'actions ordinaires de Lafarge Corporation en tant que porteurs d'une même catégorie aux assemblées des actionnaires de Lafarge Corporation, à raison d'une voix par action privilégiée échangeable détenue.

La société Lafarge Canada Inc. entend maintenant acquérir toutes les actions privilégiées de son capital-actions qui sont détenues par Lafarge Corporation en l'échange d'un nombre de ses

actions ordinaires qui sera déterminé à la date d'approbation de cette opération par le conseil d'administration de la société Lafarge Canada Inc. Cette opération est entreprise pour éliminer les retenues d'impôt et les impôts sur le revenu qui sont payables par Lafarge Corporation à l'égard des versements de dividendes reçus de la société Lafarge Canada Inc. par Lafarge Corporation sur les actions privilégiées détenues par cette dernière.

Cette opération constitue une « opération avec une personne reliée » au sens de l'article 3 de l'*Instruction générale n° Q-27*; elle serait donc soumise aux exigences d'évaluation prévues à l'article 19 de cette instruction générale. L'exigence d'évaluation vise à renseigner les actionnaires visés par l'opération en ce qui a trait à la valeur de la contrepartie offerte; en l'espèce, la contrepartie versée par la société Lafarge Canada Inc. à Lafarge Corporation est l'émission de ses actions ordinaires additionnelles.

La société Lafarge Canada Inc. s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce une dispense de l'application de l'article 19 de l'*Instruction générale n° Q-27*, afin de ne pas avoir à préparer une évaluation dans le cadre de l'opération projetée. Elle soumet à l'appui de sa demande que Lafarge Corporation détient déjà 100 % des actions ordinaires de la société Lafarge Canada Inc. L'émission d'actions ordinaires additionnelles n'a donc aucune valeur additionnelle pour Lafarge Corporation.

La société Lafarge Canada Inc. soumet aussi que, puisque les porteurs d'actions privilégiées ne possèdent pas de droit de vote, une évaluation n'est pas ici d'une grande utilité. Elle estime que les autres porteurs des actions privilégiées ne désireraient pas participer à cet échange et recevoir des actions ordinaires de la société Lafarge Canada Inc. pour les motifs suivants :

- elles ne sont pas liquides, n'étant inscrites à la cote d'aucune bourse;
- elles sont d'un rang inférieur à celui des actions privilégiées tant en ce qui concerne le versement des dividendes qu'en ce qui concerne la liquidation; et
- aucune dividende n'a été déclarée par le passé sur les actions ordinaires de la société Lafarge Canada Inc.

Après avoir pris connaissance de la demande qui lui a été adressée et des motifs soumis à son appui, la Commission dispense la société

Lafarge Canada Inc. de l'obligation de préparer une évaluation qui est prévue à l'article 19 de l'*Instruction générale n° Q-27*, dans le cadre de l'acquisition des actions privilégiées de son capital-actions par la société Lafarge Canada Inc. auprès de Lafarge Corporation.

Décision n° : 1999-C-0290
IG : (Q-27)-3 et 19
Date : 1999-07-22

– **Carole Morinville - c - Le Directeur de la conformité et de l'application**

(Cette décision est publiée pour une seconde fois suite à une correction de forme qui y a été apportée).

Étaient présents :

Pour la Commission :

M^e Guy Lemoine, vice-président

M. Viateur Gagnon, vice-président

Pour Mme Morinville :

M^e Sylvain Roy, Pariseau, Cliche et Associés

Pour le Directeur de la conformité et de l'application :

M^e Élyse Turgeon

Secrétaire :

M^e Marie Cormier

1) L'audition

La demande vise la révision de la décision rendue par le Directeur de la conformité et de l'application (ci-après « le Directeur ») le 19 novembre 1998¹. Par cette décision, le Directeur refusait d'accorder à Mme Carole Morinville l'inscription à titre de représentante auprès du courtier d'exercice restreint en épargne collective et en contrats d'investissement Les Planifications Plus M. V. Inc. (ci-après « Planifications Plus »). L'audition s'est tenue les 16 et 19 mars 1999, en vertu des dispositions de l'article 322 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L. R. Q., c. V-1.1 (ci-après « la Loi »). Les dernières représentations écrites ont été transmises à la Commission le 7 juillet 1999.

2) La preuve

La preuve présentée par les parties repose à la fois sur des documents et des témoignages. Elle couvre une longue période et concerne différents aspects. Elle sera présentée autant que possible selon l'ordre chronologique des événements analysés et en fonction de certains thèmes.

a) Les activités avant le retrait de l'inscription

De septembre 1987 à septembre 1988, Mme Morinville était inscrite auprès de la Commission comme représentante en épargne collective auprès du courtier N.F.B.C. (pièce P-1).

Le 6 mars 1989, par la décision 89-E-0447, Mme Morinville a été inscrite comme représentante en épargne collective pour le compte de Les Services Financiers D.C.G. Inc. (pièces P-3 et P-7).

Le 24 juillet 1989, avec son conjoint M. Serge Blais, lui-même représentant, elle a continué à exercer ses activités de représentante en épargne collective en se joignant à Inovel courtier en contrats d'investissement inc. (pièces P-1 et P-4).

Cette firme s'est transformée et, le 21 juin 1990, Mme Morinville, par l'effet de la décision 90-E-3298, était agréée comme membre de la direction du courtier en épargne collective Inovel Services Financiers Inc. (ci-après « Inovel ») (pièce P-5), pour le compte duquel elle devenait représentante. Elle agissait également comme directrice générale du courtier (pièce P-1).

En date du 19 décembre 1990, Mme Morinville et M. Blais étaient les seuls actionnaires d'Inovel (pièce P-5). Chacun possédait alors 50 % des actions de ce courtier.

Dans la correspondance d'Inovel, Mme Morinville et M. Blais sont respectivement désignés comme étant vice-présidente et président du courtier (pièce P-5). Mme Morinville était également secrétaire, trésorière et administrateur d'Inovel (pièce P-7).

Inovel exerçait ses activités à partir d'un bureau situé sur la rue King Ouest à Sherbrooke.

Durant une période d'environ trois ans (incluant la période de septembre 1992 au 15 novembre 1993), Inovel et certains de ses représentants

¹ Décision numéro 1998-CA-6273, Bulletin du 27 novembre 1998, Vol. XXIX no 46 p. 26ss. et pièce P-2

ont effectué le placement de valeurs mobilières reliées à des projets de recherche et de développement. Ces placements se sont réalisés dans le cadre d'appels publics à l'épargne auprès d'environ 150 personnes durant chacune des trois années. Ils n'avaient pas fait l'objet de prospectus et étaient réalisés en contravention des dispositions de la Loi. De plus, le placement de tels contrats d'investissements ne pouvait s'effectuer légalement par l'entremise d'Inovel car l'inscription de ce courtier auprès de la Commission était restreinte à l'exercice d'activités en épargne collective.

Divers problèmes sont survenus relativement à certains de ces placements. Qu'il suffise de mentionner que les autorités fiscales ont refusé de conférer à des investisseurs certains des bénéfices fiscaux qui leur avaient été annoncés par les promoteurs de ces projets (pièce P-19).

Le 29 mars 1996, le Directeur des affaires juridiques, par sa décision 96-AJ-06, émettait à l'encontre d'Inovel, de Serge Blais et de Carole Morinville une ordonnance d'interdiction d'opérations sur les actions d'Inovel (pièce P-6). Cette décision fut prononcée au motif que ces personnes auraient effectué le placement d'actions d'Inovel, sans qu'un prospectus n'ait été visé par la Commission et sans qu'une dispense de prospectus n'ait été accordée, contrairement aux dispositions de l'article 11 de la Loi. Elle reprochait également à M. Blais et à Mme Morinville d'avoir effectué ces placements sans détenir l'inscription requise par les articles 148 et 149 de la Loi pour agir comme courtier ou représentant pour un tel placement. Les personnes visées par l'ordonnance étaient invitées à se faire entendre par le Directeur des affaires juridiques le 10 avril 1996.

Le 17 avril 1996, le Directeur général de la Commission convoquait Inovel, Serge Blais et Carole Morinville à une audition devant la Commission afin qu'elle détermine s'il y avait lieu de retirer les droits conférés par leur inscription (pièce P-7).

Parmi les motifs mentionnés pour tenir l'audition, mentionnons : l'insuffisance de capital du courtier, le non-respect d'un engagement et d'une décision antérieure de la Commission, le placement sans prospectus et sans inscription d'actions d'Inovel, le manque de surveillance du courtier et de ses dirigeants à l'égard des activités de certains de leurs représentants, la participation de M. Blais et de Mme Morinville à la vente de parts de sociétés de recherche et développement sans prospectus et sans inscription.

Le 25 avril 1996, M. Serge Blais signe une déclaration faisant état que Mme Carole Morinville n'est plus administratrice d'Inovel. Ce document fut déposé au registre des entreprises (pièce D-8) le 11 juin 1996.

En mai 1996, Inovel subissait les contrecoups des divers problèmes reliés aux projets de recherche et développement auxquels le courtier avait participé (pièce P-20, p. 51).

Le 6 mai 1996, les droits conférés par l'inscription d'Inovel, comme courtier en épargne collective, furent suspendus par la décision 96-E-1981 du Directeur de l'encadrement du marché.

Une entente est alors intervenue entre Inovel et le courtier Planifications Plus pour que ce dernier s'occupe de la gestion ou de l'administration des affaires conduites jusque là par Inovel. De mai 1996 à juin 1997, Inovel continuait néanmoins d'exister comme entité corporative et maintenait certaines fonctions à partir des locaux qu'il occupait antérieurement.

Mme Morinville et M. Michael Murray étaient, au moment où l'entente est intervenue avec Planifications Plus, les deux seuls représentants affectés à la succursale de Sherbrooke d'Inovel (pièce P-22, p. 15). Ils se sont alors joints à Planifications Plus et ont continué à exercer leurs activités de représentants dans les locaux qu'ils occupaient antérieurement. Planifications Plus les considérait comme des travailleurs autonomes, des « contracteurs indépendants » (pièce P-22, pp. 32 ss. et annexe) rémunérés sur une base de commissions, et non comme des employés salariés. Ce statut faisait en sorte que leur rémunération ne faisait pas l'objet de prélèvements d'impôts à la source et que ces représentants devaient assumer personnellement les frais reliés à l'exploitation de leur lieu de travail.

Inovel, dont l'inscription comme courtier était suspendue, agissait comme entité corporative affiliée à Planifications Plus (pièce P-20) et recevait une partie des commissions générées par les opérations réalisées par l'intermédiaire de Mme Morinville et de M. Murray (pièce P-21, pp. 43 ss.).

b) Le retrait des droits de Mme Morinville

Le 15 mai 1996, suite à l'avis de convocation du 17 avril 1996 qu'elle avait reçu, Mme Morinville s'engageait auprès de la Commission à ne pas exercer l'activité de dirigeante ou représentante en valeurs mobilières pour une période d'un an. Cet engagement devait prendre effet à compter du 15 juin 1996 (pièce P-7).

Le 27 mai 1996, au nom d'Inovel, Mme Morinville envoyait une lettre aux clients de cette firme (pièce D-9). Elle y déclarait que Inovel avait cessé ses activités de courtier en épargne collective depuis le 6 mai 1996 et que Planifications Plus prendrait en charge l'administration des dossiers d'Inovel.

Elle annonçait également qu'elle quitterait le domaine des valeurs mobilières à compter du 15 juin suivant et que M. Murray à titre de représentant pourrait répondre aux questions de ses clients à partir de l'ancien bureau d'Inovel.

Le 18 juin 1996, par sa décision numéro 96-E-2609, le Directeur de l'encadrement du marché retirait à Mme Morinville les droits conférés par son inscription pour une période d'un an (pièce P-8).

c) Les activités subséquentes au retrait d'inscription

Différentes preuves ont démontré que malgré son engagement et malgré la décision lui retirant les droits conférés par son inscription, Mme Morinville a continué à exercer des activités réservées aux personnes inscrites auprès de la Commission (voir notamment pièce P-20, p. 27 ss. et pièce P-21, p. 86).

i) Les commissions

(1) L'entente relative aux commissions

Lorsque Mme Morinville s'est vue retirer ses droits d'agir comme représentante, elle a conclu une entente verbale avec M. Murray afin que son ancienne clientèle, dans le domaine des placements collectifs, soit desservie par celui-ci. Cette entente devait être temporaire et ne durer que pendant la période où elle n'était plus inscrite auprès de la Commission (pièce P-21, p. 44 et transcription du témoignage de M. Murray à

l'audition du 16 mars 1999, p. 188). En vertu de l'entente, si un ancien client de Mme Morinville voulait procéder à une opération dans le domaine du placement collectif, elle devait le référer à M. Murray.

Ce dernier devait alors rencontrer le client et partager, à parts égales, avec Mme Morinville, la commission qu'il toucherait pour l'opération réalisée par le client (pièce P-21, p.74 et transcription du témoignage de M. Murray à l'audition du 16 mars 1999, p. 190).

La convention entre Mme Morinville et M. Murray visait également les commissions de maintien ou de suivi (« Trailer Fees ») qui devaient être versées à Mme Morinville. Ces commissions sont généralement versées à un représentant afin de le rémunérer pour le maintien d'éléments d'actif à l'intérieur de comptes déjà constitués par son entremise. M. Murray devait remettre à Mme Morinville la totalité des commissions de maintien reliées aux éléments d'actif maintenus dans les comptes des anciens clients de cette dernière.

L'entente prévoyait également que si l'inscription de Mme Morinville n'était pas rétablie, M. Murray s'engageait à acheter sa clientèle. Dans une telle éventualité, 10 % des sommes versées par M. Murray à Mme Morinville dans le cadre de leur convention de partage de commissions aurait servi de paiement partiel à cet achat de clientèle.

(2) Le versement de commissions par M. Murray

Planifications Plus attribuait à chacun de ses représentants un ou plusieurs comptes dans lesquels leurs commissions étaient versées. À la suggestion de Mme Morinville et de M. Murray (pièce P-21, p. 77), l'ancienne clientèle de Mme Morinville fut désignée dans la documentation de Planifications Plus comme étant celle du représentant opérant le compte numéro 9494 0702 (pièces P-13 et P-21 pp. 72 ss.). Puisque Mme Morinville n'était plus inscrite comme représentante auprès de la Commission, le compte 9494 0702 apparaissait comme étant un des deux comptes de M. Murray dans les livres de Planifications Plus. Planifications Plus savait que les clients de Mme Morinville

avaient été transférés à M. Murray (pièce P-22, pp. 16 ss. et pièce P-20, p. 36) et a volontairement attribué ce numéro de compte à M. Murray afin de distinguer la clientèle qui venait de lui être transférée de sa clientèle propre (transcription du témoignage de Mme Langlais devant la Commission le 16 mars 1999, p.62). Par ailleurs, les commissions pour les clients propres de M. Murray lui étaient versées par l'entremise du compte portant le numéro 9494 0710 chez Planifications Plus.

Planifications Plus versait les commissions destinées à Mme Morinville dans le compte 9494 0702. Les sommes accumulées dans ce compte étaient ensuite déposées dans le compte bancaire détenu par M. Murray auprès de la Banque de Hong Kong (pièce P-20 et pièce P-20-A). Ainsi, du 30 août 1996 au 31 décembre 1997, 85 203 \$ furent déposés pour payer les commissions rattachées au compte 9494 0702.

Au fur et à mesure que des commissions étaient déposées dans ce compte, M. Murray remettait à Mme Morinville des chèques (ex. pièces P-21-A, P-21-B et P-21-C) payables à cette dernière pour lui rembourser les sommes dues selon leur entente (voir aussi pièce P-22). Entre le 29 juillet 1996 et le 13 février 1998, M. Murray a fait 30 chèques à l'ordre de Mme Morinville totalisant la somme de 90 169,01 \$ (annexe de l'interrogatoire devant M. Montminy de Mme Morinville, pièce P-20). Certains de ces chèques ont ensuite été déposés par Mme Morinville dans le compte qu'elle détenait elle aussi auprès de la Banque de Hong Kong ou dans celui qu'elle avait auprès de la Banque Toronto Dominion.

Ces paiements à Mme Morinville étaient rattachés à des commissions de maintien ainsi qu'à des commissions pour des nouvelles opérations (pièce P-20, pp. 45-50).

M. Murray lui remettait aussi une partie des commissions générées grâce à des opérations conclues pour des clients qu'elle lui référait. De plus, il remettait également à Mme Morinville la totalité des commissions résultant

d'opérations qu'elle effectuait personnellement pour sa propre clientèle. Il estime que, durant la période où les droits conférés par l'inscription de Mme Morinville comme représentante auprès de la Commission lui avaient été retirés, elle a reçu des commissions totalisant environ 17 000 \$ pour des clients qu'elle continuait à servir personnellement à partir du bureau de Planifications Plus à Sherbrooke.

À la fin de l'année, M. Murray recevait des formulaires d'impôt « T-4 » qui incluaient à la fois ses commissions propres et celles générées dans le compte 9494 0702. Afin de ne pas payer d'impôts sur les revenus qu'il touchait et qu'il remettait à Mme Morinville, il émettait à son tour un formulaire « T-4 » à celle-ci.

(3) Versement de commissions par M. Rodrigue

En septembre 1996, l'inscription de M. Murray comme représentant a également fait l'objet d'une suspension. Celle-ci fut d'une durée de dix semaines. Durant cette période, c'est M. Christian Rodrigue qui s'occupait de la clientèle de M. Murray et qui assumait également la gestion des comptes des anciens clients de Mme Morinville (pièce P-21, pp. 80 et 81 et pièce P-22, p. 24).

Le 31 octobre 1996, par mandat, (pièce D-16) M. Blais mandatait Mme Morinville pour administrer et gérer tous ses biens.

Une procédure similaire à celle décrite précédemment a alors été utilisée par M. Christian Rodrigue afin de pouvoir remettre à Mme Morinville les commissions générées par les opérations de ses anciens clients.

Durant cette période, de septembre à novembre 1996, les commissions furent versées en utilisant le compte portant le numéro 9494 0720 de Planifications Plus et M. Rodrigue a remis à Mme Morinville une somme de 3 506,94 \$ (pièce P-20, annexe II et pièce P-23).

ii) Activités de représentante exercées sans inscription par Mme Morinville

Dans son témoignage devant M. Montminy, Chef du service de l'inspection et des enquêtes auprès de la Direction de la conformité et de l'application, Mme Morinville reconnaît, qu'après le retrait des droits conférés par son inscription auprès de la Commission comme représentante, avoir fait le suivi de certains clients qui possédaient des fonds mutuels (pièce P-20).

Durant cette période, elle allait tous les jours au bureau de Planifications Plus (pièce P-20, p. 31) où elle exerçait essentiellement des fonctions reliées à l'assurance vie. Elle admettait également avoir rencontré des clients qui réalisaient des opérations dans certains organismes de placement collectif après juin 1996 (pièce P-20, p. 47).

Mme Morinville a déposé devant nous six lettres, rédigées au cours de l'été 1996, provenant de clients satisfaits qui lui témoignaient leur confiance (pièces D-10).

Le 6 février 1997, par sa décision 97-AJ-01 (pièces P-9 et D-3), le Directeur des affaires juridiques de la Commission émettait à Inovel et à Carole Morinville une ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs basée sur le fait que ces personnes auraient effectué du démarchage, par la voie d'annonces publiées dans des journaux, afin de faire investir des épargnants dans des fonds mutuels, malgré la suspension des droits d'Inovel et le retrait de l'inscription de Mme Morinville. Ces personnes étaient convoquées à une audition en marge de cette décision.

Le 7 février 1997, Mme Morinville écrivait à la Commission et déclarait qu'elle n'avait pas participé à l'organisation des conférences mentionnées dans les annonces publiées avec le logo d'Inovel (pièce D-3).

Outre une preuve concernant les activités générales de Mme Morinville dans le domaine des valeurs mobilières après le retrait des droits conférés par son inscription, la preuve présentée au cours de l'audition a fait ressortir les deux cas particuliers suivants :

Le 19 février 1997, M. Gilles Gagné, en compagnie de sa conjointe, a rencontré Mme Morinville aux bureaux de Planifications Plus. Il a alors souscrit, par son entremise, un investissement dans un fonds commun de placement et a également transféré des fonds déjà en sa possession (pièces P-14 et P-15). La preuve a également révélé que la commission de vente pour cette opération visée par la Loi a été inscrite comme devant être versée au représentant qui opérait le compte 9494 0702 chez Planifications Plus.

Le 5 mars 1997, M. Bruno Dostie rencontrait Mme Morinville aux bureaux de Planifications Plus à Sherbrooke. À cette occasion, il a transféré par son entremise un compte REER qu'il détenait à la banque CIBC afin d'acheter une participation dans un fonds commun de placement.

La conjointe de M. Dostie a également fait une opération dans un compte REER par l'intermédiaire de Mme Morinville (pièce P-13). Cette opération fut aussi inscrite afin que la commission soit créditée dans le compte 9494 0702.

Le 22 mai 1997, Mme Morinville soumettait à la Commission une demande d'inscription comme représentante en épargne collective du courtier Planifications Plus (pièce P-10).

Le 17 juin 1997, le Chef du service de l'inscription et de l'inspection informait Mme Morinville qu'il estimait que sa candidature ne rencontrait pas les critères de compétence, de probité et de solvabilité exigés à l'article 151 (1) de la Loi et qu'en conséquence, il avait l'intention de refuser de procéder à son inscription. Il l'avisait cependant de son droit de se faire entendre et d'être représentée par avocat avant qu'il ne rende une décision relative à sa demande d'inscription (pièce P-11).

iii) Implication continue de Mme Morinville dans Inovel

Malgré le témoignage de Mme Morinville, la preuve révèle qu'elle est demeurée active dans l'administration d'Inovel longtemps après la date où elle dit avoir démissionné de son poste d'administratrice. Son implication dans cette entreprise est d'ailleurs marquante compte tenu de l'importance des gestes qu'elle a accomplis pour Inovel.

Le 18 juin 1997, le conseil d'administration d'Inovel, suite à une proposition de M. Blais, secondée par Mme Morinville, adoptait une résolution visant la conclusion d'une transaction entre Inovel et la société 164393 Canada Inc. Cette résolution visait la vente de l'immeuble situé au 2192 rue King Ouest à Sherbrooke, à partir duquel la succursale de Planifications Plus exerçait ses activités. Elle visait également la vente projetée des meubles et l'achalandage d'Inovel. La résolution porte les seules signatures de M. Blais et de Mme Morinville (annexe à l'acte de vente transmis par Me Roy à la Commission durant le délibéré, conformément à une demande formulée lors de l'audition).

Le même jour, une convention (pièce D-2), à laquelle était notamment parties Planifications Plus, Mme Morinville, Inovel (représentée par Carole Morinville et Serge Blais, dûment autorisés) et 164393 Canada Inc. fut conclue. Elle prévoyait que les commissions versées à Mme Morinville, agissant à titre de représentante en épargne collective et en contrat d'investissement auprès de Planifications Plus relativement à la vente de parts de fonds communs de placement, seraient réduites de 10 %.

De plus, dans cette même convention, Mme Morinville renonce aux surcommissions qu'elle recevait jusque là sur les opérations réalisées par messieurs Murray, Rodrigue et Boudreault.

Le 19 juin 1997, Inovel, représentée par Carole Morinville et Serge Blais au terme de la résolution adoptée la veille, vendait, par acte notarié (pièce D-2 et pièce P-20, p. 28 et acte de vente transmis par Me Roy à la Commission durant le délibéré), à la société 164393 Canada Inc. (représentée par son président M. Marcel Vachon), l'immeuble et le fonds de commerce mentionnés précédemment. Cette vente s'inscrivait dans le cadre d'une vente d'entreprise par Inovel au sens des articles 1767 ss. du Code civil. Au contrat est également joint, en annexe, une déclaration assermentée signée par Mme Morinville et M. Blais, contenant la liste de tous les créanciers d'Inovel.

Le 25 juin 1997, Planifications Plus adressait à Mme Carole Morinville, pour Inovel, une lettre et la copie de la convention intervenue le 18 juin 1997 (pièce D-2).

Le 4 juillet 1997, Mme Morinville avisait le Chef du service de l'inscription et de l'inspection qu'elle retirait la demande d'inscription qu'elle avait soumise le 22 mai précédent (pièces P-10 et P-12).

iv) Nouvelle demande d'inscription

Le 21 novembre 1997, elle signait une nouvelle demande assermentée afin d'être inscrite comme représentante auprès du courtier d'exercice restreint en épargne collective Planifications Plus (pièce P-1). Voici les réponses qu'elle a données aux questions suivantes :

12. INSCRIPTIONS ANTÉRIEURES

...
 2. Êtes-vous actuellement actionnaire, associé ou dirigeant d'une firme ayant déjà obtenu une inscription à un titre quelconque, sauf à titre d'émetteur ou d'émetteur-placeur, dans le cas du simple actionnaire ? **NON**
 Si NON, l'avez-vous déjà été ? _____

OUI

13. REFUS D'INSCRIPTION, SUSPENSION OU RETRAIT DES DROITS CONFÉRÉS PAR L'INSCRIPTION OU MESURES DISCIPLINAIRES

...
 2. Êtes-vous actuellement actionnaire, associé ou dirigeant d'une firme ayant fait l'objet d'un refus d'inscription, d'une suspension ou d'un retrait des droits conférés par l'inscription à un titre quelconque, sauf à titre d'émetteur, dans le cas du simple actionnaire ? **NON**
 Si NON, l'avez-vous déjà été ? _____

OUI

v) Inspection de Mme Hotte

Du 24 au 27 novembre 1997, Mme Andrée Hotte, inspectrice auprès de la direction de la conformité et de l'application, a effectué une inspection à la succursale de Sherbrooke de Planifications Plus. Le local n'était identifié qu'au seul nom de Planifications Plus.

Elle a constaté que Mme Morinville était présente sur les lieux, tant le 24 novembre qu'au cours des jours suivants, bien que celle-ci n'était pas inscrite comme représentante auprès de la Commission (transcription du témoignage du 16 mars 1999 de Mme Hotte p.102). Outre Mme Morinville elle n'a vu que deux autres employés à cet endroit soit M. Murray et la réceptionniste. Mme Morinville et M. Murray occupaient chacun un bureau fermé.

Les seules activités qui se déroulaient sur place et qu'elle a pu observer concernaient des opérations relatives à l'épargne collective.

À l'occasion de son inspection, Mme Hotte a eu accès aux dossiers des clients de Planifications Plus. Elle a constaté la présence de plusieurs lettres (pièce P-16) de Mme Morinville destinées à ses clients. Certaines de ces lettres sont faites sur du papier portant l'entête de Inovel. Quelques-unes sont signées par Mme Morinville à titre de vice-présidente et de directrice générale d'Inovel. Ces lettres font état de documents de mise à jour des fonds dans lesquels les destinataires ont investi. Elles invitent les clients à communiquer avec Mme Morinville s'ils désirent des explications ou s'ils veulent revoir leurs placements. Les lettres font état de la disponibilité de Mme Morinville afin de les conseiller. Certains exemplaires de ces lettres sont datés à l'intérieur de la période allant du 16 octobre 1996 au 26 juin 1997, soit au cours de la période où elle n'était plus inscrite comme représentante d'un courtier et où elle n'était plus censée être administratrice d'Inovel. Une autre lettre, datée du 11 août 1997, signée par Mme Morinville, invite un client à signer un formulaire visant le rachat de placements.

De plus, Mme Hotte a trouvé des formulaires de transmission de documents par télécopieur sur papier portant l'entête

d'Inovel et portant la mention « EXPÉDIÉ PAR : Carole » ou « EXPÉDIÉ PAR : Carole Morinville » (pièce p-16). Deux de ces documents de transmission (un en date du 17 septembre et l'autre en date du 22 novembre 1996) sont destinés à Planifications Plus et visent la réalisation de certaines opérations. Le troisième formulaire de transmission, en date du 15 septembre 1997, concerne une demande visant le transfert d'un compte REER d'une caisse populaire vers Planifications Plus.

L'ensemble de ces documents confirme que, malgré l'engagement auquel elle avait souscrit et malgré la décision lui retirant ses droits, Mme Morinville poursuivait certaines activités réservées aux personnes inscrites comme représentants.

Durant son inspection, Mme Hotte a également pu prendre des cartes d'affaires de M. Murray et de Mme Morinville (pièce p-17). Mme Morinville y est désignée comme étant directrice de Planifications Plus, courtier en épargne collective et en contrats d'investissement. De son côté, M. Murray y est désigné comme directeur.

Mme Morinville explique que ces cartes d'affaires étaient fournies par Planifications Plus et que leur contenu était déterminé par le courtier.

À la fin de son inspection, Mme Hotte a rencontré Mme Morinville et lui a expliqué ce que son inspection lui avait révélé. Elle déclare qu'au cours de cet entretien Mme Morinville :

« ... nous a avoué que, oui, elle avait effectivement rencontré certains clients pour la vente en fonds mutuels. »
(transcriptions du 16 mars 1999, témoignage de Mme Hotte, p. 116).

d) Difficultés financières de Mme Morinville

Le 5 décembre 1997, une requête pour autorisation d'exercer un recours collectif fut déposée devant la Cour supérieure (pièce P-19). Cette requête visait plusieurs défendeurs parmi lesquels on retrouve Inovel, Serge Blais et Carole Morinville. Le groupe visé par la requête comprend toutes les personnes physiques qui ont conclu un contrat d'investissement pour l'achat de parts de sociétés en nom collectif par l'intermédiaire ou l'incitation des intimés et qui se sont vu

refuser les avantages fiscaux qu'ils devaient en tirer. Mme Morinville déclare qu'elle n'a pas reçu la signification de cette procédure.

Le 15 décembre 1997, Mme Morinville fit cession de ses biens et un syndic à la faillite fut désigné (p-18). Dans le cadre de cette faillite, Mme Morinville a signé, le 8 décembre 1997, une déclaration assermentée faisant état de son bilan. Ses actifs étaient de 111 300 \$ et son passif s'élevait à 437 294 \$. Ce bilan mentionne notamment qu'elle possède 41 % des actions d'Inovel (insolvable – 340 291 \$).

Elle mentionne également, dans un document annexé à son bilan avoir investi 3 000 \$ vers le 18 avril 1997 dans Inovel.

Mme Morinville, dont la demande d'inscription comme représentante était toujours sous étude par la Commission, n'a pas avisé immédiatement celle-ci du fait de sa faillite, bien que la solvabilité d'un candidat constitue une expérience préalable à son inscription comme représentant (article 151 de la Loi).

Le 19 février 1998, Mme Morinville fut interrogée (pièce P-20) par M. Montminy, suite à une convocation relativement à sa demande d'inscription et dans le cadre de l'inspection effectuée par Mme Hotte visant la succursale de Sherbrooke du courtier Planifications Plus. Elle était accompagnée de son procureur, Me Roy.

Avant cet interrogatoire, M. Montminy n'était pas au courant de la situation financière de Mme Morinville (transcription du 16 mars 1999, témoignage de M. Montminy p. 42).

Lors de son interrogatoire devant M. Montminy, elle a déclaré que sa situation financière était très difficile (interrogatoire de Mme Morinville, pièce P-20, p. 50).

Contre interrogée par son procureur, elle a mentionné avoir fait cession de ses biens le 15 décembre précédant parce qu'elle avait endossé personnellement plusieurs des dettes de son conjoint, M. Serge Blais. Elle alléguait que la cession de biens de ce dernier avait entraîné la sienne.

Le 23 juin 1998, le Directeur avisait Mme Morinville par lettre (pièce P-1) qu'il avait été saisi de certains faits et, qu'en conséquence, il était à même de douter que sa candidature comme représentant rencontrait les critères de compétence, de probité et de solvabilité exigés à l'article 151(1) et (2) de la Loi. En conséquence, il la convoquait à une audition afin de déterminer s'il y avait lieu de refuser de procéder à l'inscription demandée.

Le 3 août 1998, la Cour supérieure accordait une requête de libération prématurée de faillite présentée par Mme Morinville (pièce D-12).

e) Autres éléments de preuve

Le 31 août 1998, le Docteur Lionel Béliveau, psychiatre, faisait parvenir un rapport d'expertise concernant Mme Morinville (pièce D-7). Il explique que suite à la perte de son inscription auprès de la Commission, sa cliente, par une sorte de réaction « contrephobique » a pris des initiatives et a fait des démarches pour rassurer ses clients. C'est ainsi qu'elle a continué à exercer ses fonctions en espérant pouvoir être réinscrite dans un court délai. Il est d'avis qu'elle :

« n'a pu s'empêcher, à travers les diverses épreuves auxquelles elle fut confrontée, de continuer à foncer et à exercer ses fonctions de courtier par crainte d'être coincée au point de présenter une telle exacerbation de son Trouble panique, ..., de décompenser ... et d'être incapable de continuer à assumer la responsabilité de ses deux fils. »

L'audition concernant la demande d'inscription de Mme Morinville devant le Directeur s'est tenue le 4 septembre 1998.

Le 19 novembre 1998, le Directeur a rendu sa décision par laquelle il refusait d'accorder à Mme Carole Morinville l'inscription à titre de représentante auprès du courtier d'exercice restreint en épargne collective Planifications Plus. C'est cette décision (pièce P-2) qui fait l'objet de la présente demande de révision (pièce P-2).

Après cette décision, Mme Morinville s'est jointe à une société membre du groupe Lunor. Le 22 décembre 1998, Mme Christine Lessard (Responsable Fonds mutuels, Placements Lunor Inc. Courtier en épargne collective (ci-après « Lunor »)) et Mme Carole Morinville (Directrice, Assurance-Fonds distincts) signaient conjointement une lettre circulaire concernant des investissements dans des fonds communs de placements ou dans des fonds distincts relativement à des REER. Cette lettre est rédigée sur du papier portant l'entête de Centre Métropolitain d'Assurances. Elle indique outre une adresse à Montréal celle du bureau situé au 2192 rue King Ouest, Sherbrooke.

Le 16 mars 1999, lors de l'audition, Mme Langlais, au nom de Planifications Plus a fait état que ce courtier ne supportait plus la demande d'inscription de Mme Morinville (transcription 16 mars 1999, témoignage de Mme Langlais p. 64 et 65) depuis la décision rendue par le Directeur, tant à cause de cette décision que pour d'autres motifs (transcription 16 mars 1999, témoignage de Mme Langlais p. 90-91).

Lunor, un autre courtier d'exercice restreint, supporte toutefois la demande présentée par Mme Morinville et désire qu'elle se joigne à leur firme pour travailler à Sherbrooke.

Mme Morinville est déjà rattachée à une société membre du même groupe que Lunor et travaille dans le secteur de l'assurance à partir des mêmes locaux à Sherbrooke que ceux occupés autrefois par Inovel et subseqüemment par Planifications Plus.

Le 18 juin 1998, Mme Morinville vendait à Mme Christine Lessard une partie d'entreprise consistant en sa clientèle en épargne collective. Cette vente fut constatée dans un contrat écrit en date du 11 janvier 1999 entre les parties (pièce D-13) et le prix arrêté est de 125 000 \$. Cette somme est payable à même les commissions générées par les opérations réalisées par les anciens clients de Mme Morinville.

4) Analyse

Mme Morinville recherche une inscription comme représentante en épargne collective auprès de la Commission.

Elle a déjà été inscrite à ce titre. Toutefois, le 15 mai 1996, suite à un avis de convocation émis par la Commission afin de déterminer s'il y avait lieu de lui retirer son inscription, elle s'engageait à ne pas exercer d'activité comme représentant pour une période d'un an. Le 18 juin 1996, les droits conférés par son inscription lui furent retirés pour les diverses irrégularités mentionnées précédemment.

Outre ces irrégularités passées, la preuve a démontré que Mme Morinville a exercé, après le retrait de son d'inscription, des activités réservées aux personnes inscrites comme représentantes d'un courtier. Ce faisant, elle contrevenait par le fait même aux dispositions de la Loi, à son engagement et à la décision de la Commission.

De plus, même après l'émission d'une ordonnance d'interdiction d'opérations sur valeurs, émise le 6 février 1997, elle a continué à exercer des fonctions requérant une inscription auprès de la Commission.

Ces gestes ont été échelonnés dans le temps sur une très longue période, ont été répétés à de multiples reprises et ont impliqué plusieurs clients. Grâce aux ententes sur les commissions décrites précédemment, outre les commissions de maintien, elle a touché pour des activités de représentante non inscrite des commissions supérieures à 17 000 \$.

Les manœuvres utilisées par Mme Morinville pour cacher ses agissements comme représentante (notamment l'utilisation d'un compte ouvert au nom de M. Murray) et pour toucher les commissions afférentes aux opérations sur valeur ainsi réalisées, et le rapport présenté par le Dr. Béliveau confirment que c'est en toute connaissance de cause qu'elle a fait fi de diverses dispositions de la Loi, et ce, même après avoir été interpellée par la Commission.

Son lien continu avec Inovel s'est poursuivi longtemps après le 25 avril 1996. Elle est demeurée administratrice de cette firme au moins jusqu'au 19 juin 1997, date de la vente d'un immeuble à Sherbrooke appartenant à celle-ci.

De plus, jusqu'à la date de sa faillite le 15 décembre 1997, elle était encore une actionnaire importante d'Inovel, détenant 41 % des actions de cette entreprise. Ses réponses aux questions 12) (2) et 13) (2) de sa demande d'inscription du 21 novembre 1997 (pièce p-1), dans lesquelles elle déclarait ne pas être actionnaire ou dirigeante d'une firme ayant déjà obtenu une inscription ou d'une firme ayant fait l'objet d'une suspension ou d'un retrait des droits conférés par une inscription, étaient donc fausses.

La Commission constate que Mme Morinville a contrevenu en diverses occasions aux dispositions de la Loi. Elle fut interpellée par la Commission et malgré son engagement, malgré le retrait de ses droits et malgré ses démêlés avec la Commission elle a néanmoins posé à nouveau des gestes interdits.

Son comportement témoigne d'une indifférence totale à l'égard des obligations imposées par la Loi. La Commission estime que Mme Morinville ne remplit pas les exigences de compétence, de probité et de solvabilité prévues à l'article 151 de la Loi. Les violations répétées de la Loi, les risques de récidive et la protection des épargnants (telle que prévue à l'article 152 de la Loi) imposent que la décision du Directeur soit maintenue.

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

5) Décision

La Commission considère que la décision du directeur était bien fondée en fait et en droit et en conséquence, la Commission rejette la demande d'inscription et la demande de révision présentée par Mme Morinville

Me Guy Lemoine
M. Viateur Gagnon

Décision n° 1999-C-0494
Article(s) : L-11, L-148, L-149, L-151, L-152,
L-265 et L-322
Date : 1999-11-02

2.2 Décisions du directeur général

– Air Canada 853350 Alberta Ltd. (Canadian Airlines Corporation)

VU la demande présentée le 11 novembre 1999;

VU l'article 183 du *Règlement sur les valeurs mobilières* et l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*;

VU les pouvoirs délégués conformément à l'article 307 de la Loi;

EN CONSÉQUENCE, le Directeur général et chef de l'exploitation :

Dispense les sociétés Air Canada et 853350 Alberta Ltd. (ci-après « Alberta ») de l'obligation, prévue à l'article 183 du *Règlement*, de préparer un rapport d'évaluation dans le cadre de son offre publique d'achat visant la totalité des actions ordinaires (ci-après « les actions ordinaires ») et des actions ordinaires sans droit de vote de la société Canadian Airlines Corporation (ci-après « Canadian »).

La présente dispense est accordée notamment aux motifs suivants : (i) les actions ordinaires constituent la très grande majorité des titres visés par l'offre publique d'achat lesquelles ont été transigées lors de chacun des jours de bourse au cours des deux derniers mois; (ii) ni Air Canada, ni Alberta n'ont connaissance de transactions qui auraient pu être effectuées sur les titres visés par elles, par leurs propres initiés ou par ceux de sociétés du même groupe; (iii) Air Canada et Alberta traitent à distance avec Canadian pour les fins de l'offre; (iv) Air Canada et Alberta n'ont pas et ne peuvent avoir accès à l'information se rapportant à Canadian autre que

l'information publique; et (v) Canadian a transmis récemment à ses actionnaires une évaluation, datée du 22 octobre 1999, dans le cadre de son projet de plan d'arrangement avec Onex Corporation et AMR Corporation.

Décision n° : 1999-DG-0075
Article(s) : L-263 et R-183
Date : 1999-11-18

– Pierre J. Boudrault & Associés inc. (Société Minière Courvan Ltée)

VU la demande présentée le 4 novembre 1999;

VU l'article 189 du *Règlement sur les valeurs mobilières*;

VU les pouvoirs délégués conformément à l'article 307 de la *Loi sur les valeurs mobilières*;

EN CONSÉQUENCE, le Directeur général et chef de l'exploitation :

Approuve, dans le cadre d'une entente intervenue le 29 octobre 1999, le prix de référence retenu pour les actions ordinaires de Société Minière Courvan Ltée (ci-après « Courvan ») relativement à l'acquisition proposée par Pierre J. Boudrault & Associés inc. de toutes les actions ordinaires de Courvan détenues par Cambior inc. ainsi que la méthode utilisée pour l'établir. L'approbation est accordée notamment aux motifs suivants : (i) au 30 septembre 1999, Courvan a un avoir des actionnaires négatif; (ii) il n'existe pas de marché organisé pour les actions ordinaires de Courvan; (iii) l'opération a été négociée entre des parties traitant à distance; et (iv) Courvan est inactive depuis le 1^{er} janvier 1991 et l'acquisition proposée pourrait avoir un effet positif pour les autres actionnaires.

Décision n° : 1999-DG-0078
Article(s) : R-189
Date : 1999-11-19

3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

4. POURSUITES JUDICIAIRES

4.1 Poursuites criminelles

4.2 Poursuites pénales

4.3 Poursuites civiles

5. INTERDICTIONS

5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

– **Alliance Médical Inc.**

Décision interdisant à toute personne d'effectuer une opération sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il ne s'est pas conformé aux obligations d'information de la Loi.

L'interdiction a été prononcée le 25 novembre 1999.

– **SPEQ Alliance Médical Inc.**

Décision interdisant à toute personne d'effectuer une opération sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il ne s'est pas conformé aux obligations d'information de la Loi.

L'interdiction a été prononcée le 25 novembre 1999.

5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs

5.3 Levées d'interdiction

– **Emgold Mining Corporation**

Levée en date du 23 novembre 1999 de l'interdiction faite à toute personne, depuis le 28 octobre 1999, d'effectuer des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il s'est conformé aux obligations d'information de la Loi.

– **Olyco Resources Inc.**

Levée en date du 23 novembre 1999 de l'interdiction faite à toute personne, depuis le 25 octobre 1999, d'effectuer des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il s'est conformé aux obligations d'information de la Loi.

– **Société en commandite Coscient Télé-Séries XIV**

Levée en date du 23 novembre 1999 de l'interdiction faite à toute personne, depuis le 4 juin 1997, d'effectuer des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il s'est conformé aux obligations d'information de la Loi.

6. PLACEMENTS

6.1 Visas de prospectus

Prospectus provisoires

- **Fonds Fidelity Croissance Amérique RER**
- **Fonds Fidelity Croissance Europe RER**
- **Fonds Fidelity Croissance Japon RER**
- **Fonds Fidelity Extrême-Orient RER**
- **Fonds Fidelity Outremer RER**
- **Fonds Fidelity Spécialité Services Financiers RER**
- **Fonds Fidelity Spécialité Soins de la santé RER**
- **Fonds Fidelity Spécialité Technologie RER**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 1^{er} novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 19 novembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 219219

- **Fonds Harmony d'actions étrangères de RER**
- **Fonds Harmony de marché monétaire**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 18 novembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 217907

- **Fonds RÉA Dynamique**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 22 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 220756

- **Fonds RER Dynamique d'actions US Standard Life**
Fonds RER d'actions internationales Standard Life
Fonds RER indiciel d'actions US Standard Life
Fonds RER mondial diversifié Standard Life
Fonds santé et technologie Standard Life
Fonds d'obligations de sociétés à rendement élevé Standard Life

Visa du prospectus simplifié provisoire du 28 octobre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 215437

- **Société en commandite Ressources Canada Dominion IV**

Visa du prospectus du 17 novembre 1999 concernant le placement d'un maximum de 1 600 000 Parts de société en commandite, au prix de 25 \$ la Part.

Le visa prend effet le 19 novembre 1999.

Placeurs pour compte :

Merrill Lynch Canada Incorporée
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Nesbitt Burns Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Corporation Canaccord Capital
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar : 209514

- **Startech Energy Inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 17 novembre 1999 concernant le placement de 900 000 actions ordinaires accréditives.

Le visa prend effet le 18 novembre 1999.

Preneurs fermes :

Griffiths McBurney & Associés
Nesbitt Burns Inc.
Sprott Valeurs Mobilières Limitée
ScotiaMcLeod Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Capital Newcrest Inc.

Numéro de projet Sédar : 219566

- **Westminster Resources Ltd.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 18 novembre 1999 concernant le placement de 2 000 000 d'unités, au prix de 7 \$ par unité.

Le visa prend effet le 18 novembre 1999.

Preneurs fermes :

Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Merrill Lynch Canada Incorporée
La corporation Canaccord Capital
Corporation Recherche Capital

Numéro de projet Sédar : 219899

Prospectus définitifs

- **BCE Inc.**

Visa du prospectus simplifié du 22 novembre 1999 concernant le placement de 1 000 000 000 \$ en titres d'emprunt.

Le présent visa donné selon le régime de l'examen accéléré confirme que le prospectus simplifié définitif a également été visé par les autorités de valeurs mobilières de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île du Prince-Édouard et de Terre-Neuve.

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 215002

- **Bell Canada**

Visa du prospectus simplifié du 22 novembre 1999 concernant le placement de 3 000 000 000 \$ en titres d'emprunt.

Le présent visa donné selon le régime de l'examen accéléré confirme que le prospectus simplifié définitif a également été visé par les autorités de valeurs mobilières de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île du Prince-Édouard et de Terre-Neuve.

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 214986

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

– **Corporation de Capital Associés du Canada**

Visa du prospectus simplifié du 16 novembre 1999 concernant le placement d'un emprunt de 3 000 000 000 \$ en billets à moyen terme.

Le visa prend effet le 19 novembre 1999.

Preneurs fermes :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Nesbitt Burns Inc.

Numéro de projet Sédar : 217410

– **Enbridge Inc.**

Visa du prospectus simplifié du 17 novembre 1999 concernant le placement d'un emprunt de 900 000 000 \$ en billets à moyen terme.

Le visa prend effet le 17 novembre 1999.

Placeurs pour compte :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Nesbitt Burns Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 217268

– **Famille de Fonds AIM Inc.**
Fonds RER des sciences de la santé mondial AIM
Fonds RER des technologies mondial AIM
Fonds RER des télécommunications mondial AIM

Visa du prospectus simplifié du 18 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Fonds AIM Inc.

Numéro de projet Sédar : 209983

– **Fonds ICM**
Fonds de placement à court terme ICM
Fonds d'obligations ICM
Fonds équilibré ICM
Fonds canadien de croissance soutenue ICM
Fonds d'actions ICM
Fonds d'actions internationales ICM
Fonds américain de croissance soutenue ICM
Fonds d'actions américaines petite capitalisation ICM

Visa du prospectus simplifié du 16 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 novembre 1999.

Mandataire :

Integra Capital Corporation

Numéro de projet Sédar : 213126

– **Fonds indexé RER NASDAQ Ligne Verte**

Visa du prospectus simplifié du 15 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 24 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD

Numéro de projet Sédar : 205808

– **Fonds Merrill Lynch**
Fonds Frontières Merrill Lynch
Fonds d'actions canadiennes Frontières Merrill Lynch
Fonds d'actions américaines Frontières Merrill Lynch
Fonds RER d'actions américaines Frontières Merrill Lynch
Fonds d'actions internationales Frontières Merrill Lynch
Fonds RER d'actions internationales Frontières Merrill Lynch
Fonds d'actions de marchés émergents Frontières Merrill Lynch
Fonds canadien de titres à revenu fixe Frontières Merrill Lynch
Fonds d'obligations mondiales Frontières Merrill Lynch
Fonds canadien de revenu à court terme Frontières Merrill Lynch

Visa du prospectus simplifié du 19 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Mandataires :

Gestion de l'actif Atlas Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.

Numéro de projet Sédar : 204622

- **Fonds Mutuels Atlas**
- Fonds de valeur canadien à grande capitalisation Atlas**
- Fonds de croissance canadien à grande capitalisation Atlas**
- Fonds de valeur canadien à petite capitalisation Atlas**
- Fonds de croissance de valeurs émergentes canadiennes Atlas**
- Fonds de croissance canadien à petite capitalisation Atlas**
- Fonds équilibré canadien Atlas**
- Fonds de revenu et de croissance canadien Atlas**
- Fonds d'obligations canadiennes Atlas**
- Fonds d'obligations canadiennes à haut rendement Atlas**
- Fonds fiduciaire de revenu canadien Atlas**
- Fonds REER d'indices américains Atlas**
- Fonds de valeur avantage américain Atlas**
- Fonds de croissance américain à grande capitalisation Atlas**
- Fonds REER d'indice international Atlas**
- Fonds de valeur mondial Atlas**
- Fonds RER de valeur mondial Atlas**
- Fonds de croissance international à grande capitalisation Atlas**
- Fonds RER de croissance international à grande capitalisation Atlas**
- Fonds de valeur européen Atlas**
- Fonds de valeur d'Amérique latine Atlas**
- Fonds de valeur du bassin du Pacifique Atlas**
- Fonds de croissance international de marchés émergents Atlas**
- Fonds d'obligations mondial Atlas**
- Fonds des bons du Trésor canadiens Atlas**
- Fonds du marché monétaire canadien Atlas**
- Fonds du marché monétaire américain Atlas**

Visa du prospectus simplifié du 18 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 novembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 206782

- **Fonds RER international sélect Ligne Verte**
- Fonds RER valeurs sûres américaines Ligne Verte**
- Fonds RER science et technologie Ligne Verte**

Visa du prospectus simplifié du 15 novembre 1999 concernant le placement offrant des parts de catégorie A et des parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 19 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD

Numéro de projet Sédar : 205811

- **Fonds Saxon**
- Fonds équilibré Saxon**
- Fonds à revenu élevé Saxon**
- Sociétés à petite capitalisation Saxon**
- Fonds d'actions Saxon**
- Croissance mondiale Saxon**

Visa du prospectus simplifié du 12 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 18 novembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 211173

- **Inex Pharmaceuticals Corporation**

Visa du prospectus du 16 novembre 1999 concernant le placement de 5 212 250 actions ordinaires, au prix de 3,75 \$ l'action.

Le visa prend effet le 17 novembre 1999.

Preneurs fermes :

Nesbitt Burns Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Yorkton Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 212153

- **Industries C-MAC Inc. (Les)**

Visa du prospectus simplifié du 23 novembre 1999 concernant le placement de 3 000 000 d'actions ordinaires, au prix de 61 \$ l'action.

Le présent visa donné selon le régime de l'examen accéléré confirme que le prospectus simplifié définitif a également été visé par les autorités de valeurs mobilières de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du Manitoba, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île du Prince-Édouard et de Terre-Neuve.

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Le visa prend effet le 24 novembre 1999.

Preneurs fermes :

Nesbitt Burns Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Capital Newcrest Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Scotia Capitaux Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Griffiths McBurney & Associés
Yorkton Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 219209

– **MRF 1999 II Limited Partnership**

Visa du prospectus du 18 novembre 1999 concernant le placement de 2 000 000 de parts de société en commandite au prix de 25 \$ la part.

Le visa prend effet le 19 novembre 1999.

Preneurs fermes :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Merrill Lynch Canada Incorporée
Nesbitt Burns Inc.
Financière Banque Nationale Corp.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar : 208251

– **Northside Group Inc.**

Visa du prospectus simplifié du 16 novembre 1999 concernant le placement de 1 175 000 actions ordinaires en contrepartie de 1 175 000 bons de souscription spéciaux antérieurement placés au prix de 4,00 \$ le bon et d'une option au placeur pour compte de 117 500 actions ordinaires.

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Placeur pour compte :

Sprott Valeurs Mobilières Limitée

Numéro de projet Sédar : 213070

– **Nortran Pharmaceuticals Inc.**

Visa du prospectus du 16 novembre 1999 concernant le placement de 7 285 463 actions ordinaires en contrepartie de 7 285 643 bons de souscription spéciaux antérieurement placés au prix de 0,70 \$ le bon de souscription spécial et de 728 564 bons de souscription du placeur pour compte.

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Placeur pour compte :

Financière Banque Nationale Corp.

Numéro de projet Sédar : 209452

– **Portefeuille géré FondsExpert - croissance audacieuse**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 24 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD

Numéro de projet Sédar : 209431

– **Portefeuille géré FondsExpert - croissance boursière maximale**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209448

– **Portefeuille géré FondsExpert - croissance équilibrée**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209435

– **Portefeuille géré FondsExpert - revenu**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209446

– **Portefeuille géré FondsExpert - revenu et croissance modérée**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209443

– **Portefeuille géré Ligne Verte - croissance audacieuse**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 24 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 210078

– **Portefeuille géré Ligne Verte - croissance boursière maximale**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 24 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 210102

– **Portefeuille géré Ligne Verte - croissance équilibrée**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 24 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 210105

– **Portefeuille géré Ligne Verte - revenu**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 24 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 210100

– **Portefeuille géré Ligne Verte - revenu et croissance modérée**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 24 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 210097

– **Portefeuille géré et indexé Ligne Verte - croissance audacieuse**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209835

– **Portefeuille géré et indexé Ligne Verte - croissance boursière maximale**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209860

– **Portefeuille géré et indexé Ligne Verte - croissance équilibrée**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209841

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

– **Portefeuille géré et indexé Ligne Verte - revenu**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209853

– **Portefeuille géré et indexé Ligne Verte - revenu et croissance modérée**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209847

– **Portefeuille RER géré FondsExpert - croissance audacieuse**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209433

– **Portefeuille RER géré FondsExpert - croissance boursière maximale**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209449

– **Portefeuille RER géré FondsExpert - croissance équilibrée**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209439

– **Portefeuille RER géré FondsExpert - revenu**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209447

– **Portefeuille RER géré FondsExpert - revenu et croissance modérée**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 22 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209445

– **Portefeuille RER géré Ligne Verte - croissance audacieuse**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 24 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 210095

– **Portefeuille RER géré Ligne Verte - croissance boursière maximale**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 24 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 210103

– **Portefeuille RER géré Ligne Verte - croissance équilibrée**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 24 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 210096

– **Portefeuille RER géré Ligne Verte - revenu**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 24 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 210101

– **Portefeuille RER géré Ligne Verte - revenu et croissance modérée**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 24 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 210099

– **Portefeuille RER géré et indexé Ligne Verte - croissance audacieuse**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209839

– **Portefeuille RER géré et indexé Ligne Verte - croissance boursière maximale**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209866

– **Portefeuille RER géré et indexé Ligne Verte - croissance équilibrée**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209843

– **Portefeuille RER géré et indexé Ligne Verte – revenu**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209855

– **Portefeuille RER géré et indexé Ligne Verte - revenu et croissance modérée**

Visa du prospectus simplifié du 10 novembre 1999 concernant le placement des parts de catégorie A et des parts de catégorie (e).

Le visa prend effet le 23 novembre 1999.

Mandataire :

Gestion de Placements TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 209851

– **Société en commandite Ressources Canada Dominion IV**

Visa du prospectus du 17 novembre 1999 concernant le placement d'un maximum de 1 600 000 Parts de société en commandite, au prix de 25 \$ la Part.

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Le visa prend effet le 19 novembre 1999.

Placeurs pour compte :

Merrill Lynch Canada Incorporée
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Nesbitt Burns Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Financière Banque Nationale Group
Valeurs Mobilières TD Inc.
Corporation Canaccord Capital
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar : 209514

– **Startech Energy Inc.**

Visa du prospectus simplifié du 16 novembre 1999 concernant le placement de 3 250 000 actions ordinaires au prix de 7,50 \$ l'action.

Le visa prend effet le 22 novembre 1999.

Preneurs fermes :

Griffiths McBurney & Associés
Nesbitt Burns Inc.
Sprott Valeurs Mobilières Limitée
ScotiaMcLeod Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Capital Newcrest Inc.

Numéro de projet Sédar : 215754

Modifications du prospectus

- **Fonds de la première canadienne**
Fonds de l'allocation de l'actif de la Première Canadienne
Fonds d'obligations de la Première Canadienne
Fonds de dividendes de la Première Canadienne
Fonds des marchés en développement de la Première Canadienne
Fonds indice-actions de la Première Canadienne
Fonds européen de la Première Canadienne
Fonds de l'Extrême-Orient de la Première Canadienne
Fonds mondial de science et de technologie de la Première Canadienne
Fonds d'actions de la Première Canadienne
Fonds d'obligations internationales de la Première Canadienne
Fonds international d'actions de la Première Canadienne

Fonds RER indice international de la Première Canadienne
Fonds japonais de croissance de la Première Canadienne
Fonds latino-américain de la Première Canadienne
Fonds du marché monétaire de la Première Canadienne
Fonds de revenu mensuel de la Première Canadienne
Fonds Hypothécaire de la Première Canadienne
Fonds avantages ALENA de la Première Canadienne
Fonds de métaux précieux de la Première Canadienne
Fonds prestige du marché monétaire de la Première Canadienne
Fonds de ressources de la Première Canadienne
Fonds spécial d'actions de la Première Canadienne
Fonds de bons du Trésor de la Première Canadienne
Fonds américain indice-actions RER de la Première Canadienne
Fonds américain de croissance de la Première Canadienne
Fonds américain spécial d'actions de la Première Canadienne
Fonds américain de valeur de la Première Canadienne

Visa de la modification n° 2 datée du 10 novembre 1999 du prospectus simplifié du 9 mars 1999 concernant le placement de parts.

Cette modification fait suite à la nouvelle tarification et au nouveau dépositaire.

Le visa prend effet le 25 novembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 151190

Modifications de la notice d'offre

6.2 Dispenses de prospectus

– **Appartements Linton (1988) Inc. (Les)**

Dispense de prospectus concernant le placement de 13 actions ordinaires de catégorie C, au prix de 25 000 \$ l'action.

Les titres sont placés auprès de ses actionnaires par l'entremise de son plan de souscription d'actions.

Les conditions du placement sont présentées dans la notice d'offre du 1^{er} novembre 1999.

– **Ariane Technologies inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement de 600 000 unités au prix de 0,50 \$ l'unité, chacune étant composée d'une action catégorie A et d'un demi-bon de souscription, un bon de souscription donnant droit d'acheter une action catégorie A, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Cette décision annule et remplace la décision n° 1999-MC-2607 datée du 13 octobre 1999.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 191290

– **BCE Inc.**

Dispense BCE Inc. de l'application de l'article 33 de la Loi en l'autorisant à faire durer deux ans à partir de la date du visa du prospectus simplifié le placement de 1 000 000 000 \$ en titres d'emprunt.

Dispense BCE Inc., dans son prospectus simplifié, de présenter les attestations prévues aux articles 61 et 62 du Règlement, et la totalité ou une partie des informations prévues aux rubriques 1, 5, 6 et 9 et à la rubrique 9.1 le cas échéant, de l'Annexe IV du Règlement.

Ces dispenses sont conditionnelles à l'établissement et au dépôt d'un supplément conforme aux dispositions du régime de prospectus préalable prévu à l'Instruction générale n° C-44 à l'occasion d'un placement de 1 000 000 000 \$ en titres d'emprunt.

Dispense BCE Inc. de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 1 000 000 000 \$ en titres d'emprunt par voie de prospectus, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou auprès d'acquéreurs avertis.

– **Bell Canada**

Dispense Bell Canada de l'application de l'article 33 de la Loi en l'autorisant à faire durer deux ans à partir de la date du visa du prospectus simplifié le placement de 3 000 000 000 \$ en titres d'emprunt.

Dispense Bell Canada, dans son prospectus simplifié, de présenter les attestations prévues aux articles 61 et 62 du Règlement, et la totalité ou une partie des informations prévues aux rubriques 1, 5, 6 et 9 et à la rubrique 9.1 le cas échéant, de l'Annexe IV du Règlement.

Ces dispenses sont conditionnelles à l'établissement et au dépôt d'un supplément conforme aux dispositions du régime de prospectus préalable prévu à l'Instruction générale n° C-44 à l'occasion d'un placement de 3 000 000 000 \$ en titres d'emprunt.

Dispense Bell Canada de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 3 000 000 000 \$ en titres d'emprunt par voie de prospectus, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou auprès d'acquéreurs avertis.

– **Caisse populaire Desjardins de Richelieu-Saint-Mathias**

Dispense de prospectus concernant le placement de parts permanentes.

Les titres sont placés auprès des porteurs de parts permanentes de La Caisse Populaire de Richelieu et de La Caisse populaire Desjardins de St-Mathias-sur-Richelieu en échange de leurs parts dans le cadre d'une opération de regroupement des sociétés.

À compter de la date effective de la transaction, Caisse populaire Desjardins de Richelieu-Saint-Mathias deviendra un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 216565

– **Caisse populaire Desjardins du Suroît-Sud**

Dispense de prospectus concernant le placement de parts permanentes.

Les titres sont placés auprès des porteurs de parts permanentes de Caisse populaire Desjardins Huntingdon, de La Caisse Populaire Desjardins de Saint-Stanislas de Kostka et de La Caisse Populaire de Sainte-Barbe en échange de leurs parts dans le cadre d'une opération de regroupement des sociétés.

À compter de la date effective de la transaction, Caisse populaire Desjardins du Suroît-Sud deviendra un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 216566

– **Caisse populaire Desjardins Immaculée-Conception**

Dispense de prospectus concernant le placement de parts permanentes.

Les titres sont placés auprès des porteurs de parts permanentes de Caisse populaire Desjardins Immaculée-Conception et de Caisse populaire Saint-Pierre-Claver en échange de leurs parts dans le cadre d'une opération de regroupement des sociétés.

À compter de la date effective de la transaction, Caisse populaire Desjardins Immaculée-Conception deviendra un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 216569

– **Corporation de Capital Associés du Canada**

Dispense Corporation de Capital Associés du Canada de l'application de l'article 33 de la Loi en l'autorisant à faire durer deux ans à partir de la date du visa du prospectus simplifié le placement d'un emprunt de 3 000 000 000 \$ en billets à moyen terme.

Dispense Corporation de Capital Associés du Canada, dans son prospectus simplifié, de présenter les attestations prévues aux articles 61 et 62 du Règlement, et la totalité ou une partie des informations prévues aux rubriques 1, 5, 6 et 9 et à la rubrique 9.1 le cas échéant, de l'Annexe IV du Règlement.

Ces dispenses sont conditionnelles à l'établissement et au dépôt d'un supplément conforme aux dispositions du régime de prospectus préalable prévu à l'Instruction générale n° C-44 à l'occasion d'un placement d'un emprunt de 3 000 000 000 \$ en billets à moyen terme.

Dispense Corporation de Capital Associés du Canada de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un emprunt de 3 000 000 000 \$ en billets à moyen terme par voie de prospectus, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou auprès d'acquéreurs avertis.

– **Enbridge Inc.**

Dispense Enbridge Inc. de l'application de l'article 33 de la Loi en l'autorisant à faire durer deux ans à partir de la date du visa du prospectus simplifié le placement d'un emprunt de 900 000 000 \$ en billets à moyen terme.

Dispense Enbridge Inc., dans son prospectus simplifié, de présenter les attestations prévues aux articles 61 et 62 du Règlement, et la totalité ou une partie des informations prévues aux rubriques 1, 5, 6 et 9 et à la rubrique 9.1 le cas échéant, de l'Annexe IV du Règlement.

Ces dispenses sont conditionnelles à l'établissement et au dépôt d'un supplément conforme aux dispositions du régime de prospectus préalable prévu à l'Instruction générale n° C-44 à l'occasion d'un placement d'un emprunt de 900 000 000 \$ en billets à moyen terme.

Dispense Enbridge Inc. de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un emprunt de 900 000 000 \$ en billets à moyen terme par voie de prospectus, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou auprès d'acquéreurs avertis.

– **Exploration Cambiex inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement auprès de BHP Diamonds Inc. de 6 000 000 de bons de souscription non transférables visant l'achat d'actions ordinaires pour un prix variant de 1.70 \$ à 7.20 \$ exerçables sur une période de 40 mois, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

– **État d'Israël**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un emprunt de 150 000 000 \$ US de "LIBOR Floating rate Issue Dollar Bonds" et d'un emprunt de 125 000 000 \$ US de "LIBOR Notes".

Le tout aux conditions suivantes :

1° Canada - Israël Valeurs Mobilières Ltée doit faire parvenir à la Commission l'avis prévu à l'article 98 du Règlement à la fin du douzième mois suivant cette décision, accompagnée de droits calculés sur la base de 0,02 % de la valeur des titres placés au Québec durant cette période de douze mois;

2° cette dispense est valide jusqu'au 10 novembre 2000.

Cette décision annule et remplace la décision n° 1999-MC-2872 en date du 10 novembre 1999.

– **Future Shop Ltd.**

Dispense de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier :

1° par les commanditaires de futureshop.com lp, pour le placement d'options d'achat d'unités de société en commandite auprès de Future Shop Ltd.;

2° Future Shop Ltd. pour le placement d'actions ordinaires et de droits de souscription auprès des commanditaires de futureshop.com lp, en échange de leurs unités, lors de l'exercice des options d'achat d'unités antérieurement placées;

3° les commanditaires pour le placement des unités futureshop.com lp auprès de Future Shop Ltd. lors de l'exercice de leurs options d'achat d'unités.

le tout conformément aux informations déposées auprès de la Commission et aux conditions suivantes :

1° l'aliénation des titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus à moins que :

a) Future Shop est un émetteur assujéti ou était un émetteur assujéti au moment où l'option d'achat a été octroyée par les associés et une période de 12 mois s'est écoulée depuis la date de l'octroi de l'option d'achat par les associés;

b) si le vendeur est un initié de Future Shop sans en être un dirigeant, le vendeur a déposé tous les documents dont le dépôt est requis en vertu des obligations relatives aux déclarations d'initié prévues dans la législation;

c) si le vendeur est un dirigeant de Future Shop, le vendeur a déposé tous les documents dont le dépôt est requis en vertu des obligations relatives aux déclarations d'initié prévues dans la législation et Future Shop a déposé tous les documents dont le dépôt est requis en vertu des obligations d'information continue prévues dans la législation;

d) aucun effort inhabituel n'est fait pour préparer le marché ou pour stimuler la demande pour les actions échangées;

e) aucune commission extraordinaire ni aucune autre contrepartie n'est payé dans le cadre de l'opération.

2° jusqu'à l'exercice ou l'échéance des options d'achats, qu'une copie des documents d'information de Future Shop Ltd. distribués normalement aux actionnaires de Future Shop Ltd. soit remise aux commanditaires.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

– **MethylGene Inc.**

Dispense les porteurs de 497 500 actions ordinaires de MethylGene Inc. acquises ou à être acquises en vertu d'options antérieurement octroyées de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement desdites actions de la société à la condition que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, ou à moins que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti.

– **Mines Cancor Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement additionnel de 500 000 actions ordinaires.

Les titres sont placés auprès de ses dirigeants conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

– **Mines d'Argent ECU Inc. (Les)**

Accorde la dispense de prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 11 909 893 unités composée chacune d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,15 \$ l'unité, et de 1 300 000 unités composée chacune d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,18 \$ l'unité.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 214773

– **Pinnacle Holdings Inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'options d'achat d'actions ordinaires de la société auprès de ses salariés, dirigeants et fournisseurs de services et de ceux de sociétés du même groupe aux conditions suivantes :

1° que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;

2° qu'une copie de la notice d'offre établie en français soit transmise à chaque personne éligible résidente au Québec;

3° qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise à toutes les personnes visées par le placement.

– **Ressources Freewest Canada Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement de 550 000 actions ordinaires au prix de 0,25 \$ l'action et de 550 000 bons de souscription d'actions ordinaires.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 218533

– **Ressources Momentum Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement de 1 000 unités, chacune composée de 1 600 actions accréditives, 400 actions ordinaires et 2 000 bons de souscription au prix de 1 000 \$ l'unité auprès d'au plus 50 souscripteurs aux conditions prévues dans la notice d'offre du 12 novembre 1999.

– **Ressources Unigold inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 10 526 actions ordinaires auprès de 9051-5370 Québec inc.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre le souscripteur et des personnes avec qui il a des liens, à la condition que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

– **Terralogix Inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 6 661 actions ordinaires auprès de Dascon Investments Ltd., Marel Ltd., Roybec & Co. (Peter Webster), Roybec & Co. (3046885 Canada Inc.) et Gilfin Inc.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou

entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

– **Westinghouse Air Brake Company**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires de Westinghouse Air Brake Company auprès des actionnaires de MotivePower Industries Inc., en échange de leurs titres, conformément aux informations déposées auprès de la Commission. et à la condition que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les acquéreurs et entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec.

Cette décision annule et remplace la décision n° 1999- MC-2132 datée du 23 août 1999.

6.3 Avis de placement

– **Alliance Productions Limited Partnership No. 12**

Placement 155 parts de la société en commandite, pour une somme globale de 159 625 20 \$.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur

Date du placement : Le 8 novembre 1999

– **Alliance Productions Limited Partnership No. 14**

Placement 1 163 parts de la société en commandite, pour une somme globale de 1 210 113 92 \$.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès de sept souscripteurs

Date du placement : Le 8 novembre 1999

– **CanEnerco Limited**

Placement de 16 000 actions ordinaires, au prix de 25 \$ l'action.

Souscripteurs :

Juli Morrow
Capital Benoit Inc.

Date du placement : Le 31 mars 1999

– **CanEnerco Limited**

Placement de 43 375 actions ordinaires, au prix de 25 \$ l'action.

Souscripteurs :

MDL Investments Inc.
Murray Lester Investment Counsel
Dascon Investments Ltd.
William Berman

Date du placement : Le 31 mai 1999

– **CanEnerco Limited**

Placement de 78 000 actions ordinaires, au prix de 25 \$ l'action.

Souscripteurs :

Beauward Inc.
Momeme Holdings Inc.
Jean deGrandpre
Reford MacDougall
MDL Investments Inc.
9053-2870 Quebec Inc.
Gertwil Investments Inc.
169193 Canada Inc.
Jane Edwards
Midnight Rainbow
Claude Bouvet

Date du placement : Le 10 novembre 1999

– **Cognicase Inc.**

Placement de 167 079 actions ordinaires, à titre de contrepartie pour l'acquisition de toutes les actions de la société Le Groupe P.C.A. Inc., au prix de 18 \$ l'action.

Souscripteurs :

Les Entreprises d'Administration Pierre
Chartrand Inc.
Sylvain Hébert

Date du placement : Le 1^{er} septembre 1999

– **Cognicase Inc.**

Placement de 8 108 actions ordinaires, à titre de contrepartie pour l'acquisition de toutes les actions de la société Bahnso Inc., au prix de 19,10 \$ l'action.

Souscripteur :

Alain Doucine

Date du placement : Le 1^{er} novembre 1999

– **Compton Petroleum Corporation**

Placement de 600 000 bons de souscription spéciaux, chacun donnant droit à une action ordinaire, au prix de 2,45 \$ le bon.

Souscripteurs :

Fiducie Desjardins, à titre de fiduciaire
Pembroke Management Ltd.
GBC Canadian Growth Fund
State Street Trust Company Canada, à titre de fiduciaire

Date du placement : Le 1^{er} septembre 1999

– **Di-Tech Inc.**

Placement de 5 billets, chacun de 350 000 \$, 5,5 % l'an, échéant le 30 juillet 2004.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de cinq souscripteurs

Date du placement : Le 30 juillet 1999

– **Di-Tech Inc.**

Placement de 13 billets, chacun de 350 000 \$, 5,5 % l'an, échéant le 31 août 2004.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de treize souscripteurs

Date du placement : Le 31 août 1999

– **eDispatch.com Wireless Data Inc.**

Placement de 127 000 bons de souscription, chacun donnant droit à une action ordinaire, au prix de 2,05 \$ le bon.

Souscripteur :

Royal Trust Corporation of Canada, à titre de fiduciaire

Date du placement : Le 10 novembre 1999

– **Exploration Sulliden Inc.**

Placement de 600 000 actions ordinaires, au prix de 0,50 \$ l'action.

Souscripteur :

Marcel Beaudoin

Date du placement : Le 12 octobre 1999

– **Fonds commun de placement à risque Siparex Ventures I**

Placement de 20 000 parts de catégorie A du fonds, au prix de 241,10 \$ la part.

Souscripteur :

Régime des rentes du Mouvement des Caisses Desjardins

Date du placement : Le 29 octobre 1999

– **Gestion de portefeuilles Banque Royale Inc.**

Placement de :

NOM	PARTS	\$ (la part)	
RBIM Mortgage Fund	751,1235	100,9957	
RBIM Bond Fund	5 606,5720	104,4567	
RBIM Canadian Equity Fund	12 753,8824	33,8331	
RBIM Dividend Fund	7 075,0615	14,9656	
RBIM Global Bond Fund	1 477,7271	95,9954	
RBIM EAFE Fund	5 870,5306	38,1593	
RBIM European Fund	13 524,6191	10,1864	
RBIM Far East Ex Japan Fund	1 967,1834	12,92670	
RBIM Japanese Fund	3 351,8698	15,2021	
RBIM American Equity Trust	5 286,7003	53,8772	\$ US

Souscripteur :

Compagnie Trust Royal

Date du placement : Le 10 novembre 1999

– **Lumenon Innovative Lightwave Technology, Inc.**

Placement de 10 000 unités, comprenant une action ordinaire et d'un bon de souscription d'une action ordinaire, au prix de 10,50 \$ US l'unité.

Souscripteur :

Le Groupe R. Huot Inc.

Date du placement : Le 3 novembre 1999

– **Netzee, Inc.**

Placement de 10 000 actions ordinaires, au prix de 14 \$ US l'action.

Souscripteur :

Formula Growth Limited

Date du placement : Le 15 novembre 1999

– **Procyon Biopharma Inc.**

Placement de 2 400 000 actions ordinaires, au prix de 0,25 \$ l'action.

Souscripteurs :

Société en commandite T2C2/Bio
Société Innovatech du grand Montréal

Date du placement : Le 10 novembre 1999

– **Ressources Antoro Inc.**

Placement de 1 666 667 actions ordinaires, chacune accompagnée d'un bon de souscription d'une action ordinaire additionnelle, au prix de 0,15 \$ l'action .

Souscripteur :

Angelo Favretto

Date du placement : Le 12 novembre 1999

– **Theratechnologies Inc.**

Placement de 1 415 100 unités, comprenant une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription, au prix de 5,30 \$ l'unité.

Souscripteur :

Industrie Devma Inc.

Date du placement : Le 8 juin 1999

– Toyota Credit Canada Inc.

Placement d'une débeture pour une valeur globale de 56 000 000 \$, 6.75 % l'an, échéant le 9 novembre 2004.

Souscripteurs :

Les Associés Canagex
Addenda Capital Inc.
Gestion de Placements Valorem Inc.
Standard Life Portfolio Management Ltd.

Date du placement : Le 9 novembre 1999

– Webvan Group, Inc.

Placement de 8 300 actions ordinaires, au prix de 15 \$ US l'action.

Souscripteur :

Compagnie Royal Trust, à titre de fiduciaire

Date du placement : Le 4 novembre 1999

– Zweig-Dimenna International Limited

Placement de 14, 11 actions ordinaires, au prix de 35 428 \$ US l'action .

Souscripteur :

3254127 Canada Inc.

Date du placement : Le 8 novembre 1999

6.4 Refus**6.5 Divers****– Dimethaid Research Inc.**

Dispense de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 19 novembre 1999, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

– Fonds de Placement Immobilier d'Immeubles Résidentiels Canadiens

Dispense de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 25 novembre 1999, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

– Fonds RÉA Dynamique

Dispense de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 23 novembre 1999, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

– Pinnacle Holdings Inc.

Dispense de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 2 de l'article 2.1 de l'Instruction générale n° Q-3, dans le cadre de son régime intitulé "Pinnacle Holdings Inc. Stock incentive Plan" concernant le placement d'options d'achat d'actions ordinaires auprès de ses salariés, dirigeants et fournisseurs de services. La dispense est valable pour le régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujéti au Québec et qu'elle respectera la réglementation prescrite aux États-Unis.

6.6 Dépôt de suppléments**– NAV Canada**

Réception du supplément de prospectus du 16 novembre 1999 au prospectus simplifié définitif de NAV Canada du 16 décembre 1999, visant le placement de billets à moyen terme.

7. OFFRES PUBLIQUES

7.1 Avis

- **3674053 Canada Inc., une filiale en propriété exclusive de Les entreprises Armbro Inc. (BFC Construction Corporation)**

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 17 novembre 1999 concernant l'offre publique d'achat de 3674053 Canada Inc., une filiale en propriété exclusive de Les entreprises Armbro Inc. sur la totalité des actions ordinaires émises et en circulation de BFC Construction Corporation au prix de 12,25 \$ l'action au comptant.

L'offre expire le 9 décembre 1999 à moins qu'elle ne soit prolongée.

- **Gestion de patrimoine Dundee inc. et Dundee Bancorp Inc. (Peelbrooke Capital Inc.)**

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 12 novembre 1999 concernant l'offre publique d'échange de Gestion de patrimoine Dundee inc. et Dundee Bancorp Inc. sur la totalité des actions ordinaires émises et en circulation de Peelbrooke Capital Inc. à raison de 0,3 action ordinaire de Gestion de patrimoine Dundee inc., de 0,3 bon de souscription d'actions ordinaires de Gestion de patrimoine Dundee inc., de 0,2 action subalterne de catégorie A comportant droit de vote de Dundee Bancorp Inc. et d'une somme au comptant de 1,50 \$ pour chaque action ordinaire de Peelbrooke Capital Inc.

L'offre expire le 9 décembre 1999 à moins qu'elle ne soit prolongée.

- **Neos Seafoods Inc. (FPI Limited)**

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 17 novembre 1999 concernant l'offre publique d'achat de Neos Seafoods Inc. sur la totalité des actions ordinaires de FPI Limited au prix de 9,00 \$ par action.

L'offre expire le 30 décembre 1999 à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

7.2 Dispenses

7.3 Refus

8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs

8.2 Inscriptions

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Cullen, Patricia Louise**
Gestion MD Limitée
- **Fortin, Bernard**
Fiducie Desjardins Inc.
- **Huet, Marie Renée**
Fonds de la Première Canadienne Inc.
- **Landry, Denis**
Investissements Courvie Inc.
- **Saunders, Mary Kathleen**
Placements Scotia Inc.

8.3 Inscriptions conditionnelles

8.4 Agréments

Agrément à titre de dirigeant de la personne suivante :

- **Kim, Julia Hee-Young**
Phillips, Hager & North Investment Management Ltd.

8.5 Reprises d'activités

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Arteau, Louis-Rémy**
Services Investisseurs CIBC Inc.
- **Boivin, Denis**
Valeurs Mobilières Courvie Inc.
- **Ferland, Claude**
Laurvest Inc.
- **St-Hilaire, Martin**
Valeurs Mobilières Dubeau Ltée

8.6 Interruptions d'activités

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Courtage F.M.D. Inc., vu la cessation de cette activité :

- Langlais, Éric
- Pichette, André
- Poulin, Réjean
- St-Hilaire, Martin
- Talbot, Daniel
- Tremblay, Catherine
- Tremblay, Denis

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Fonds d'investissement Royal inc., vu la cessation de cette activité :

- Dorken, John Roy
- Dussault, Manon
- Gingras, Monique
- Gladu, Daniel
- Létourneau, René
- L'Heureux, Marc

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Placements Banque Nationale inc., vu la cessation de cette activité :

- Abdul-Hadi, Ahmed
- Abi-Younes, Claude
- Abou Jamra, Joy
- Adam, Micheline
- Alain, Diane
- Alix, Josée
- Allen, Jocelyne
- Anctil, Brigitte
- Anctil, Lorraine
- Andryanczyk, Fabienne
- Archambault, Jacqueline
- Arimeault, Jean
- Arsenault, Anne
- Arsenault, Carmen
- Arsenault, Edgar
- Asselin, Chantal
- Aubin, Clémence
- Aubin, Terry
- Auclair, Louis
- Auclair, Manon
- Audet Gagnon, Lise
- Audette, Monique
- Auger, Marc
- Avon, France

- Baillargeon, Henri-Paul
- Baillargeon, Marthe
- Baril, Hélène
- Barrak, Clémence
- Barray, Johanne
- Barrette, Claude
- Barrette, Françoise
- Barrette, Hélène
- Barrette, Linda
- Barrette, Louise
- Baudin, Anne-Marie
- Bazinet Lacelle, Roberte
- Beauchamp, Jean-Pierre
- Beauchamp, Nicole
- Beaudette, Gilles
- Beaudoin, Alain
- Beaudry, Danielle
- Beaulieu, Alain
- Beaulieu, Danielle
- Beaulieu, Denis
- Beaulieu, Diane
- Beaulieu, Lise
- Beaulieu, Michel
- Beaulieu, Micheline
- Beaulieu, Raymond
- Beaupré, Daniel
- Beauregard, Denise
- Beauregard, Michèle
- Beauséjour, Lise
- Bédard, Bernadette
- Bédard, Lise
- Bédard, Paul-Émile
- Bédard, Pierre
- Bédard, Sylvie
- Béland, Jocelyne
- Bélanger, André
- Bélanger, Angèle
- Bélanger, Denis
- Bélanger, Guylaine
- Bélanger, Lise
- Bélanger, Lyse
- Bélanger, Micheline
- Bélisle, Jeanne
- Bélisle, Lyne
- Bélisle-Proulx, Rita
- Bellefleur, Sylvie
- Belley, Ginette
- Belley, Grace
- Belley, Marie-Josée
- Belzile, Pauline
- Benatar, Claudio
- Berger, Rita
- Bergeron, Ginette
- Bergeron, Lise
- Bergeron, Lucie
- Bergeron, Marcel

- Bergeron, Odette
- Bergeron, Rio
- Bernard, Danielle
- Bernard, France
- Bernard, Francine
- Bernard, Jasmine
- Bernard, Marielle
- Bernard, Maude
- Bernier, Aline
- Bernier, Julie
- Bernier, Michel
- Berniquez, Jocelyne
- Bertrand, Denis
- Bertrand, Mario
- Bérubé, Fernand
- Bérubé, Jacques
- Bérubé, Lise
- Besner Rozon, Denise
- Besner, Pierrette
- Bessette, Johanne
- Bessette, Micheline
- Bilodeau, Céline
- Bilodeau, Jeanne
- Bilodeau, Martine
- Bilodeau, Simone
- Bineau, Isabelle
- Biron-Voyer, Mireille
- Birtz, Michel
- Bisson, Daniel
- Bisson, Madeleine
- Bizier, Diane
- Blain, Pierre H.
- Blais, Céline
- Blais, Johanne
- Blanchet, Nicole
- Bleau, Nicole L.
- Boileau, Karine
- Boily, Myriam
- Boisjoly, Réjean
- Boisvert, Francine
- Boisvert, Lynda
- Boivin, Annie
- Boivin, Christiane
- Bolduc, Jeanne-Mance
- Bordeleau, Alain
- Bordeleau, Denys
- Bossé, Jocelyne
- Bossé, Marie Christine
- Bossé, Maryse
- Bouchard, Christine
- Bouchard, Hélène
- Bouchard, Josée
- Bouchard, Line
- Bouchard, Luc
- Bouchard, Sylvain
- Boucher Bélanger, Ann
- Boucher, Jacques
- Boudreau, Nathalie
- Boulanger, Doris
- Boulanger, Guy
- Boulay, Bernard
- Boulay, Joanne
- Boulay, Julien
- Boumendil, James
- Bourassa, Fernand
- Bourcier Roberge, Diane
- Bourgault, Suzie
- Bousquet, Jocelyne
- Boustani, Fouad
- Boutet, Sylvie
- Brassard, Michelle
- Brault, Ginette
- Brazeau, Viviane
- Breton, Delisca
- Breton, Josée
- Breton, Serge
- Brien, Geneviève
- Brien, Pierrette
- Brière Nantel, Sylvie
- Brophy, Peter
- Brossard, Solange
- Brouillard, Johanne
- Brousseau, Serge
- Brunelle, Marie-Thérèse
- Brunet, François
- Brunet, Guy
- Brunet, Jacques
- Brunet, Lorraine
- Brunet, Philippe
- Brunette, Sylvie
- Bussièrès, Gilles
- Cadieux, Johanne
- Caissy, Monique
- Caissy, Susan
- Calandrino, Rosalie
- Cammalleri, Caterina
- Campagna, Riccardo
- Campbell, Diane
- Carbonneau, Denis
- Caron Fontaine, Rosaline
- Caron, Chantal
- Caron, Francine
- Caron, Linda
- Carpentier, Robert
- Carrier, Manon
- Carrier, Richard
- Carrier, Véronique
- Carrière, Marcel
- Casavant, Jean-Claude
- Castonguay, Christiane
- Castonguay, Guylaine
- Castonguay, Johanne

- Castonguay, Sylvie
- Cauchon, Céline
- Cauchon, Stéphane
- Chabot, France
- Chagnon, Andrée
- Chagnon, Réal
- Chalifoux, Madeleine
- Chalifoux, Nicole
- Chamberland, Nicole
- Champagne, Brigitte
- Champagne, Lucie
- Champagne, Richard
- Champion, Jacqueline
- Chan, Roseline
- Charbonneau, Gabriel
- Charest Lebrun, Martine
- Charest, Aline
- Charest, Francine
- Charland, Nicole
- Charlebois, Claudine
- Charlebois, Liette
- Charrette, Stéphane
- Charron, Alain
- Charron, Mireille
- Chartrand, Diane
- Chartrand, Gilles
- Chartrand, Jocelyne
- Chartrand, Johanne
- Chartrand, Lyne
- Châteauvert, Pierrette
- Cheffer, Régean
- Chenard, Sylvie
- Chevalier, Pierre
- Chevrier, Michelle
- Chiasson, Jocelyne
- Chicoine, Anne
- Chine, Caterina
- Choinière, Claude
- Choquette, Johanne
- Chouinard, Marie
- Cinotti, Luciana
- Circe, Martin
- Clément, Johanne
- Clément, Josée
- Clément, Nancy
- Cloutier Demers, Bianka
- Cloutier, Céline
- Cloutier, Diane
- Cloutier, Sylvie
- Collin Roy, Andrée
- Collin, Monique
- Comtois, André
- Comtois, Denise
- Constantin, Odette
- Corbin, Angèle
- Corriveau, Michel
- Côté Gibeau, Huguette
- Côté, Armand
- Côté, Denis
- Côté, Nancy
- Côté, Odette
- Côté, Sophie
- Coticone, Angela
- Cotton, Rachel
- Coude Durand, Ivy
- Couillard, Mireille C.
- Coulombe, Madeleine
- Courchesne, Michèle
- Courtemanche, Marie-France
- Cousineau Lefebvre, Diane
- Cousineau, France
- Coutu, Brigitte
- Couture, Lucy
- Couture, Roch
- Coventry, Brian Leslie
- Crêtes, Lisette
- Crevier, Serge
- Croteau, Jean-Pierre
- Cyr Éthier, Nicole
- Cyr, Louise
- Cyr, Marie-France
- Cyrenne, Pierre
- Da Silva, Maria Conceicao
- Daigle, Claudette
- Dallaire-Côté, Danielle
- D'Amelio, Maria
- D'Amours Ouellet, Renée
- Dansereau, Irène
- Dastous, Doris
- D'Astous, Ghislain
- Daudelin, Suzanne
- De Carufel, Claudette
- De Courval, Carole
- De Grady, Marie
- De Grandpré, Diane
- De Langis, Lise
- De Lisi, Tullio
- De Meo, Giuseppa
- De Niro, Raffaele
- De Rico, Guy
- Dea, Raymonde
- Deguire, Robert
- Delisle, Alain
- Delisle, Patrice
- Demers, Diane
- Demers, France
- Demers, Lise
- Demers, Sylvie
- Derome, Richard
- Déry, Lynn
- Desaulniers, Robert
- Desbiens, Linda

- Desbiens, Nicole
- Deschamps, Diane
- Descôteaux, Nathalie
- Desjardins, Sylvain
- Deslauriers, Claude
- Deslauriers, Lise
- Deslauriers, Marie-Diane
- Deslières, Carole
- Desmarais, Jean-Paul
- Desmarais, Robert
- Desmeules, Louise
- Desneiges, Lyman
- Desnoyers, Jean-Pierre
- Desrochers, Richard
- Dessureaults, Manon-Dany
- Destroismaisons, Éliane
- Di Cesare, Nicola
- Di Libero, John
- Di Tomasso, Dina
- Dion, Daniel
- Dion, France
- Dion, Réjean
- Dionne, Julie
- Dionne, Nicholas Martin
- Dionne, Sylvie
- Diotte, Claude
- Dompierre McNicoll, Lucie
- Doré, Francine
- Dostie, Bernard
- Douaire, France
- Douville, Christine
- Drouin Baril, Christine
- Drouin, Diane
- Drouin, Guylaine
- Drouin, Luc R.
- Dubé, Chantale
- Dubé, Louise
- Dubé, Réjeanne
- Dubeau, Lucie
- Dubois, Francine
- Dubreuil, Lucie
- Dubuc, Manon
- Dubuc, Monique
- Dubuc, Suzanne
- Ducharme, Nicole
- Ducharme, Serge
- Duchesne, Colombe
- Duclos, Sylvie
- Dufour, Johanne
- Dumais, Richard
- Dumouchel, Line
- Dumoulin, Lili
- Dupuis, Daniel
- Dupuis, Martine
- Duquette, François
- Durand, Sylvie
- Durocher-Morin, Shirley Ann
- Dusseault, Odette
- Dutilly, Reine
- Duval, Micheline
- Duval, Paulette
- Émond, Lisette
- Éveillard, Joyce
- Farly, Annie
- Faucher, Jeanne
- Faucher, Yves
- Faust, Serge
- Favreau, Carole
- Felx, Lise
- Ferland, Richard
- Fernandez, Édith
- Ferro, Carla
- Fillion, Nathalie
- Fillion, France
- Fiset, Chantal
- Flamand, Danielle
- Foisly, Michelle V.
- Folco, Celeste
- Foley, Céline
- Fontaine, Carmen
- Fontaine, Francine
- Fontaine, Lynda
- Fontaine, Yvan
- Forget, Claude
- Forrester, Stephen Gregor Percy
- Fortier, Éric
- Fortin, Denis
- Fortin, Donald
- Fortin, Ghislaine
- Fortin, Jean
- Fournier, Solange
- Francis, Christine
- Frappier, Ginette
- Fraser, Raymonde
- Fredette, Lucie
- Frigon, Alain
- Gaboury, Jacques
- Gaboury, Johanne
- Gadoury Labrecque, Noëlla
- Gagné, Johanne
- Gagné, Louise
- Gagné, Roch
- Gagné, Steeve
- Gagnon Tremblay, Louise
- Gagnon, Andrée
- Gagnon, Christiane
- Gagnon, Claudia
- Gagnon, Linda
- Gagnon, Lise
- Gagnon, Paulette
- Gagnon, Suzie
- Gamache, Jean

- Gamache, Manon
- Gareau, Linda B.
- Garneau, Dany
- Garneau, Jean-Marc
- Garon, Paule
- Gascon, Jeannette
- Gaucher, Lucie
- Gaudet, Raymond
- Gaudreau, Gaétan
- Gaudreau, Normand
- Gaudreault, Danielle
- Gauthier Roy, Huguette
- Gauthier, Dominique
- Gauthier, Johanne
- Gauthier, Lucie
- Gauthier, Marc
- Gauthier, Martin Claude
- Gauthier, Nicole
- Gauthier, Serge
- Gauvin, Patrice
- Gélinas, Gertrude
- Gendron, Jacques
- Gendron, Sylvie
- Gentes, Alain
- Gentes, Louise
- Georgy Foty, Nadia
- Gérin-Lajoie, Sophie
- Germain, Denise
- Gervais Chiasson, Denise
- Gervais, Carole
- Gevry, Sylvie
- Giasson, Marie-Josée
- Giguère, Bertrand
- Giguère, Line
- Giguère, Nathalie
- Gilbert, Sylvie
- Gingues, Sylvie
- Girard, Chantal
- Girard, Jacques
- Girard, Norma B.
- Girard, Patricia
- Girard, Serge
- Girard, Sylvie Anne-Marie
- Girardin, Carole
- Giroux, Francine
- Giroux, Gabriel
- Giroux, Ginette
- Giroux, Guylaine
- Glavicich, Louise
- Godbout, Diane
- Godin, Alain
- Godin, Pierre
- Godin, Réjean
- Gosselin, Gina
- Gosselin, Jacques
- Gosselin, Jacques
- Gouin, Denise
- Gouin, Louise
- Goulet, Jolaine
- Goulet, Marie-Claude
- Gourde, Maud
- Gourgue, Marie-Lourdes
- Goyette, Yolande
- Gracioppo, Melina
- Grant, Raymonde
- Gravel, Carole
- Gravel, Johanne
- Gravel, Marjolaine
- Grenier, Adrienne
- Grenier, Jean-Maurice
- Grenier, Johanne
- Grenier, Line
- Grenier, Nicole
- Grenon, Manon
- Groleau, Suzanne
- Grondin, Monique
- Grondin, Nicole
- Guay Lavoie, Carole
- Guay, Claude
- Guérin, Pierrette
- Guertin, Marie
- Guertin, Suzanne
- Guevin, Jean-François
- Guindon, Jacques
- Guindon, Réal
- Haché, Robert
- Hallé, Richard
- Hamel, Raymond
- Haroun, Ana Maria
- Harrisson Heckie, Jacinthe
- Harvey, Catherine
- Harvey, Lorraine
- Harvey, Richard
- Helms, André
- Hénault, Christian
- Henri St-Laurent, Lucette
- Henri, Céline
- Hinch, Richard
- Hould, Sophie
- Houle, Diane
- Huard Lamy, Georgette
- Huard, Monique
- Hubert, Éric
- Hudon, Rollande
- Hunter, Antoinette
- Huot, Claude
- Huot, Nicole
- Ialenti, Vincent
- Ioannoni, Maria Giuseppina
- Isabel, Mario
- Jacques, Clémence
- Jean, Marie-Claire

- Jobin, Johanne
- Jodoin, Denise M.
- Jodoin, Michelle
- Jomphe, Paul
- Joyal, Chantal
- Joyal, Suzette
- Julien, Jocelyne
- Julien, Linda
- Julien, Robert
- Kermelley, Micheline
- Kingsbury, Dyane
- Kirouak, Doris
- Koutsouflakis, Matina
- La Rochelle, Marc
- Labbé, Diane
- Labelle Séguin, Nicole
- Labelle, Nicole
- Labelle, Stéphanie
- Laberge, Sébastien
- Labrecque, Steaven
- Labrie, Carmen
- Lacasse, Andrée
- Lacasse, Denis
- Lacasse, Diane
- Lacasse, Noëlla
- Lachance, Alain
- Lachance, Ghislaine
- Lachance, Jean
- Lachance, Pierre
- Lachance, Yves
- Lacoursière, Micheline
- Ladouceur, Linda
- Lafaille, Céline
- Lafaille, Guy
- Laferrière, André
- Laflamme, Sylvie
- Lafleur, Lucie
- Lafond, Aline
- Lafontaine, Lise
- Lafontaine, Louise
- Laforest, Claire
- Laforest, Lina
- Laforest, Lizon
- Laforest, Nathalie
- Lagacé, Yves-Marie
- Lajoie, Joanne
- Lajoie, Jocelyn
- Lalancette, Micheline
- Lalande, Danièle
- Lalande, Mario
- Laliberté, Huguette
- Lalonde Dionne, Monique
- Lalonde, Nancy
- Lamarche, Johanne
- Lambert, Anne-Marie
- Lambert, Claude
- Lambrakis, Demitra
- Lamontagne, Marguerite
- Lanctôt, Chantal
- Landreville, Ghislaine
- Landry, France
- Landry, Jacynthe
- Langevin, Suzanne
- Langford, Lina
- Langlois, Lorraine
- Laniel, Pierrette
- Lanteigne, Sylvie
- Lapierre, Françoise
- Lapierre, Nathalie
- Lapierre, Nathalie
- Laplante, Daniel
- Laplante, Pauline
- Lapointe, Francine
- Laprise, Daniel
- Lareau, Pierrette
- Larivière, Michel
- Laroche, Line
- Laroche, Marcel
- Laroche, Thérèse
- Laroche, Marcel
- Laroche, Roger
- Larocque, Jinny
- Larocque, Sylvie
- Larose, Yves
- Larose-Durocher, Céline
- Larouche, Johanne
- Larouche, Marc
- Larrivé, Madeleine
- Latulipe, Guylaine
- Laurier, Paul Jr.
- Laurin, Émile
- Laurin, Yannick
- Lauzé, Marcelle
- Lauzier, Richard
- Lauzon, Suzanne
- Lavallée, Louise
- Laverdure, Micheline
- Laverdure, Rémy
- Lavertu, Lise
- Lavertu, Yvan
- Lavigne, Anne-Marie
- Lavigne, Serge Paul
- Lavin, Rodrigo
- Lavoie, Clermont
- Lavoie, Colette
- Lavoie, Diane
- Lavoie, Diane R.
- Lavoie, Dominique
- Lavoie, Guylaine
- Lavoie, Stéphane
- Lavoie, Sylviane
- Lavoie-Belzile, Rita

- Le, Diem
- Lebel, Danielle
- Lebel, Marie-Claude
- Lebel, Suzanne
- Leblanc, Gilbert
- Leblanc, Jacqueline
- Leblanc, Madeleine
- Leblanc, Nathalie
- Leblond, Michel
- Lebrasseur, Lita
- Lechasseur, Lucie
- Leclair, Dominique
- Leclair, France
- Leclerc, Jacques
- Lecours, Richard
- Lecourt, Denise
- Lécuyer, Danielle
- Leduc, Huguette
- Leduc, Jacques P.
- Leduc, Jacynthe
- Leduc, Joscelyne
- Leduc, Michelle
- Lefebvre, Doris
- Lefebvre, Hélène
- Legault, Carl
- Legault, Liette
- Lelièvre, Manon
- Lemay, Ann
- Lemay, Bertrand
- Lemay, Claire
- Lemay, Danielle
- Lemay, Lise
- Lemieux, Sylvie
- Lemieux, Yolaine
- Lemire, Guylaine
- Lepage, Carole
- Lepage, Esther
- Lépine, Lynda
- Leroux, Élise
- Leroux, Lise
- L'Espérance, Cécile
- Lessard, Alain
- Lessard, Carmen
- Lessard, Estelle
- Lessard, Francine
- Lessard, Joanne
- Lessard, Nathalie
- Lessard, Robert
- Lessard, Sylvie
- Lessard, Yves
- Letellier, Danielle
- Létourneau, Micheline
- Létourneau, Réal
- Léveillé, Josée
- Lévesque, Line
- Lincourt, Daniel
- L'Italien, Lise
- Livernoche, Marielle
- Loiselle, Luc
- Lommano, Maria
- Loranger, Johanne
- Loranger, Josée
- Loranger, Linda
- Lord, Jocelyne
- Lord, Micheline
- Lortie, Gérald
- Lortie, Marie-Josée
- Louis-Seize, Danièle
- Loyer, Jean-Pierre
- Luneau Blais, Hélène
- MacDowell, Lynn
- Machard, Claire
- Magnan Pouliot, Lyne
- Maheux, Diane
- Maillé, Suzanne
- Majeau, Yves
- Malenfant Abgrall, Hélène
- Malo, Suzie
- Maltais, Claude
- Mammone, Dominic Raphaël
- Manibal, Marielle
- Marceau, Diane
- Marceau, Yves
- Marchand, Sylvain
- Marchildon, Louise
- Marcotte, Diane
- Marcoux, Guylaine
- Marcoux, Marie-Christine
- Marcoux, Yves
- Marien, René
- Marineau Godmer, Madeleine
- Marinos, Angelo
- Marquis, Louise
- Marsan, Marie-France
- Martel, André
- Martel, Christiane
- Martel, Lise
- Martel, Manon
- Martin, Normand
- Martin, Solange
- Martin, Yves
- Martineau, Yves
- Massari, Éleine
- Masse, Carol
- Massicotte, Diane
- Mathieu, Simon
- Matte, Agnès
- Maurice, André
- Mc Duff, Huguette
- McGreevy-Boisvert, Diane
- McKenzie, Diane
- Meilleur, Réjane

- Meloche, Claude
- Ménard, Charles
- Ménard, Martin
- Ménard, Patrick
- Ménard, Sylvie
- Mercier, Andrée
- Mercier, Jeanne
- Mercier, Natalie
- Métivier, Josette
- Michaud Carrier, Lisette
- Michaud Masse, Louise
- Michaud, Christian
- Michaud, Nathalie
- Michaud, Sylvie
- Michel, Hélène
- Migneault, Carole
- Millette, Jean-Pierre
- Millette, Jocelyne
- Millette, Johanne
- Milot, Lucie
- Mireault, Francine
- Miron, Élise
- Miron, Réjeanne
- Mischia, Roberto
- Moffet, Francine
- Moisan Boutet, Ginette
- Moisan, Martine
- Mondion, Nicole
- Monette, Francine
- Mongeon, Micheline
- Monnier, Rachelle
- Montpetit, Isabelle
- Montpetit, Pierrette
- Moreau, Pierre
- Morgia, Anne Marie
- Morier, Sophie
- Morin Tremblay, Suzanne
- Morin, André
- Morin, Pierre-Paul
- Morrissette, Francine R.
- Moussette, François
- Moussette, Lynne
- Moyneur, Marcel L.
- Munro, Kieth
- Nadeau, Carole
- Nadeau, Johanne
- Nadeau, Linda
- Nadeau, Mario
- Naud, Andrée
- Nayeri, Hengameh
- Nepveu, Ginette
- Nicoletti, Elisabeth
- Noël, Jocelyne
- Normand, Claude
- Normandin, Carole
- O'Meara, Lise
- Ouellet, Andrée
- Ouellet, Brigitte
- Ouellet, François
- Ouellet, Gaston
- Ouellet, Hélène
- Ouellet, Joanne
- Ouellet, Normand
- Ouellette, Denise
- Ouellette, Marjolaine
- Ouellette, Pauline
- Ouellette-Roy, Alain
- Pagé, Lise
- Paiement, Ann
- Paiement, Francine
- Palin, Diane
- Panetta, Carmela
- Panzera, Mike
- Paquet, Nathalie
- Paquet, Raymonde
- Paquette Leduc, Cécile
- Paquette, Éric
- Paquette, Jean-Pierre
- Paquette, Pierre
- Paquin, Joanne
- Paquin, Lyne
- Paré, Armand
- Paré, Serge
- Parent, Nathalie
- Parent, Patrick
- Parent, Raymond
- Parent, Sylvie
- Parissi, Hélène
- Pasquini, Attilia
- Patenaude, Marie Paula
- Payer, Danielle
- Peetroons, Daniel
- Pelletier, Diane
- Pelletier, Jacqueline
- Pelletier, Jocelyn
- Pelletier, Manon
- Péloquin, Angèle
- Pépin, Michel
- Pernice, Marguerite
- Perrault, Bernard
- Perreault, Cécile
- Perreault, Hélène
- Perreault, Lyne
- Perron, Diane
- Perron, François
- Perron, Jacques
- Petit, Lyne
- Pettigrew, Louis
- Pharand, Louise
- Philippe, Jacqueline
- Picard Côté, Suzanne
- Picard Labrie, Monique

- Picard, Louise
- Pichette, Nicole
- Pilon, Line
- Pineault, Louise
- Pître, Pierrette
- Plante, Suzanne
- Plouffe, Diane
- Poirier, Anne-Marie
- Poissant, Céline
- Poisson, Odette
- Poitras, Diane
- Pomerleau, Lucie
- Portelance, Johanne
- Potvin, Madeleine
- Pouchet, Francine
- Poulin Bourret, Sophie
- Poulin Tousignant, Thérèse
- Poulin, Danielle
- Poulin, Dany
- Poulin, Hélène
- Poulin, Stella
- Pouliot, Line
- Pouliot, Lise
- Pouliot, Martin A.
- Précourt, Carole
- Prévost Labelle, France
- Proulx, Lise
- Proulx, Manon
- Proulx, Pierre
- Proulx, Serge
- Provencher, Anita M.A.
- Provencher, Marie
- Pruneau, Claudette
- Quesnel, Sylvie
- Quirion, Marcel
- Rabouin, Ginette
- Racine, Marjolaine
- Rancourt, Alain
- Rancourt, Odette
- Ratelle, Luc
- Ratté, Isabelle
- Raymond, Monique
- René, Johanne
- Renouf, Marc
- Rhéaume, Diane
- Rhéaume, Lise
- Richard, Jacinthe
- Richer, Jean-Louis
- Richer, Jean-Pierre
- Richer, Johanne
- Rinfret, Luc
- Ringuet, Martine
- Rioux, Jean-Louis
- Rioux, Lorraine
- Rivard, Linda
- Roberge, Charlotte
- Roberge, Henri-Luc
- Robert, Andrée
- Robert, Stephan
- Robin, Jean
- Roby, Brigitte
- Roch, Nicole
- Rocheleau, Natasha
- Rochette, Christine
- Rochon, Denise
- Rochon, Lise
- Rochon, Serge
- Rodrigue, Francine
- Rodrigue, Lise
- Rodrigue, Maryse
- Roger, Micheline
- Romanelli, Pasquale
- Ronceau Gacina, Patricia
- Rondeau, Normand
- Rosa, Sylvie
- Ross, Danny
- Ross, Raymonde
- Rossignol, Julie
- Rousseau Barrette, Suzanne
- Rousseau, Marthe
- Routhier, Diane
- Routhier, Serge
- Roy, Bernard
- Roy, Brigitte
- Roy, Carole
- Roy, Carole
- Roy, Christian
- Roy, Denise
- Roy, Diane
- Roy, Diane
- Roy, Ghislaine
- Roy, Lise
- Roy, Louise C.
- Roy, Monique
- Roy, Stéphanie
- Roy, Sylvie
- Rozon, Pierrette
- Ruba, Bruna
- Ruba, Sonia
- Sanche, Diane
- Sanchez, Monique
- Sancoucy, Anie
- Santamaria Moschetta, Maria
- Saucier, Thérèse
- Saumur, Joanne
- Sauvageau, Lucie
- Savard Aupin, Denyse
- Savard, Carole
- Savard, Célyne
- Savard, Danielle
- Savard, Isabelle
- Savard, Myriam Claire

- Savoie, Diane
- Sciangula, Filippina
- Scott Provost, Lucille
- Scott, Denise
- Séguin, Sylvie
- Sénécal, Ginette
- Serafino, Vincent
- Sergerie, Nicole
- Sergi, Martin Alan
- Sévigny, Charles-André
- Sévigny, Richard
- Shatskoff, Marc
- Silva Aliaga, Carlos Martin
- Simard Pilote, Dominique
- Simard, Diane
- Simard, Robert
- Simoneau Guay, Lynda
- Sirois, Hélène
- Sociedale, Luisa
- Soucy, Danielle
- Soucy, Francine
- Stafford, Michel
- St-Amand, Claude
- St-Amand, Linda
- St-Amand, Sylvie
- St-Amour, Guylaine
- Staniforth, Loraine
- St-Arnault, Johanne
- St-Denis, Francine
- St-Hilaire, Jacynthe
- St-Jean Roussel, Sylvie
- St-Onge, Jean
- St-Onge, Robert
- St-Pierre, Gisèle
- Stufano, Jean
- Susel, Jacqueline M.
- Sylvestre, Hugo
- Sylvestre, Suzanne
- Tair, Abdelhak
- Talbot, Florence
- Talbot, Jean-François
- Tamburro, Rita
- Tanguay, Jacinthe
- Tessier, Danielle
- Tessier, François
- Tessier, Guylaine
- Tessier, Jocelyne
- Testa, Daniel
- Testa, Maureen
- Thauvette, Danielle
- Théberge, Denise
- Théberge, Johanne
- Théoret, Manon
- Théoret, Sylvie
- Thibault, Chantale
- Thibault, Mariette
- Thibault, Réjean
- Thibault, Réjeanne
- Thibeault, Louise
- Timmons, Monique
- Tondreau, Michel
- Tougas, Christianne
- Toupin, Hélène
- Toupin, Sylvie
- Tozzi, Maria
- Tranchemontagne, Luc
- Tremblay, Bianca
- Tremblay, Charles
- Tremblay, Christiane
- Tremblay, Denise
- Tremblay, Diane
- Tremblay, Élane
- Tremblay, Ginette
- Tremblay, Liliane
- Tremblay, Louise
- Tremblay, Lyse
- Tremblay, Manon
- Tremblay, Martine
- Tremblay, Sophie
- Tremblay, Sylvain
- Trottier, André
- Trottier, Guy
- Trottier, Guylaine
- Trottier, Isabelle
- Trottier, Lise
- Truchon, Gérard
- Trudeau, Stéphane
- Trudel, Chantal
- Trudel, Danielle
- Trudel, Denise
- Trudel, Gervais
- Trudel, Pierre
- Trussart, Alain
- Tsingos, Georgia
- Turbis, B. Linda
- Turcotte, Marcel
- Turcotte, Philippe
- Turmel, Patrick
- Vachon Lacroix, Lucille
- Vachon, Christiane
- Vachon, Marco
- Vachon, Normand
- Vallée, Marlène
- Varin, Louise
- Vautour, Liza
- Verreault, Joanne
- Verville, Pierrette
- Vetrone-Scaringi, Filomena
- Vigneault, Yves
- Villemaire, Micheline
- Villeneuve, Maie-Josée
- Villeneuve, Michel

- Vincent, Francis
- Vinet, Jocelyne
- Vinette, Alain
- Weston, Serge
- Whelan, Julie
- Wilson, France
- Wistaff, Vichy
- Wurtele, Micheline

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Bélanger, Jean Charles**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Brunelle, Luc**
Valeurs Mobilières Dubeau Ltée
- **Crysdale, James Robin**
Elliott & Page Limitée
- **Després, Laurent**
Raymond, Chabot, Marin, Paré & Cie
- **Ladouceur, Denis**
Leduc & Associés Valeurs Mobilières Canada Ltée
- **Landry, François**
Optimum Gestion de Placements Inc.
- **Lemieux, Chantal**
Investissements Courvie Inc.
- **Loyer, Manon**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Noël, Camil**
Services Financiers Teraxis Inc. (Les)

8.7 Radiations

8.8 Cessations de fonctions

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Crysdale, James Robin**
Elliott & Page Limitée
- **Landry, François**
Optimum Gestion de Placements Inc.
- **O'Gorman, Shelagh Frances**
Services Investisseurs CIBC Inc.
- **Seltzer, Gareth Sean**
Guardian Capital Inc.
- **Yamada, Mark Susumu**
Guardian Capital Inc.

8.9 Dispenses

- Valeurs Mobilières TD Inc.

Dispense accordée à Valeurs Mobilières TD Inc. de l'application des articles 236.1 et 237.1 du Règlement sur les valeurs mobilières dans le cadre du placement de 200 à 300 M \$ d'actions ordinaires de Valeurs Mobilières TD Waterhouse Inc, puisque le courtier satisfait aux critères qui ont été énoncés dans le projet de Norme multilatérale 33-105 sur les conflits d'intérêts. Les liens entre l'émetteur et le preneur ferme devront être divulgués clairement au prospectus.

- **Financière Banque Nationale Corp.**
- **RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.**
- **Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.**

Dispense accordée à Financière Banque Nationale Corp., RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc. et Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc. de l'application des articles 236.1 et 237.1 du Règlement sur les valeurs mobilières dans le cadre du placement par voie de prospectus d'actions ordinaires votantes qui sera effectué par la société Concert Industries Ltd. Les liens entre l'émetteur et le preneur ferme devront être divulgués clairement au prospectus en la forme prescrite à l'Annexe C de la Norme multilatérale 33-105. Il est également requis de préciser dans le prospectus l'identité du placeur indépendant, son rôle dans la restructuration et l'établissement du prix du placement et dans le contrôle préalable effectué par les placeurs aux fins du placement.

Dispense de l'obligation prévue à l'article 204 du Règlement concernant le lieu de résidence.

- **Saunders, Mary Kathleen**
- **Cullen, Patricia Louise**

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles résident près de la frontière;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario.

ERRATUM : Le nom des sociétés à qui la dispense des articles 236.1 et 237.1 du Règlement sur les valeurs mobilières a été accordée et qui a été publiée à cette section au Bulletin hebdomadaire du 1999-08-27, Vol. XXX, n° 34, aurait dû se lire comme suit :

- **Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.**
- **Valeurs Mobilières TD Inc.**

8.10 Exercice d'une autre activité

8.11 Refus

8.12 Divers

– Foyston, Gordon & Payne Inc.

Approbation d'une prise de position importante de 50,015 pour cent dans le capital-actions du conseiller en valeurs de plein exercice Foyston, Gordon & Payne Inc. par la société First International Asset Management Inc. Cette société est détenue par Miles S. Nadal (36,4 %), GS Mezzanine Partners, L. P. (18,2 %) et CIBC Wood Gundy Capital (SFC) Inc. (18,8 %).

– ScotiaMcLeod Inc.

– Marchés Mondiaux CIBC Inc.

Dispense accordée à ScotiaMcLeod Inc. et Marchés Mondiaux CIBC Inc. de l'application des articles 236.1 et 237.1 du Règlement sur les valeurs mobilières dans le cadre du placement de 53 460 000 \$ d'actions ordinaires de Mosaic Group Inc., puisque les courtiers satisfont aux critères qui ont été énoncés dans le projet de Norme multilatérale 33-105 sur les conflits d'intérêts. Les liens entre l'émetteur et les preneurs fermes devront être divulgués clairement au prospectus.

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

9.2 Dispenses

9.3 Refus

9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

– Airline Industry Revitalization Co. Inc.

Révocation de l'état d'émetteur assujetti.

– Gas Management Income Fund

Révocation de l'état d'émetteur assujetti.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

– Rigel Energy Corporation

Révocation de l'état d'émetteur assujetti.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

– ROC Canada Inc.

Révocation de l'état d'émetteur assujetti.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

– Scott's Restaurants Inc.

Révocation de l'état d'émetteur assujetti.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

**ANNEXES -
AUTRES INFORMATIONS**

A. Dépôt de documents d'information

Rapports trimestriels

	Date du document		
A.I.S. RESOURCES LIMITED	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE LA DORE (LA)	1999-09-30
ACME METALS INCORPORATED	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE LA TRINITE DES MONTS (LA)	1999-09-30
AIMGLOBAL TECHNOLOGIES COMPANY INC.	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE NEWPORT (LA)	1999-09-30
AIR CANADA	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE NOTRE-DAME DE HAM (LA)	1999-09-30
AKITA DRILLING LTD	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE RIVIERE-DES-PRAIRIES	1999-09-30
ALGOMA CENTRAL CORPORATION	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE SAINT-RODRIGUE	1999-09-30
ALGONQUIN POWER INCOME FUND	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE SAINTE VERONIQUE (LA)	1999-09-30
ALTAREX CORP.	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE ST-CAMILLE (LA)	1999-09-30
AMERADA HESS CORPORATION	1999-09-30	(20419)	
ARC STRATEGIC ENERGY FUND	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE ST-ELOI, CTE	1999-09-30
ART RECHERCHES ET TECHNOLOGIES	1999-10-31	TEMISCOUATA (LA)	
AVANCEES INC.		CAISSE POPULAIRE DE ST-HONORE DE SHENLEY (LA)	1999-09-30
ARTHROLAB INC.	1999-09-29	CAISSE POPULAIRE DE ST-HUGUES (LA)	1999-09-30
AT PLASTIQUES INC.	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE ST-IGNACE-DE- STANBRIDGE (LA)	1999-09-30
ATEBA MINES INC.	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE ST-JOSEPH DE HAM SUD (LA)	1999-09-30
BATTLE MOUNTAIN CANADA LTD.	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE ST-JULES (LA)	1999-09-30
BATTLE MOUNTAIN GOLD COMPANY	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE ST-LOUIS DE LOTBINIERE (LA)	1999-09-30
BAYTEX ENERGY LTD.	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE ST-MALO (LA) (50027)	1999-09-30
BC GAS INC.	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE ST-PAUL DE CHESTER (LA)	1999-09-30
BC GAS UTILITY LTD	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE STE-CECILE DE FRONTENAC (LA)	1999-09-30
BENTALL CORPORATION	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE STE-JUSTINE (LA)	1999-09-30
BG PLC	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE TROIS-PISTOLES (LA)	1999-09-30
BIOCHEM PHARMA INC.	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DE VERDUN (LA)	1999-09-30
BIOMIRA INC.	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DES ENSEIGNANTS DE PASCAL-TACHE (LA)	1999-09-30
BIRIM GOLDFIELDS INC.	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DES TRAVAILLEURS DE L'ENSEIGNEMENT DE LOUIS-FRECHETTE	1999-09-30
BITECH PETROLEUM CORPORATION	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS D'ALBANEL	1999-09-30
BONAVISTA PETROLEUM LTD.	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS D'EAST HEREFORD	1999-09-30
BOWATER PATES ET PAPIERS CANADA INC.	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-09-30
BRITISH TELECOMMUNICATIONS PLC	1999-09-30	BONSECOURS	
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DU CENTRE DU QUEBEC	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-09-30
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS ROLLS-ROYCE	1999-09-30	DAVELUYVILLE	
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS SURETE DU QUEBEC	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-09-30
CAISSE D'ECONOMIE DEUX-MONTAGNES	1999-09-30	GIRARDVILLE	
CAISSE D'ECONOMIE INTERACTION LAURENTIDES	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINTE- FRANÇOISE	1999-09-30
CAISSE D'ECONOMIE TELEGLOBE	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BARRAUTE	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE BOVIN	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE CAP-CHAT	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DE BERGERONNES (LA)	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE CHARNY	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DE BUCKLAND (LA)	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DE CAP-D'ESPOIR (LA)	1999-09-30	CHATEAU-RICHER	
CAISSE POPULAIRE DE COLOMBIER (LA)	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DE DORION (LA)	1999-09-30	LAC-ETCHEMIN	
CAISSE POPULAIRE DE KINGSEY FALLS (LA)	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LEVRARD	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DE L'ANNONCIATION	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE NOTRE- DAME-DU-LAC	1999-09-30

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE NOTRE-DAME-DU-LAUS (LA)	1999-09-30	CAISSE POPULAIRE STE-HELENE-DE-BAGOT (LA)	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE RIVIERE-PORTNEUF	1999-09-30	CAMBIOR INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-ADRIEN	1999-09-30	CANADIAN CRUDE SEPARATORS INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-BENOIT-LABRE	1999-09-30	CANADIAN MANOIR INDUSTRIES LIMITED	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-EDMOND	1999-09-30	CANADIAN NORTHSTAR CORPORATION	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE (LA)	1999-09-30	CARMA CORPORATION	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-PASCAL	1999-09-30	CCL INDUSTRIES INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-ROBERT-DE-RIMOUSKI	1999-09-30	CENTRE COMMERCIAUX CAMBRIDGE LIMITEE	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-ROMAIN	1999-09-30	CENTREFUND REALTY CORPORATION	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-THOMAS-DIDYME	1999-09-30	CINRAM INTERNATIONAL INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-YVES	1999-09-30	CLARKE INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-BERNARD-DE-MICHAUVILLE (LA)	1999-09-30	COHO ENERGY INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-JEAN DE LA LANDE, BEAUCE (LA)	1999-09-30	COMMUNICORP CORPORATION	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU HAUT SHAWINIGAN	1999-09-30	COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS HUNTINGDON	1999-09-30	CONIAGAS RESOURCES LIMITED	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS KIAMIKA	1999-09-30	CONOR PACIFIC ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS LAC-DES-ECORCES	1999-09-30	CORPORATION ACKTION	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS LAVAL-DES-RAPIDES	1999-09-30	CORPORATION DE CAPITAL ASSOCIES DU CANADA	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS NOTRE-DAME-DE-LOURDES DE VERDUN	1999-09-30	CORPORATION FINANCIERE POWER	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS RIGAUD	1999-09-30	CORPORATION OR MILLENNIUM	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINT-JEAN-DE-LA-CROIX	1999-09-30	CORPORATION TECHNOLOGIES EICON	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS TICOUAPE	1999-09-30	COURAGE ENERGY INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS VAL-BARRETTE	1999-09-30	CRS ROBOTICS CORPORATION	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE GATINEAU	1999-09-30	CSA MANAGEMENT INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE HAM-NORD (LA)	1999-09-30	DACHA CAPITAL INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE LES CHUTES (LA)	1999-09-30	DANIER LEATHER INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE NOTRE-DAME DE BELLERIVE	1999-09-30	DEVELOPPEMENT CLINICHEM INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE POINTE-GATINEAU	1999-09-30	DOMAN INDUSTRIES LIMITED	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE SAINT EPHREM BEAUCE (LA)	1999-09-30	DOMCO TARKETT INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE SAINT-PHILIPPE DE MONTREAL	1999-09-30	ECHO BAY MINES LTD.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE ST-LOUIS DE FRANCE (10124)	1999-09-30	ELETEL INC.	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE ST-PHILIPPE-DE-NERI	1999-09-30	EMGOLD MINING CORPORATION	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE ST-VALERIE	1999-09-30	ENERMARK INCOME FUND	1999-09-30
CAISSE POPULAIRE STE-EDWIDGE	1999-09-30	ENERVEST FTS LIMITED PARTNERSHIP FUND (1997)	1999-09-30
		ENTREPRISES MICROTEC INC. (LES)	1999-09-30
		ENTREPRISES MINIERES GLOBEX INC.	1999-09-30
		EP 2000 CONSERVATION INC.	1999-09-30
		EQUISURE INSURANCE SERVICES LTD.	1999-09-30
		EXPLORATION LINE ISLANDS INC.	1999-09-30
		EXPLOSIFS NORDEX LTEE (LES)	1999-09-30
		F.K.I. INTERNATIONAL INC.	1999-09-30
		FIDUCIE A REVENU ELEVE DE YIELD MANAGEMENT GROUP	1999-09-30
		FIRSTSERVICE CORPORATION	1999-09-30
		FLETCHER CHALLENGE CANADA LIMITED	1999-09-30
		FONDS AMERICAIN DE GRANDES SOCIETES ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30
		FONDS AMERICAIN SELECT ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30
		FONDS ASIE-PACIFIQUE ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30
		FONDS CANADIEN DE PLACEMENT IMMOBILIER	1999-09-30

FONDS COMMERCE ELECTRONIQUE ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	FONDS MONDIAL DE SERVICES FINANCIERS ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30
FONDS D' ACTIONS ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	FONDS MONDIAL DIVERSIFIE ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30
FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	FONDS NORD-AMERICAIN DE REPRISE ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30
FONDS D' OBLIGATIONS ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	FONDS OBLIGATAIRE SPECULATIF A HAUT RENDEMENT ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30
FONDS D' OBLIGATIONS D' ETAT A COURT TERME ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	FONDS RESSOURCES ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30
FONDS D' OBLIGATIONS MONDIALES ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	FONDS SCIENCE ET TECHNOLOGIE ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30
FONDS D' OCCASIONS D' AFFAIRES JAPONAISES ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	FONDS SCIENCES DE LA SANTE ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30
FONDS DE BONS DU TRESOR ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	FORT CHICAGO ENERGY PARTNERS L.P.	1999-09-30
FONDS DE CAPITAL ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	FREEHOLD ROYALTY TRUST	1999-09-30
FONDS DE CROISSANCE ALTAMIRA LIMITEE (#5793)	1999-09-30	FUTURE SHOP LTD	1999-09-30
FONDS DE DECOUVERTES MONDIALES ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	GENERAL MOTORS ACCEPTANCE CORPORATION DU CANADA, LIMITEE	1999-09-30
FONDS DE DIVIDENDES ALTAMIRA INC. (#5793)	1999-09-30	GEORGE WESTON LIMITEE	1999-09-30
FONDS DE METAUX PRECIEUX ET DE METAUX STRATEGIQUES ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	GITENNES EXPLORATION INC.	1999-09-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER D' IMMEUBLES RESIDENTIELS CANADIENS	1999-09-30	GLOBAL STRATEGY MASTER LP	1999-09-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER ETABLISSEMENTS DE SOINS PROLONGES CPL	1999-09-30	GOLDCORP INC.	1999-09-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER CONSTITUE D' HOTELS CANADIENS	1999-09-30	GOLDEN QUEEN MINING CO. LTD.	1999-09-30
FONDS DE REVENU A COURT TERME GLOBAL ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	GOLDMARK MINERALS LTD	1999-09-30
FONDS DE REVENU ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	GREATER LENORA RESOURCES CORP.	1999-09-30
FONDS DE REVENU CANADIEN A COURT TERME ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	GREEN MAPLE ENERGIE INC.	1999-09-30
FONDS DE REVENU ET DE CROISSANCE ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	GREYVEST CAPITAL INC.	1999-09-30
FONDS EQUILIBRE ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	GROUPE BMTC INC.	1999-09-30
FONDS INDICIEL AMERICAIN A MOYENNE CAPITALISATION PRECISION ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	GROUPE D' ASSURANCES LONDON INC.	1999-09-30
FONDS INDICIEL CANADIEN PRECISION ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	GROUPE DATAMARK SYSTEMS INC.	1999-09-30
FONDS INDICIEL DOW 30 PRECISION ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	GROUPE QUEBECTEL INC.	1999-09-30
FONDS INDICIEL EUROPEEN PRECISION ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	GROUPE SAPUTO INC.	1999-09-30
FONDS INDICIEL PACIFIQUE PRECISION ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	GROUPE SODISCO-HOWDEN INC.	1999-09-30
FONDS INDICIEL RER AMERICAIN PRECISION ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	GSW INC.	1999-09-30
FONDS INDICIEL RER EUROPEEN PRECISION ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	HARROWSTON INC.	1999-09-30
FONDS INDICIEL RER INTERNATIONAL PRECISION ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	HAWKER SIDDELEY CANADA INC.	1999-09-30
FONDS LOISIRS ET DIVERTISSEMENTS ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	HERON EXPLORATION INC.	1999-09-30
FONDS MONDIAL DE PETITES SOCIETES ALTAMIRA (#5793)	1999-09-30	HEROUX INC.	1999-09-30
		HIGH RIVER GOLD MINES LTD	1999-09-30
		HOLLINGER INTERNATIONAL INC.	1999-09-30
		HOMESTAKE MINING COMPANY	1999-09-30
		HUNTINGTON EXPLORATION INC.	1999-09-30
		IMC GLOBAL INC.	1999-09-30
		INDUSTRIES C-MAC INC. (LES)	1999-09-30
		INDUSTRIES PAPERBOARD INTERNATIONAL INC. (LES)	1999-09-30
		INDUSTRIES PROMATEK LTEE (LES)	1999-09-30
		INFOINTERACTIVE INC.	1999-09-30
		INTERSTAR MINING GROUP INC.	1999-09-30
		IVACO INC.	1999-09-30
		KASTEN CHASE APPLIED RESEARCH LIMITED	1999-09-30
		KENSINGTON ENERGY LTD.	1999-09-30
		KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	1999-09-30
		KOCH PIPELINES CANADA, L.P.	1999-09-30
		LANDMARK GLOBAL FINANCIAL CORPORATION	1999-09-30
		LEXAM EXPLORATIONS INC.	1999-09-30

LUSCAR COAL INCOME FUND	1999-09-30	ROBERT MITCHELL INC.	1999-09-30
MADISON PACIFIC PROPERTIES INC.	1999-09-30	ROTHMANS INC.	1999-09-30
MAXIMUM ENERGY TRUST	1999-09-30	S.E.C. TRAITEMENT DU GAZ TRANSCANADA	1999-09-30
MAXX PETROLEUM LTD	1999-09-30	SAMUEL MANU-TECH INC.	1999-09-30
MCGRAW-HILL RYERSON LIMITED	1999-09-30	SANTE DRAXIS INC.	1999-09-30
MDC COMMUNICATIONS INC.	1999-09-30	SCOTIA SCHOOLS TRUST	1999-09-30
MILL CITY INTERNATIONAL INC.	1999-09-30	SEARS CANADA INC.	1999-09-30
MINERAIS BRUNEAU INC.	1999-09-30	SHARPE RESOURCES CORPORATION	1999-09-30
MINES ABCOURT INC. (LES)	1999-09-30	SHININGBANK ENERGY INCOME FUND	1999-09-30
MINES ALTAVISTA INC.	1999-09-30	SOCIETE D'ENERGIE TALISMAN INC.	1999-09-30
MINES CANCOR INC.	1999-09-30	SOCIETE D'INVESTISSEMENT ALTA FUND (#5793)	1999-09-30
MINES VAUQUELIN LTEE	1999-09-30	SOCIETE DE PLACEMENTS HYPOTHECAIRES	1999-09-30
MOUNT REAL CORPORATION	1999-09-30	MTC	
MULTI-FUND INCOME TRUST	1999-09-30	SOCIETE EN COMMANDITE EQUIPEMENT	1999-09-30
NELVANA LIMITED	1999-09-30	AIRGEN 1997	
NOBLE CHINA INC.	1999-09-30	SOCIETE EN COMMANDITE FIDELITY IV (1992)	1999-09-30
NORTHERN ORION EXPLORATIONS LTD	1999-09-30	SOCIETE EN COMMANDITE FIDELITY 1990	1999-09-30
NORTHROCK RESOURCES LTD.	1999-09-30	SOCIETE EN COMMANDITE FIDELITY 1991	1999-09-30
NORWEST FINANCIAL CANADA COMPANY	1999-09-30	SOCIETE EN COMMANDITE FIDELITY 1992	1999-09-30
NOUVEAU FONDS DE PLUS-VALUE ALTAMIRA	1999-09-30	SOCIETE EN COMMANDITE FIDELITY 1993	1999-09-30
NOVA GAS TRANSMISSION LTD.	1999-09-30	SOCIETE EN COMMANDITE FIDELITY 1994	1999-09-30
NS POWER HOLDINGS INCORPORATED	1999-09-30	SOCIETE EN COMMANDITE FIDELITY 1995	1999-09-30
OGY PETROLEUMS LTD	1999-09-30	SOCIETE EN COMMANDITE FIDELITY 1996	1999-09-30
OSISKO EXPLORATION LTEE	1999-09-30	SOCIETE FINANCIERE MANUVIE	1999-09-30
PACIFIC NORTHERN GAS LTD	1999-09-30	SOCIETE MINIERE EASTGATE LTEE	1999-09-30
PAPIERS PERKINS LTEE	1999-09-30	SPAR AEROSPATIALE LIMITEE	1999-09-30
PAPIERS SCOTT LIMITEE	1999-09-30	SPEQ ARTHROLAB INC.	1999-09-30
PARAMOUNT RESOURCES LTD	1999-09-30	STACKPOLE LIMITED	1999-09-30
PEGAZ ENERGIE INC.	1999-09-30	STRATÉGIE GLOBALE MD S.E.C. IX	1999-09-30
PENGROWTH ENERGY TRUST	1999-09-30	STRONGCO INC.	1999-09-30
PENN WEST PETROLEUM LTD	1999-09-30	SUN-RYPE PRODUCTS LTD.	1999-09-30
PLACE RESOURCES CORPORATION	1999-09-30	SYMANTEC CORPORATION	1999-09-30
PLACEMENTS REVENU CANADA TRUST	1999-09-30	(NON ASSUJETTI VOIR)	
POWER CORPORATION DU CANADA	1999-09-30	SYNSORB BIOTECH INC.	1999-09-30
PRAIRIE CAPITAL INC.	1999-09-30	SYSTEMES DE SECURITE UNICAN LTEE (LES)	1999-09-30
PUBLI-VISION INC.	1999-07-31	TELEGLOBE INC.	1999-09-30
Q ENERGY LIMITED	1999-09-30	TELEPHONE DU NORD LIMITEE	1999-09-30
QUEBEC-TELEPHONE	1999-09-30	TELESYSTEME MOBILES INTERNATIONAL INC.	1999-09-30
RESSOURCES ARMISTICE LTEE	1999-09-30	THIRTY-FIVE SPLIT CORP.	1999-09-30
RESSOURCES GOLD HAWK INC.(LES)	1999-09-30	TIMMINCO LIMITEE	1999-09-30
RESSOURCES HILLSBOROUGH LIMITEE	1999-09-30	TOROMONT INDUSTRIES LTD.	1999-09-30
RESSOURCES MINERALES MISTASSINI INC.	1998-03-31	TRANSFORCE INC.	1999-10-31
RESSOURCES MINERALES MISTASSINI INC.	1998-06-30	TRI-VISION INTERNATIONAL LTD./LTEE	1999-09-30
RESSOURCES MINERALES MISTASSINI INC.	1998-09-30	TRINORTH CAPITAL INC.	1999-09-30
RESSOURCES MINERALES MISTASSINI INC.	1999-03-31	TRIUMPH ENERGY CORPORATION	1999-09-30
RESSOURCES MINERALES MISTASSINI INC.	1999-06-30	UNGAVA MINERALS CORP.	1999-08-31
RESSOURCES MINERALES MISTASSINI INC.	1999-09-30	UNIBROUE INC.	1999-09-30
RESSOURCES MSV INC.	1999-09-30	UNICORP INC.	1999-09-30
RESSOURCES NSR INC.	1999-09-30	UNION GAS LIMITED	1999-09-30
RESSOURCES ORIENT INC.	1999-09-30	UNIPRIX INC.	1999-09-30
RESSOURCES ROBEX INC.	1999-09-30	UTS ENERGY CORPORATION	1999-09-30
RESSOURCES UNIFIEES OASIS INC.	1999-09-30	VITRAN CORPORATION INC.	1999-09-30
RICHLAND PETROLEUM CORPORATION	1999-09-30	WESTERN STAR TRUCKS HOLDINGS LTD.	1999-09-30
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	1999-09-30	WESTROCK ENERGY INCOME FUND I	1999-09-30
RIVER GOLD MINES LTD.	1999-09-30	WESTROCK ENERGY INCOME FUND II	1999-09-30

États financiers annuels

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE	1999-06-30
CHUM LIMITED	1999-08-31
GOODFELLOW INC.	1999-08-31
MINERAIS BAIE CORNER INC.	1999-06-30
MINES ABCOURT INC. (LES)	1999-06-30
NOUVEL OR D'AFRIQUE (EAG) INC.	1999-06-30
RESSOURCES ARMISTICE LTEE	1999-06-30

Rapports annuels

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE	1999-06-30
CONSOLIDATED THOMPSON-LUNDMARK GOLD MINES LIMITED	1999-06-30
FONDS DE SOLIDARITE DES TRAVAILLEURS DU QUEBEC (LE) (FTQ)	1999-06-30
GOODFELLOW INC.	1999-08-31
LANDMARK GLOBAL FINANCIAL CORPORATION	1998-12-31
MINERAIS BAIE CORNER INC.	1999-06-30
MINES ABCOURT INC. (LES)	1999-06-30
RESSOURCES ARMISTICE LTEE	1999-06-30
TRI-WHITE CORPORATION	1999-06-30

Circulaires en vue de la sollicitation de procuration

CONSOLIDATED THOMPSON-LUNDMARK GOLD MINES LIMITED
ENTREPRISES PREMIER CDN LTEE
GOODFELLOW INC.
ITEC-MINERAL INC.
JDS UNIPHASE CORPORATION
MEDCOMSOFT INC.
MINERAIS BAIE CORNER INC.
NOUVEL OR D'AFRIQUE (EAG) INC.
TECHNOLOGIE SILANIS INC.

Dossiers d'information

ALGONQUIN POWER INCOME FUND	1998-12-31
IGLOO VIKSKI INC.	1999-05-31
MOSAID TECHNOLOGIES INCORPORATED	1999-04-30
SMED INTERNATIONAL INC.	1999-06-30
TRI-WHITE CORPORATION	1999-06-30

B. Déclarations d'initiés

Liste des symboles

- Relations avec l'émetteur assujetti

- 0 : Relation(s) de l'initié avec l'émetteur assujetti non indiquée(s) sur la déclaration
- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres (ou ceux émis par une société du même groupe - LSCC)
- 2 : Filiale d'un émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété ou qui exerce une emprise ou la haute main sur plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les banques et Québec - 10 % d'une catégorie de titres) comportant le droit de vote ou le droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Membre de la haute direction d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou membre de la haute direction d'un porteur de titres visée en 3
- 7 : Administrateur ou membre de la haute direction d'une société du même groupe (d'une filiale dans le cas du Québec et de la Loi sur les banques) que l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé selon la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes ou la Loi sur les banques

- Nature de l'emprise

- p : propriété
- c : contrôle

- Nature de l'opération

- 00 : Nature de l'opération non indiquée sur la déclaration
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché sauf la levée d'une option
- 11 : Placement privé (actions nouvelles)
- 20 : Acquisition ou aliénation effectuée privé-ment
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat
- 25 : Modification de la nature de l'emprise
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un plan
- 35 : Dividende en actions
- 40 : Acquisition ou aliénation d'une option d'achat

- 45 : Acquisition ou aliénation d'une option de vente
- 46 : Expiration d'une option
- 50 : Acquisition ou aliénation par don
- 55 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
- 60 : Vente à découvert
- 65 : Attribution de bons de souscription
- 66 : Attribution de droits de souscription
- 70 : Exercice de bons de souscription
- 71 : Expiration de bons de souscription
- 72 : Expiration de droits de souscription
- 75 : Exercice de droits de souscription
- 76 : Levée d'options
- 78 : Conversion ou échange
- 82 : Restructuration de capital
- 84 : Division ou regroupement d'actions
- 85 : Rachat - annulation
- 87 : Offre publique de rachat
- 90 : Contrepartie d'un bien
- 95 : Contrepartie de services
- 96 : Attribution d'options
- 97 : Autre (fournir explications dans commentaires)
- 99 : Correction d'information (déclaration rectifiée)

-
- DI : Déclaration initiale
 - PI : Porteur inscrit
 - P.R.D. : Plan de réinvestissement de dividendes
 - P.S.A. : Plan de souscription d'action
 - P.S.S.D. : Plan de souscription d'action auprès de ses salariés et dirigeants
 - R.E.E.R. : Régime enregistré d'épargne-retraite

 - a : Prix approximatif
 - m : Prix moyen

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ABL CANADA INC.							
<i>OPTIONS</i>							
COBBETT, STUART H.	4	1999-10-28	P96	10000		,400	20000
ACANTHUS REAL ESTATE CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ACANTHUS REAL ESTATE CORPORATION	1	1999-10-26	P22	6200		6,000	
		1999-10-26	P85		6200	-	0
AEC PIPELINES, L.P.							
<i>PARTS CAT. </i>							
LIDLAW, ROBERT WILLIAM	7						
SCOTIAMCLEOD INC.	PI	1999-11-16	C10	500		6,950	1500
AGRIUM INC.							
<i>ACTIONS PRIVILÉGIÉES</i>							
HORNBY-SMITH, IAN CECIL	5	- -	P10		2000	12,900	0
AKITA DRILLING LTD							
<i>ACT. ORD. CAT. </i>							
ROTH, MURRAY J.	5	1999-11-17	P10	100		9,500	100
<i>ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.</i>							
ROTH, MURRAY J.	5	1999-11-17	P10	2500		9,350	7853
ALBERTA ENERGY COMPANY LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DANIEL, RICHARD CHARLES	7	1999-11-12	P10		1132	46,000	1782
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
MACKID, LINDA H.	7	1999-11-19	P96	1000		44,200	19850
ALCAN ALUMINIUM LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
OUELLET, GASTON	5						
CIBC MELLON	PI	1999-06-21	C30	18		48,543	
		1999-10-20	C30	18		48,179	3945
TELLIER, PAUL M.	4						
CIBC MELLON	PI	1999-09-15	C30	46		49,219	
		1999-09-20	C30	1		48,179	227
ALIAN T INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
WITHERS, VINCENT GEORGE	7	1999-10-14	P30	270		21,930	26686
ALIMENTS HIGH LINER INCORPOREE (LES)							
<i>ACT. PRIV. 51/2 %, CAT. C & D</i>							
HLF HOLDINGS INCORPORATED	2	1999-07-05	P20	6120		4,000	
		1999-09-27	P20	1400		4,000	
		1999-10-27	P20	4600		4,000	
		1999-11-05	P20	2000		4,000	97364

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ALTAGAS SERVICES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BIRD, JOHN RICHARD	46						
BIRD INV. HOLDINGS III	PI	1999-11-12	C10	5700		7,750	15700
FONTÉYNE, DENIS COLIN	4	1999-11-12	P95	300		10,000	
		1999-11-12	P95	400		8,900	1600
SWIFT, LLOYD CHARLES	4	1999-11-12	P95	400		8,900	400
AMI RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PETTIGREW, WILLIAM CURTIS	45	1999-10-01	P20	55550		,400	
		1999-10-25	P10	4500		,400	338550
WCP CONSULTING LTD.	PI	1999-10-01	C20		58964	,400	0
<i>OPTIONS</i>							
PETTIGREW, WILLIAM CURTIS	45	1999-10-13	P96	235000		,400	235000
ANGIOTECH PHARMACEUTICALS, INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HUNTER, WILLIAM	45	1999-11-12	P20		22533	12,000	236944
ANTHEM PROPERTIES CORP.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ANTHEM PROPERTIES CORP.	1	1999-10-25	P22	1200		5,700	
		1999-10-29	P22	900		5,600	
		1999-11-05	P22	1700		5,500	
		1999-11-09	P22	300		5,500	
		1999-11-10	P22	1000		5,350	
		1999-11-11	P22	2000		5,300	
		1999-11-12	P22	1000		5,300	
		1999-11-16	P22	4000		5,500	
		1999-11-16	P22	5000		5,400	
		1999-11-17	P22	6000		5,300	
		1999-11-18	P22	3400		5,000	
		- -	P85		26500	-	0
ARMSTRONG CORPORATION							
<i>OPTIONS</i>							
GALE, DAVID CHARLES	4	1998-12-23	PDI			-	75000
ATCO LTD.							
<i>ACTIONS CAT. <l>, S.D.V.</i>							
ATCO LTD.	1	1999-11-15	P22	25000		38,150	
		1999-11-15	P85		25000	-	0
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BENNETT, JALYNN HAMILTON	4	1999-06-10	P10	1000		37,200	11000
CAVEN, MICHAEL HINTON LIAM	5	1999-11-09	P30	202		31,150	
		1999-11-09	P30		421	31,150	33
DAVIS, WILLIAM GRENVILLE	4	1998-12-10	P30	107		-	
		1999-01-28	P30	1		-	581

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
HANEN, AMY SUSAN P.S.S.D.- CANADA TRUST	5 PI	1999-11-04	CDI			-	1943
VINET, SYLVAIN P.S.S.D.- CANADA TRUST	58 PI	1999-08-18	CDI			-	713
R.E.E.R.		1999-08-18	CDI			-	148
WIDDRINGTON, PETER NIGEL TINLING P.R.D. -NETWORK	4 PI	1999-10-28	C30	15		30,700	66
P.R.D.		1999-10-28	C30	99		30,720	2242
WILSON, PHILIP P.S.S.D. -CANADA TRUST	58 PI	1999-11-04	CDI			-	1050
OPTIONS							
HANEN, AMY SUSAN	5	1999-11-04	PDI			-	21000
VINET, SYLVAIN	58	1999-08-18	PDI			-	19000
BANQUE DE MONTREAL							
ACTIONS ORDINAIRES							
BRAATEN, TORSTEIN MADS P.S.S.D.	7 PI	1999-11-16	C30	2		55,600	68
HECTOR, ALEX P.S.S.D. CANADA TRUST	5 PI	1999-09-01	CDI			-	1039
SINGER, STEVEN NEIL	7	1999-11-08	P10	400		-	
		1999-11-15	P10		400	-	0
BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE (LA)							
ACTIONS ORDINAIRES							
HENRICKSON, RAYMOND LAWRENCE	5	1999-11-08	PDI			-	125
MCINTOSH, CAROLE ANNE	5	1999-11-12	PDI			-	195
BANQUE NATIONALE DU CANADA							
ACTIONS ORDINAIRES							
LECLAIR, SUZANNE	4	1999-09-17	P10	2000		18,600	2000
BANQUE ROYALE DU CANADA							
ACTIONS ORDINAIRES							
ANDERSON, CHRISTOPHER GORDON	5	1999-11-08	PDI			-	1281
BANQUE ROYALE DU CANADA	1	1999-11-08	P22	85000		62,010	
		1999-11-09	P22	65000		62,610	
		1999-11-10	P22	117000		62,930	
		1999-11-11	P22	70000		64,390	
		1999-11-11	P85		85000	-	
		1999-11-12	P22	81800		65,850	
		1999-11-12	P85		65000	-	
		1999-11-15	P85		117000	-	
		1999-11-16	P85		70000	-	
		1999-11-17	P85		81800	-	0
OPTIONS							
ANDERSON, CHRISTOPHER GORDON	5	1999-11-08	PDI			-	6800

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
BANQUE TORONTO-DOMINION (LA)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
AHMED, RIAZ	7						
R.E.E.R. (EPOUSE)	PI	1999-09-15	C99	100		-	200
BARRONS, DAVID LORNE	8	1999-11-04	PDI			-	1684
BERGERON, YVES	5	1999-10-08	PDI			-	834
INVESTOR COMPANY	PI	1999-10-08	CDI			-	262
TD TRUST COMPANY		1999-10-08	CDI			-	1883
D'ONOFRIO, TONY	5						
INVESTOR COMPANY	PI	1999-10-08	CDI			-	2304
DONALDSON, EDWARD GEORGE	5						
INVESTOR COMPANY	PI	1999-07-06	C35	3744		-	
		1999-09-01	C10	1117		29,350	
		1999-09-01	C10	21		29,300	8626
EVANS, JULIE	5						
P.S.S.D.	PI	1999-10-12	CDI			-	902
NICHOL, TERRANCE	5						
TD BANK	PI	1999-09-10	CDI			-	26
FIRST MARATHON SEC.		1999-09-10	CDI			-	328
ROGERS, EDWARD SAMUEL	4	1999-10-29	P30	268		30,150	23448
SMITH, BRIAN GRANT	5						
INVESTOR COMPANY	PI	1997-10-08	CDI			-	0
		1999-11-15	C10	500		-	500
TD TRUST COMPANY		1997-10-08	CDI			-	0
		1999-11-15	C10	1164		-	1164
STONE, TIMOTHY DONALD EDWARD	5						
TD TRUST COMPANY	PI	1998-08-27	CDI			-	317
INVESTOR COMPANY		1998-08-27	CDI			-	2304
TD TRUST CO. (FEMME)		1998-08-27	CDI			-	101
INVESTOR CO. (FEMME)		1998-08-27	CDI			-	1794
<i>OPTIONS</i>							
BARRONS, DAVID LORNE	8	1999-11-04	PDI			-	9600
SHIRREFF, BRUCE MARK	5	1999-11-23	P76		6000	35,500	84000
BAYTEX ENERGY LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C.	3						
CENT. ENERGY PART, LP	PI	1999-11-15	C10		4500	6,170US	
		1999-11-16	C10		25000	6,130US	
		1999-11-16	C10		2500	6,180US	
		1999-11-17	C10		17500	6,400US	
		1999-11-18	C10		7500	6,390US	
		1999-11-19	C10		10000	6,430US	2354748
BCE EMERGIS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ANDERSON, WILLIAM D.	6	1999-11-09	P10	1000		38,350	1000
BELL CANADA INTERNATIONAL INC.							
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
LANDE, ROBERT	57	1999-09-21	P96	10000		16,400	70000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
BENNETT ENVIRONMENTAL INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
TEJPAR, ZUL	5	1999-10-20	P10		1099	10,950	
		1999-10-27	P10		1000	10,900	
		1999-10-29	P10		1000	11,100	112801
BESTAR INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
TARDIF, PAULIN	3456	1999-11-04	P10	1500		2,620	
		1999-11-04	P10	1000		2,630	
		1999-11-04	P10	3000		2,640	
		1999-11-05	P10	1100		2,700	12400
BONAVISTA PETROLEUM LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KNUTSON, HARRY LOUIS	4						
NOVA BANCORP INVESTM.	PI	1999-11-15	C10	2100		15,250	
		1999-11-15	C10	1000		15,500	
		1999-11-19	C10	5900		16,400	36000
BOUNDARY CREEK RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HOWARD, RONALD ADRIAN	4	1999-09-01	PDI			-	184346
HARPOOR MANAGEMENT LTD	PI	1999-09-01	CDI			-	46036
BRACKNELL CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DUMONT, MARC	7	1999-06-01	PDI			-	7622
LEWIS, KEN	7	1999-06-01	PDI			-	3559
<i>OPTIONS</i>							
DUMONT, MARC	7	1999-06-01	PDI			-	10000
LEWIS, KEN	7	1999-06-01	PDI			-	5000
VISCONTI, JOHN	7	1999-06-01	PDI			-	15000
BRITISH GROUP REAL ESTATE CORP.							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
BLOCK, JOHN A.	345						
J. BLOCK INVESTMENTS	PI	1999-10-21	C10	500		,580	
		1999-10-21	C10	22500		,600	9395187
CAE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BURNEY, DEREK HUDSON	45	1999-11-08	P10	5000		8,200	15000
WILSON, LYNTON RONALD	45						
LRW HOLDINGS LIMITED	PI	1999-11-10	C10	1000		8,100	
		1999-11-11	C10	37000		8,100	43000
CAMBIOR INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MENARD, ROBERT	5						
LUCIE GAGNE	PI	1999-11-12	C10	1500		1,850	4500

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
CANADA BROKERLINK INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CANADA BROKERLINK INC.	1	1999-10-29	P22	3500		,590	5000
MCKAY, LANE WILLIAM	45						
519706 ALBERTA LTD	PI	1999-11-15	C10		10000	,600	156186
OUELLETTE, JONATHAN	5						
1259483 ONTARIO LTD.	PI	1999-10-08	C25		93000	,650	
		1999-10-14	C10		10000	,650	470350
FIDUCIE		1999-10-08	C25	93000		,650	259667
FID. KRISTIN OUELLETTE		1999-08-05	C00	45669		,600	45669
CANADIAN OCCIDENTAL PETROLEUM LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
JENSEN, RICHARD	7	1999-11-17	P76	1000		17,000	
		1999-11-17	P76	550		17,850	
		1999-11-19	P10		1550	30,700	0
MCWILLIAMS, JOHN B.	5	1999-11-15	P10		9000	28,850	
		1999-11-18	P76	9000		17,000	1100
PHIPPS, GRAEME G.	5	1999-11-22	P10		1000	31,450	0
<i>OPTIONS</i>							
JENSEN, RICHARD	7	1999-11-17	P76		1000	-	
		1999-11-17	P76		550	-	25450
MCWILLIAMS, JOHN B.	5	1999-11-18	P76		9000	-	101800
CANGENE CORPORATION							
<i>OPTIONS</i>							
STEWART, DONALD IAN HALL	5	1999-10-25	P96	20600		4,650	106400
CELESTICA INC.							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
BIRKETT, BILL	7						
CELESTICA EMPLOYEE	PI	1999-11-10	CDI			-	13990
<i>OPTIONS (ACT. D.V.S.)</i>							
BIRKETT, BILL	7	1999-11-10	PDI			-	4500
CELESTICA EMPLOYEE	PI	1999-11-10	CDI			-	24401
WALKER, NICK	7	1999-11-15	PDI			-	8800
CENTREFUND REALTY CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GREEN, ROBERT S.	457	1999-05-31	P30	39		14,000	
		1999-08-31	P30	41		13,500	2580
RSG. CORP.	PI	1999-05-31	C30	446		14,000	
		1999-08-31	C30	470		13,500	
		1999-11-08	C10	540		13,350	
		1999-11-09	C10	300		13,150	
		1999-11-09	C10	300		13,250	
		1999-11-17	C10	300		12,500	30757
R.E.E.R.		1999-08-31	C30	197		13,500	12297

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
CHUM LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BAIDEN, TAYLOR CRAIG P.S.S.D.	45 PI	1999-10-18	C30	163		44,500	4540
WATERS, ALLAN FREDERICK P.S.S.D.	345 PI	1999-10-18	C30	351		44,500	14190
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
BAIDEN, TAYLOR CRAIG P.S.S.D.	45 PI	1999-10-18	C30	177		39,250	3476
WATERS, JAMES A. P.S.S.D.	45 PI	1999-10-18	C30	106		39,250	2060
WATERS, RONALD A. P.S.S.D.	45 PI	1999-10-18	C30	104		39,250	1791
CLARICA, COMPAGNIE D'ASSURANCE SUR LA VIE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
EVASON, KEN	5	1999-11-11	P10	4000		17,620US	
		1999-11-12	P10	2500		18,750US	
		1999-11-12	P10	1000		24,400	30050
KAUFMAN, STAN	5	1999-07-21	PDI			-	0
		1999-11-12	P10	4957		18,890US	4957
COGNOS INCORPOREE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DACEY, MARGARET	5	1999-10-07	P10		3700	38,800	
		1999-10-07	P76	3700		25,660	0
ENGELS, ROBERT	5	1999-10-11	P10		5002	39,090	
		1999-10-11	P76	5002		10,313	0
MCNEILL, ROBIN	5	1999-10-05	P10	5400		37,000	5904
ZALUMS, ROBERT	5	1999-10-07	P10		6666	39,730	
		1999-10-07	P76	6666		25,670	251
<i>OPTIONS</i>							
CAMERON, DOUGLAS C.	5	1998-04-14	P99	1500		39,900	
		1999-06-25	P96	2000		31,050	24500
DACEY, MARGARET	5	1999-10-07	P76		3700	-	20250
DUCROS, PIERRE YVES	5	1998-04-14	P99	1500		39,900	
		1999-06-25	P96	2000		31,050	32000
ENGELS, ROBERT	5	1999-10-11	P76		5002	-	90000
JUSSUP, W. JOHN	5	1999-05-06	P99	6495		-	
		1999-06-25	P96	7500		31,050	32250
KORTHALS, ROBERT W.	5	1998-04-14	P99	1500		39,900	
		1999-06-25	P96	2000		31,050	15000
MACDONALD, WALTER RIDDELL	5	1998-04-14	P99	5000		39,900	
		1999-06-25	P96	7500		31,050	32500
ZALUMS, ROBERT	5	1999-10-07	P76		6666	-	33083
COMINCO LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HENNINGSON, RONALD MICHAEL RBC DOM. SECURITIES	5 PI	1999-11-23	C10	1000		24,350	2275

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
COMMUNICATIONS PAR SATELLITE CANADIEN INC.							
<i>OPTIONS</i>							
ROOZEN, HAROLD A.	4	1995-01-10	PDI			-	0
		1998-01-20	P96	5000		9,000	5000
COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON							
<i>OPTIONS</i>							
LUKASSEN, GARY JOHN	45	1999-10-30	P46		2978	23,000	192978
PETER, NORMAN ROBERT	5	1999-10-30	P46		2978	23,000	191022
COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CARSON, CLIFF L.	5	1999-09-21	P84	1994		-	
		- -	P99	699		-	
		1999-11-18	P30	588		48,350	4576
FINN, SEAN	5	1999-06-10	P30	10		92,359	
		1999-07-08	P30	9		101,892	
		1999-08-05	P30	9		99,184	
		1999-09-02	P30	10		94,485	
		1999-09-21	P84	2711		-	
		1999-09-27	P30	1		42,200	
		1999-10-14	P30	22		42,545	
		1999-11-16	P30	730		48,300	6174
GAGNON, LISE	8	1999-09-21	P84	493		-	
		1999-11-12	P30	124		49,450	1110
MIELITZ, SANDI J.	5	1999-06-10	P30	11		92,359	
		1999-07-08	P30	10		101,892	
		1999-08-05	P30	10		99,184	
		1999-09-02	P30	11		94,485	
		1999-09-21	P84	1922		-	
		1999-09-27	P30	1		42,200	
		1999-10-14	P30	24		42,545	
		1999-11-15	P30	300		48,650	4168
<i>OPTIONS</i>							
CARSON, CLIFF L.	5	1999-09-21	P84	24175		-	
		- -	P99		3000	-	48350
FINN, SEAN	5	1999-09-21	P84	21169		-	42338
GAGNON, LISE	8	1999-09-21	P84	7663		-	15326
MIELITZ, SANDI J.	5	1999-09-21	P84	40300		-	80600
COMPAGNIE SEAGRAM LTEE (LA)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SNIDER, STACEY	7	1999-08-05	PDI			-	0
<i>OPTIONS</i>							
SNIDER, STACEY	7	1999-08-05	PDI			-	112500
COMPAGNIES LOBLAW LIMITEE (LES)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COMPAGNIES LOBLAW LIMITEE	1	- -	P22	347100		35,780	
		- -	P85		347100	-	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
COMPTON PETROLEUM CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C. CENT. ENERGY PART. LP	3 PI	1999-11-11 1999-11-12 1999-11-17 1999-11-19	C10 C10 C10 C10	50000 50000 25000 25000		1,570US 1,570US 1,550US 1,570US	5439600
CONEX CONTINENTAL INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FORBES & WALKER SECURITIES LIMITED	3	1999-08-02 1999-11-03	P70 P97	66901845 68557981		,056 -	157654869
PICO HOLDINGS, INC. GLOBAL EQUITY CORP. FORBES & WALKER SEC.	3 PI	1999-11-03 1999-08-02 1999-11-03	C97 C70 C97	69393474 66901845 68557981		- ,056 -	69393474 157654869
PHYSICIANS INSURANCE <i>ACT. PRIV. CAT. </i>		- -	C97	1100000		-	1100000
FORBES & WALKER SECURITIES LIMITED <i>BONS DE SOUSCR.</i>	3	1999-08-02	P97		3786645	-	2963355
FORBES & WALKER SECURITIES LIMITED	3	1999-08-02	P70		66901845	-	0
CORPORATION CAMECO							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PETERSON, ROBERT W. RBC DOMINION SEC.	4 PI	1999-11-10	C10	400		22,800	990
CORPORATION D'ENERGIE CANADIENNE 88							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GRATTON, RONALD P.	5	1999-09-13 1999-09-17 1999-10-13	P97 P97 P97	196 179 384		- - -	7916
<i>OPTIONS</i>							
GRATTON, RONALD P.	5	1999-09-02	P96	500000		3,500	750000 *
CORPORATION FINANCIERE CANADA-VIE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ACTON, WILLIAM LAWRENCE	5	1999-10-26	PDI			-	9026
ANGELO, MARIE CHRISTINA	7	1999-10-26	PDI			-	152
BARRY, TOM	5	1999-10-26	PDI			-	502
BARSOSKI, DIANE	5	1999-10-26 1999-11-03	PDI P10		1600	- 18,950	1400 3000
BEETAM, RONALD EDWARD	5	1999-10-26	PDI			-	2700
BENNETT, CONLETH SANVEL	5	1999-10-26	PDI			-	1317
BRUNEAU, ANGUS ANDREW	4	1999-10-26	PDI			-	2000
CRAWFORD, EDWARD HAMON	4	1999-10-26 1999-11-11	PDI P10		5000	- 22,000	20000 25000
DAWSON, GRAHAM RUSSELL	4	1999-10-26	PDI			-	6463
HEPHER, MICHAEL LESLIE	4	1999-10-26	PDI			-	10000
KERR, DAVID WYLIE	4	1999-11-08 1999-11-08	PDI P10		2500	- 17,500	0 2500

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
LAY, DAVID WILLIAM	4	1999-10-26	PDI			-	3000
LINDEN, ROY W.	5	1999-10-26	PDI			-	4000
		1999-11-04	P10	141		17,500	4141
MARJORIE LINDEN	PI	1999-11-22	C10	3000		20,650	3000
LONEY, DAVID ALLEN	5	1999-10-26	PDI			-	6205
		1999-11-04	P10	200		18,950	
		1999-11-05	P10	1600		19,050	8005
LYNCH, KEVIN	5						
KEVIN & ANGELA LYNCH	PI	1999-10-26	CDI			-	270
MCGARRY, DIANE ELIZABETH	4	1999-10-26	PDI			-	9500
MORRISON, ROBERT WILLIAM	5	1999-10-26	PDI			-	6389
NIELD, DAVID ALEXANDER	45	1999-10-26	PDI			-	33026
O'SULLIVAN, THOMAS FRANCIS	7	1999-10-26	PDI			-	209
RITCHIE, CEDRIC ELMER	4	1999-10-26	PDI			-	1500
SCACE, ARTHUR RICHARD ANDREW	4	1999-10-29	PDI			-	0
		1999-10-29	P10	350		17,500	350
SMITHEN, ROBERT MICHAEL	5	1999-10-26	PDI			-	0
		1999-11-01	P10	800		19,500	
		1999-11-01	P10	1600		19,750	
		1999-11-04	P10	2700		19,000	
		1999-11-23	P10	2900		20,600	8000
SUSAN SMITHEN	PI	1999-10-26	CDI			-	0
		1999-11-03	C10	2000		19,300	2000
WAGENER, JEREMY RUPERT SINCLAIR	7	1999-10-26	PDI			-	500
CORPORATION NORTEL NETWORKS							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BARBER, GRANT ANDREW	8						
SUN LIFE ASS. CO. CAN.	PI	1999-08-16	C30	27		117,313 m	
		1999-08-17	C35	2403		-	4807
SCOTIA MCLEOD (REER)		1999-08-17	C35	30		-	60 *
RBC DOMINION SEC. INC.		1999-08-17	C35	200		-	
		1999-11-10	C10		2000	103,145	
		1999-11-10	C76	2000		11,913	400
COZYN, MARTIN ALBERT	8						
MERRILL LYNCH, PIERCE,	PI	1999-11-08	C10		6000	67,750	
		1999-11-08	C76	6000		11,235	0
DONOGHUE, ADRIAN JOSEPH	8						
SUN LIFE ASS. CO. CND	PI	1999-08-16	C30	6		106,678 m	
		1999-08-17	C35	463		-	926
BANKERS TRUST COMPANY		1999-08-16	C30	34		71,705US m	
		1999-08-17	C35	508		-	1016
RBC DOMINION SEC. INC.		1999-11-11	C10		2000	108,400	
		1999-11-11	C10		7000	108,350	
		1999-11-11	C10		1000	108,250	
		1999-11-11	C76	10000		14,327	0
R.E.E.R.		1999-08-17	C35	1464		-	2928
EDINGER, LYN WARD	8	1999-11-09	P76	1000		11,235US	
		1999-11-10	P10		1750	69,750US	
		1999-11-10	P10		1000	70,000US	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-11-10	P76	1750		11,235US	
		1999-11-15	P10		1000	75,000US	
		1999-11-15	P76	1000		11,235US	0
EVANS, LYNN HARTLEY SUN LIFE ASS. CO. CND.	8 PI	1999-08-16	C30	29		106,679 m	
		1999-08-17	C35	2489		-	4978
RBC DOMINION SEC. INC.		1999-11-12	C10		3500	104,300	
		1999-11-12	C10		2500	104,250	
		1999-11-12	C10		5000	110,500	
		1999-11-12	C76	5000		23,863	
		1999-11-12	C76	6000		31,450	0
FRAME, R. MICHAEL G. PAINE WEBBER INC.	8 PI	1999-11-08	C10		4000	68,750US	
		1999-11-08	C76	4000		11,275US	0
BANKERS TRUST COMPANY JUNG, RICHARD CHARLES RBC DOMINION SEC.	8 PI	1999-08-17	C35	3466		-	6932
		1999-11-12	C10		6400	75,250US	
		1999-11-12	C76	6400		26,040US	0
MIAO, JACK CHUNG PAINE WEBBER INC.	8 PI	1999-11-10	C10		2000	70,000US	
		1999-11-10	C76	2000		17,702US	0
BANKERS TRUST SERVICE		1999-08-16	C30	129		71,705US m	
		1999-08-17	C35	1124		-	2248
PANGIA, MICHAEL ANTHONY PAINE WEBBER INC.	8 PI	1999-11-08	C10		4000	69,763US	
		1999-11-10	C76	4000		22,580US	0
PATTERSON, DOUGLAS ALEXANDER KNOX GUNDYCO.	8 PI	1999-11-12	C10		15000	72,750US	333
REED, WILLIAM EDWARD PAINE WEBBER INC.	8 PI	1999-11-09	C10		2133	68,375US	
		1999-11-09	C76	2133		17,703US	0
BANKERS TRUST		1999-08-16	C30	86		71,705US m	
		1999-08-17	C35	812		-	1623
REID, JOHN LATEN BANKERS TRUST	8 PI	1999-11-08	C30		1459	69,500US	4600
ROBSON, ROBERT LAREN BANKERS TRUST SERVICE	8 PI	1999-11-12	C30	628		72,563US m	628
RUSSO, RALPH SMITH BARNEY INC.	8 PI	1999-11-10	C10		5000	70,688US	
		1999-11-10	C10		9000	70,125US	
		1999-11-10	C76	14000		23,438US	
		1999-11-11	C10		6000	70,125US	
		1999-11-12	C76	6000		23,438US	
		1999-11-15	C76	10066		23,438US	10066
STRIMAS, JOHN P. SUN LIFE ASS. CO. CND.	8 PI	1999-08-16	C30	55		106,678 m	
		1999-08-17	C35	9488		-	18977
INVESTOR COMPANY		1999-11-11	C10		13500	108,360	
		1999-11-11	C10		6100	108,500	
		1999-11-11	C76	19600		7,125	0

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
WHITE, BRIAN DOUGLAS	8	1999-11-10	P10		28666	70,075US	
		1999-11-10	P76	12000		17,703US	
		1999-11-10	P76	10000		22,580US	
		1999-11-15	P76	6666		20,295US	0
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BARBER, GRANT ANDREW	8	1999-08-17	P35	29400		-	
		1999-11-10	P76		2000	-	56800
COZYN, MARTIN ALBERT	8	1999-11-08	P76		6000	-	116780
DONOGHUE, ADRIAN JOSEPH	8	1999-11-11	P76		10000	-	190000
EDINGER, LYN WARD	8	1999-11-09	P76		1000	-	
		1999-11-10	P76		1750	-	
		1999-11-15	P76		1000	-	132350
EVANS, LYNN HARTLEY	8	1999-08-17	P35	26000		-	
		1999-11-12	P76		5000	-	
		1999-11-12	P76		6000	-	41000
FRAME, R. MICHAEL G.	8	1999-08-17	P35	90000		-	
		1999-11-08	P76		4000	-	176000
JUNG, RICHARD CHARLES	8	1999-11-12	P76		6400	-	35467
MIAO, JACK CHUNG	8	1999-08-17	P35	18667		-	
		1999-11-10	P76		2000	-	35334
PANGIA, MICHAEL ANTHONY	8	1999-11-10	P76		4000	-	20667
REED, WILLIAM EDWARD	8	1999-08-17	P35	7600		-	
		1999-11-09	P76		2133	-	13067
RUSSO, RALPH	8	1999-11-10	P76		14000	-	
		1999-11-12	P76		6000	-	
		1999-11-15	P76		10066	-	632934
STRIMAS, JOHN P.	8	1999-08-17	P35	112200		-	
		1999-11-11	P76		19600	-	204800
WHITE, BRIAN DOUGLAS	8	1999-11-10	P76		22000	-	
		1999-11-15	P76		6666	-	49334
CORUS ENTERTAINMENT INC.							
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
STRAIN, JAMES TERRY	5	1999-11-16	P10	500		25,000	9872
CUNNINGHAM LINDSEY							
<i>ACTIONS SUBALTERNES</i>							
MAGGI, PAUL	7	1999-06-30	P20	15000		6,000	29316
<i>OPTIONS (ACT. SUBALT.)</i>							
MAGGI, PAUL	7	1999-06-30	P20		15000	-	0
CYGNAL TECHNOLOGIES CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MARTIN, MICHAEL JAMES	7	1998-05-19	PDI			-	8078
		1999-10-22	P10		5100	2,600	2978
DANIER LEATHER INC.							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
KAHN, STEPHEN	4	1999-11-10	P10	1800		6,000	
		1999-11-11	P10	3200		6,000	5000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
DERLAN INDUSTRIES LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DERLAN EMPLOYEE SHARE PURCHASE PLAN	1	1999-07-29	P30	12300		2,303	
		1999-08-29	P30	6600		2,700	
		1999-09-29	P30	5000		2,400	
		1999-09-30	P30	5100		2,388	1930165
DIMETHAID RESEARCH INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
VON ZUR MUEHLEN, WOLF	4	1999-10-29	P76	100000		1,800	
		- -	P00		10000	4,600	110000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
VON ZUR MUEHLEN, WOLF	4	1999-10-29	P76		100000	-	130000
DOFASCO INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LOGAN, FRANK HENDERSON	4	1999-10-29	P95	48		19,760	3592
DRAIG ENERGY LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FRAMFIELD OIL & GAS LTD.	3	1999-11-12	P10	1000		2,500	1217840
DUNDEE REALTY CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CONTIS, DAVID	4	1999-10-03	P99	2030		-	45013
GOODMAN, DAVID JASON	4	1999-01-05	P10	2100		1,480	
		1999-10-05	P10	6367		1,280	49830
HEXIMER, JEFFREY B.	7	1999-10-22	P10	2000		1,150	10125
DYLEX LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MINZBERG, SAMUEL	4	1999-06-01	P10	1000		3,700	
		1999-06-01	P10	2000		3,750	3000
ELK POINT RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LONGCROFT, PETER MARTIN STODDART	4						
WENDY LONGCROFT	PI	1999-10-14	C10	4000		6,000	4000
STERLING CAPITAL GR.		1999-10-14	C10	16000		6,000	
		1999-10-14	C97	11704		-	27704
<i>BONS DE SOUSCR.</i>							
LONGCROFT, PETER MARTIN STODDART	4						
WENDY LONGCROFT	PI	1999-10-14	C10	2000		7,000	2000
STERLING CAPITAL GR.		1999-10-14	C10	8000		7,000	8000
EMPIRE COMPANY LIMITED							
<i>ACT. ORD. CAT. </i>							
TURGEON, GILLES	5	1998-12-09	PDI			-	0
		1999-04-28	P10	500		26,950	500

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.							
HYNES, R. GLENN	2	1997-01-01	PDI			-	0
		1997-11-17	P30	6000		19,000	
		1998-06-25	P30	2500		26,250	8500
ENERGIE HORNET LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CARNAHAN, FREDERICK BRIAN COX, WILLIAM	57 457	1999-10-01	P10	2000		,850	155621
		1999-09-02	P10	2500		,900	
		1999-09-08	P10	3000		,900	
		1999-10-22	P10	500		,700	220191
MOTHERWELL, ROBERT (ROB)	57	1999-10-20	P10	3500		,800	
		1999-11-05	P10	7000		,700	57202
ENTREPRISES CARA LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
JARISLOWSKY, FRASER LIMITED SOUS GESTION	3 PI	1998-07-17	C10	22000		6,968	
		1998-07-20	C10	1000		7,280	
		1998-07-23	C10	51300		7,086	
		1998-07-23	C10	33800		7,086	
		1998-07-24	C10	48000		7,000	
		1998-07-27	C10	110000		7,000	
		1998-07-28	C10	5000		6,850	
		1998-07-29	C10	1200		6,917	
		1998-07-31	C97	17000		-	
		1998-08-04	C10	2400		6,500	
		1998-08-06	C10	1000		6,200	
		1998-08-10	C10	1300		6,500	
		1998-08-11	C10	5000		6,260	
		1998-08-11	C10	30000		6,260	
		1998-08-11	C10	10000		6,260	
		1998-08-13	C10	7000		6,250	
		1998-08-13	C10	17000		6,250	
		1998-08-16	C10	5000		5,600	
		1998-08-27	C10	1000		5,600	
		1998-08-27	C10	500		5,700	
		1998-08-28	C10	1100		5,600	
		1998-08-31	C10	7900		5,595	
		1998-09-17	C10	6000		5,500	
		1998-09-17	C10	20000		5,500	
		1998-09-18	C10	14100		5,500	
		1998-09-18	C10	46400		5,500	
		1998-09-22	C97	6000		-	
		1998-09-28	C10	2000		5,675	
		1998-09-28	C10	1000		5,600	
		1998-09-29	C10	5000		5,700	
		1998-09-29	C10	4000		5,700	
1998-09-30	C10	500		5,800			
1998-09-30	C99	11750		-			
1998-10-01	C10	9500		5,800			

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1998-10-01	C97		5000	-	
		1998-10-01	C97		3700	-	
		1998-10-01	C97	3700		-	
		1998-10-02	C10		5000	6,000	
		1998-10-02	C10	2000		6,000	
		1998-10-02	C10	2500		6,000	
		1998-10-02	C10	3500		6,000	
		1998-10-02	C10	1000		6,000	
		1998-10-29	C10	9000		5,050	
		1998-10-29	C10		9000	5,050	
		1998-11-04	C10	2000		5,550	
		1998-11-16	C10	2500		5,400	
		1998-11-17	C10	3500		5,779	
		1998-11-19	C10	6500		5,649	
		1998-11-23	C10	5500		5,698	
		1998-11-24	C10		1900	5,550	
		1998-11-27	C10	8800		6,000	
		1998-12-01	C10		5984	5,900	
		1998-12-02	C10	30000		5,500	
		1998-12-04	C10		15000	5,000	
		1998-12-04	C10	15000		5,000	
		1998-12-04	C10	1000		5,000	
		1998-12-04	C10	6000		5,100	
		1998-12-14	C10	50000		5,073	
		1998-12-14	C10	1000		5,000	
		1998-12-14	C10	400		5,100	
		1998-12-16	C10	1000		5,200	
		1998-12-16	C10	3500		5,400	
		1998-12-16	C10	5000		5,390	
		1998-12-17	C10	31800		5,314	
		1998-12-17	C10	21300		5,314	
		1998-12-18	C10	2500		5,350	
		1998-12-18	C10	2500		5,350	
		1998-12-22	C10	6000		5,362	
		1998-12-24	C10	5800		5,250	
		1999-01-12	C10	2000		5,600	
		1999-01-18	C10	7900		5,400	
		1999-01-22	C10		5500	5,700	
		1999-01-22	C10	5500		5,700	
		1999-01-25	C10	3700		5,700	
		1999-01-28	C10	10600		5,700	
		1999-01-29	C10	3000		5,500	
		1999-02-08	C10	17000		5,500	
		1999-02-11	C10	5000		5,350	
		1999-02-11	C10	9100		5,350	
		1999-02-11	C10	6300		5,350	
		1999-02-16	C10	20900		5,135	
		1999-02-19	C10	13000		5,100	
		1999-02-24	C10	126800		5,134	
		1999-02-24	C10	200		5,250	

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-03-08	C10	700		5,900	
		1999-03-09	C10	40000		5,746	
		1999-03-10	C10	7500		5,963	
		1999-03-10	C10	1000		5,950	
		1999-03-23	C10	68800		5,838	
		1999-03-31	C99		100700	-	
		1999-04-09	C10	70800		5,835	
		1999-04-15	C10		2900	4,870	
		1999-04-15	C10	3000		5,200	
		1999-04-23	C10	25000		4,950	
		1999-04-26	C10	1330		5,000	
		1999-05-03	C10		10000	5,005	
		1999-05-04	C10	24400		5,122	
		1999-05-05	C10	50000		5,001	
		1999-05-21	C10	75000		5,164	
		1999-05-25	C10		50000	5,018	
		1999-05-25	C10		50000	5,018	
		1999-05-25	C10	11000		5,000	
		1999-05-26	C10	104000		5,000	
		1999-05-27	C10	74200		5,105	
		1999-06-08	C10	2000		4,825	
		1999-06-08	C10	1000		4,650	
		1999-06-09	C97		2742	-	
		1999-06-09	C97	2742		-	
		1999-06-25	C10		2200	4,550	
		1999-06-25	C10		350	4,550	
		1999-06-29	C10	5000		4,500	
		1999-06-30	C10	200		4,700	
		1999-07-19	C10	2000		4,900	
		1999-07-20	C10	2400		4,700	
		1999-07-21	C10		5000	4,772	
		1999-08-24	C10	31000		4,900	
		1999-08-30	C10	10000		5,121	
		1999-09-01	C10	500		5,000	
		1999-09-01	C97		20800	-	
		1999-09-27	C10	4300		5,088	
		1999-09-28	C97		5000	-	
		1999-09-29	C97	5000		-	
		1999-09-30	C99	240884		-	6028199
ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.							
FORSAYETH, MICHAEL PETER	5	1999-07-05	PDI			-	0
		1999-11-01	P10	2700		3,850	
		1999-11-03	P10	1000		3,800	3700
JARISLOWSKY, FRASER LIMITED SOUS GESTION	3 PI	1998-07-09	C10	23500		6,900	
		1998-07-15	C10		2000	7,300	
		1998-08-05	C10	10000		6,050	
		1998-09-25	C97		6000	-	
		1998-09-30	C97		1	-	
		1998-09-30	C99	2200		-	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1998-10-01	C97		2200	-	
		1998-10-01	C97	2200		-	
		1998-10-30	C10	18200		5,252	
		1998-11-02	C10	5000		5,494	
		1998-11-04	C10	48000		5,756	
		1998-11-04	C97	24000		-	
		1998-11-05	C10	10000		5,600	
		1998-11-06	C10	10000		5,600	
		1998-11-09	C10	30000		5,383	
		1998-11-18	C10	12000		5,348	
		1998-12-07	C10		18200	4,900	
		1998-12-15	C10	8500		5,000	
		1998-12-16	C97	2749		-	
		1998-12-16	C97	4700		-	
		1998-12-18	C10	5000		5,350	
		1998-12-18	C10	10200		5,330	
		1998-12-18	C10	11000		5,330	
		1998-12-18	C10	2000		5,300	
		1998-12-18	C10	6500		5,296	
		1999-01-05	C10	3500		5,200	
		1999-01-15	C10	40000		5,858	
		1999-01-15	C10	73421		5,800	
		1999-01-19	C10	250300		5,800	
		1999-01-25	C10	5000		5,400	
		1999-01-25	C10	6300		5,500	
		1999-02-24	C10	10000		4,750	
		1999-02-24	C10	8000		4,750	
		1999-03-01	C97	24342		-	
		1999-03-05	C10		5587	4,736	
		1999-03-15	C97	3000		-	
		1999-03-16	C10	15530		4,750	
		1999-03-16	C10	58500		4,750	
		1999-03-26	C10	4000		4,721	
		1999-03-26	C10	7000		4,721	
		1999-03-26	C10	2000		4,721	
		1999-03-26	C10	2000		4,721	
		1999-03-26	C10	1700		4,721	
		1999-03-26	C10	10000		4,721	
		1999-03-30	C97	3000		-	
		1999-03-31	C99		26091	-	
		1999-04-06	C10	5500		4,800	
		1999-04-09	C10	19500		4,765	
		1999-04-14	C10		3000	4,650	
		1999-04-19	C10	80000		4,500	
		1999-04-27	C10	4000		4,500	
		1999-04-27	C10	10000		4,500	
		1999-04-29	C10	7000		4,439	
		1999-05-28	C10	35000		4,000	
		1999-06-04	C10		17000	3,957	
		1999-06-04	C10		2700	3,957	

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-06-09	C10	40000		3,900	
		1999-06-29	C10		91700	3,968	
		1999-06-29	C10		313500	3,968	
		1999-06-30	C10	22000		3,900	
		1999-07-06	C97		1	-	
		1999-07-12	C10	35000		4,100	
		1999-07-26	C10	200000		3,850	
		1999-07-26	C97	31400		-	
		1999-07-29	C10	132000		4,000	
		1999-07-30	C10	8000		4,148	
		1999-08-04	C10	28000		3,990	
		1999-08-05	C10	1300		3,990	
		1999-08-05	C10	1500		3,990	
		1999-08-06	C10	11000		4,000	
		1999-08-06	C10	2800		4,000	
		1999-08-06	C10	5000		4,000	
		1999-08-06	C10	6000		4,000	
		1999-08-06	C10	9800		4,000	
		1999-08-09	C10	27000		4,000	
		1999-08-09	C10	3200		4,000	
		1999-08-31	C10	3000		3,870	
		1999-08-31	C10	700		3,870	
		1999-08-31	C97	4000		-	
		1999-09-14	C10	20700		3,789	
		1999-09-16	C10	10000		3,701	
		1999-09-17	C10	20000		3,700	1889790
<i>OPTIONS (ACT. CAT.<A>, S.D.V.)</i>							
FORSAYETH, MICHAEL PETER	5	1999-07-05	PDI			-	0
		1999-10-26	P96	80000		3,870	80000
ROBBINS, JEFFREY MICHAEL	4	1998-05-14	P96	3000		7,000	
		1999-06-19	P96	3000		4,300	16000
EUROGAS CORPORATION							
<i>OPTIONS</i>							
MACRAE, GARTH A.C.	5	1999-10-19	P96	150000		,300	300000
EXPLORATIONS GEOMAQUE LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ALTAMIRA MANAGEMENT LTD. SOUS GESTION	3 PI	1999-10-31	C10		2051754	-	2455546
CORPORATION FINANCIERE MACKENZIE SOUS GESTION	3 PI	1999-10-31	CDI			-	5263112
<i>BONS DE SOUSCR.</i>							
CORPORATION FINANCIERE MACKENZIE SOUS GESTION	3 PI	1999-10-31	CDI			-	687705
FIDUCIE DE PLACEMENT IMMOBILIER CONSTITUEE D'HOTELS LEGACY							
<i>PARTS</i>							
RICHARDSON, BRIAN ALLAN RBC DOMINION SEC.	6 PI	1999-11-10	C10		2500	8,700	0

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
FIRST AUSTRALIA PRIME INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SACKS, PETER D.	4						
CIRRUS FIN. CONCEPTS	PI	1999-10-28	CDI			-	250
FIRST DYNASTY MINES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GUPTA, RAJENDRA	3	1999-11-16	PDI			-	0
		1999-11-16	P97	27631579		,095	27631579
FLETCHER'S FINE FOODS LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KNOEDLER, FRED	45	1999-10-30	P78	3514		6,840	
		1999-10-30	P78		3514	-	38036
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V., CONV</i>							
KNOEDLER, FRED	45	1999-10-30	P78		3514	,010	29757
FONDS CANADIEN DE PLACEMENT IMMOBILIER							
<i>PARTS</i>							
MORASSUTTI, LAWRENCE	4						
FIDUCIE L. MORASSUTTI	PI	1999-11-16	C10	800		11,450	38800
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER D'IMMEUBLES RESIDENTIELS CANADIENS							
<i>PARTS</i>							
BHARUCHA, YAZDI	5						
CANADIAN APARTMENT	PI	1999-11-11	C11	3748		11,167	3748
SCHWARTZ, THOMAS	45						
CANADIAN APARTMENT	PI	1999-11-11	C11	72898		11,167	72898
STEIN, MICHAEL LEON	45						
CANADIAN APARTMENT	PI	1999-11-11	C11	72898		11,167	72898
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER ETABLISSEMENTS DE SOINS PROLONGES CPL							
<i>PARTS</i>							
GUARDIAN CAPITAL INC.	3						
SOUS GESTION	PI	1999-10-31	C10	738713		-	3713700
FRANCO-NEVADA MINING CORPORATION LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MCOUAT, JACK FREDERICK	4	1999-09-20	PDI			-	30800
PETERSON, DAVID	4	1999-09-28	P10		25000	32,900	
		1999-09-28	P76	25000		13,310	0
SHELLEY	PI	1999-09-20	CDI			-	1540
<i>OPTIONS</i>							
DOWDALL, SHARON ELIZABETH	5	1999-09-20	P99		150000	-	70800
MCOUAT, JACK FREDERICK	4	1999-09-20	PDI			-	25000
PETERSON, DAVID	4	1999-09-20	PDI			-	117400
		1999-09-28	P76		25000	-	92400

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Nature	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
FREEHOLD ROYALTY TRUST							
<i>PARTS</i>							
TAYLOR, KAREN C.	4	1999-11-19	P10	1000		5,950	
		1999-11-19	P10	1000		6,100	3000
GAMMON LAKE RESOURCES INCORPORATED							
<i>BONS DE SOUSCR. (ACT. ORD.)</i>							
COUGHLAN, TERENCE F. 2301023 NOVA SCOTIA	45 PI	1999-08-06	C20		250000	,500	0
GENERAL MOTORS CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KUTNER, HAROLD R.	5	1999-10-28	P10	63		92,670US	
		1999-10-29	P10		3157	71,440US	
		1999-10-29	P76	3157		30,680US	9561
LOVEJOY, WILLIAM J. <i>ACT. ORD. CAT. <H></i>	45	1999-10-29	P50		710	-	13772
AUSTIN, ROXANNE SHUH	5	1999-10-18	P10		35625	68,401US	
		1999-10-18	P76	35625		31,160US	
		1999-10-22	P10		19046	68,000US	
		1999-10-22	P76	19046		38,830US	0
HARRISON, SANDRA LYNN P.S.S.D.	8 PI	1999-10-19	C10		4519	66,451US	
		1999-10-19	C10		4674	66,451US	
		1999-10-19	C76	4519		14,660US	
		1999-10-19	C76	4674		16,180US	486
NOSKI, CHARLES HOWARD FAMILLE NOSKI L. TRUST	8 PI	1999-10-17	C97	5064		37,870US	
		1999-10-17	C97		1793	66,690US	
		1999-10-26	C50		3271	-	
		1999-10-26	C50	3271		-	
		1999-10-27	C10		75000	72,322US	
		1999-10-27	C76	75000		37,870US	
		1999-10-28	C10		50000	72,000US	
		1999-10-28	C76	50000		37,870US	30205
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
KUTNER, HAROLD R.	5	1999-10-29	P76		3157	-	113269
<i>OPTIONS (ACT. ORD. CAT. <H>)</i>							
AUSTIN, ROXANNE SHUH	5	1999-10-18	P76		35625	-	
		1999-10-22	P76		9523	-	
		1999-10-22	P76		9523	-	230102
HARRISON, SANDRA LYNN	8	1999-10-19	P76		4519	-	
		1999-10-19	P76		4674	-	149902 *
NOSKI, CHARLES HOWARD	8	1999-10-17	P76		5064	-	
		1999-10-27	P76		75000	-	
		1999-10-28	P76		50000	-	575983
GENESIS EXPLORATION LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ANDERSON, RUSSEL D.	5	1999-11-03	P10	1000		8,800	39000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
GENEVEST INC.							
<i>OPTIONS</i>							
FALZONE, LUIGI MICHAEL (GINO)	5	1999-11-17	P96	30000		1,400US	50000
INWENTASH, SHELDON	45	1999-07-16	P96	125000		1,200US	
		1999-11-17	P96	300000		-	825000
GEORGE WESTON LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GEORGE WESTON LIMITEE	1	- -	P22	253400		51,310	
		- -	P85		253400	-	0
SMITH, STEPHEN A.	5	1997-04-14	P10	100		22,583	
		1998-05-22	P84	400		-	
		- -	P97	77		51,500	
		1999-05-18	P10		1000	60,000	
		1999-05-18	P76	1000		37,667	
		- -	P97	18		60,010	695
<i>OPTIONS</i>							
SMITH, STEPHEN A.	5	1998-01-30	P96	8000		-	
		1998-05-22	P84	16000		-	
		1999-01-13	P96	2965		55,250	
		1999-05-18	P76		1000	-	25965
GOLDEN RULE RESOURCES LTD							
<i>OPTIONS</i>							
LEMMON, ROBERT JAMES	5	1999-11-10	P96	50000		,250	50000
GREAT-WEST LIFECO INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
TILLEY, PETER DONALD CEDE & CO. INC.	7 PI	- - - -	C30 C30	91 109		16,090US 15,000US	8582
GROUPE CGI INC. (LE)							
<i>OPTIONS (ACT. SUB. CAT. <A>)</i>							
ANDERSON, R. DAVID	5	1998-01-05	P96	17000		11,490	
		1999-11-09	P96	9225		32,390	29225
CARON, RENAUD	7	- -	P96	10000		30,870	
		1999-11-09	P96	15000		32,390	25000
CHASSE, FRANCOIS	5	1999-11-09	P96	18000		32,390	25500
CHATELAIN, ANDRE	7	1999-11-09	P96	12000		32,390	19500
LABERGE, GUY	457	1999-11-09	P96	18000		32,390	25500
PINARD, LUC	7	1999-11-09	P96	15000		32,390	15000
ROACH, MICHAEL EDWARD (MIKE)	7	1999-11-01	PDI			-	240000
		1999-11-09	P96	18000		32,390	258000
ROCHELEAU, DANIEL	7	1999-11-09	P96	15000		32,390	15000
STEEL, ROBERT	5	1999-11-09	P96	10000		32,390	17500

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
GROUPE IMMOBILIER OXFORD INC.							
(LA NOUVELLE OXFORD)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GROUPE IMMOBILIER OXFORD INC.	1	1999-11-12	P22	10000		14,500	
		1999-11-12	P22	4700		14,400	
		1999-11-15	P22	70000		14,400	
		1999-11-15	P22	1800		14,250	
		1999-11-15	P22	8700		14,350	
		1999-11-16	P22	15000		14,350	
		1999-11-16	P85		165100	-	
		1999-11-17	P22	1000		14,250	
		1999-11-18	P22	9500		14,300	
		1999-11-18	P22	1200		14,250	
		1999-11-18	P85		13600	-	
		1999-11-19	P22	93400		14,400	401000
MCCARTHY, ROBERT R.E.E.R.	57 PI	1999-11-09	C10		2000	14,250	
		1999-11-09	C76	2000		5,750	500
PUTMAN, ROBERT M. R.E.E.R.	57 PI	1999-11-15	C10	200		14,400	700
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
MCCARTHY, ROBERT	57	1999-11-09	P76		2000	-	41000
GROUPE SNC-LAVALIN INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ASHRAF, FEROZ	5	1999-11-18	P20	1125		7,667	
		1999-11-18	P20		1125	11,000	3996
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
ASHRAF, FEROZ	5	1999-11-18	P76		1125	-	17625
GROUPE TRANSCONTINENTAL G.T.C. LTEE							
<i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i>							
NEWSON, WAYNE	7	1999-10-21	P10	9000		18,000	10000
GROUPE TVA INC							
<i>OPTIONS (ACTIONS CAT.)</i>							
THIBODEAU, CLAUDE	5	1994-09-26	PDI			-	0
		1999-10-18	P96	10000		18,850	10000
GROUPE VIDEOTRON LTEE (LE)							
<i>OPTIONS (ACTIONS SUBALTERNES)</i>							
LAJOIE, JEAN	7	1999-10-20	P96	3201		20,250	8410
HALLMARK TECHNOLOGIES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BALINT, R. DOUGLAS MONTREAL TRUST	45 PI	- -	C30	691		4,070	1970
FURTAU, BRYN CHARLES MONTREAL TRUST	5 PI	- -	C30	739		4,070	2109

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
HALLMARK TECHNOLOGIES INC.- REGIME							
ACHAT ACT. EMP.	1						
MONTREAL TRUST	PI	1999-10-13	C30	6689		4,000	257292
KAVELMAN, ROBERT A.	5						
MONTREAL TRUST - ESPP	PI	- -	C30	1064		4,070	4539
KENNEY, BURTON R.	45						
R.E.E.R.	PI	1999-10-28	C10	270		3,150	15159
WAINMAN, DONALD C.	5						
MONTREAL TRUST	PI	- -	C30	779		4,070	1860
HARROWSTON INC.							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
BELZBERG, BRENT STANLEY	45						
ÉPOUSE	PI	1999-11-15	C10	34132		4,000	239032
RRSP + PENSION PLAN		1999-11-15	C10	55868		4,000	111016
HELIX HEARING CARE OF AMERICA CORP.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HELIX HEARING CARE OF AMERICA CORP.	1	1997-11-27	PDI			-	0
		1999-07-05	P22	10000		1,440	
		1999-07-13	P22	4300		1,450	
		1999-08-26	P22	1000		1,400	
		1999-10-12	P85		15300	-	0
PARENT, LUC	356	1999-11-09	P76	117000		,100	630000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
CHOUINARD, GINO	5	1999-11-01	PDI			-	0
		1999-11-01	P96	150000		1,400	150000
COUSINEAU, MARTIN	3456	1998-08-26	P96	195000		1,400	312000
DOUCET, RICHARD	345	1998-06-22	P99	117000		,100	
		1998-08-26	P96	112000		1,400	229000
FORGET, STEVE	3456	1998-06-23	P99	117000		,100	
		1998-08-26	P96	278000		1,400	395000
GEIGEL, JEFFREY ROY	5	1999-05-13	PDI			-	100000
		1999-09-13	P96	100000		1,400	200000
PARENT, LUC	356	1998-07-13	P99	117000		,100	
		1998-08-26	P96	195000		1,400	
		1999-11-09	P76		117000	-	195000
TELLIER, FRANCOIS	5	1999-05-13	PDI			-	20000
		1999-09-13	P96	100000		1,400	120000
HIGH RIVER GOLD MINES LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MOSHER, DAVID VAUGHN	45	1999-11-03	P10	500		,530	
		1999-11-16	P10	25000		,500	
		1999-11-16	P10	2000		,540	314036
WHALEN, DONALD ALEXANDER	45	1999-11-04	P10	14000		,540	180500
<i>OPTIONS</i>							
WHALEN, DONALD ALEXANDER	45	1998-12-22	P46		50000	-	280000

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
HUB GROUP LIMITED (THE)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BONAR, WILLIAM	7	1999-08-31	PDI			-	0
		1999-08-31	P11	3919		17,000	3919
CHUTTER, JONATHAN	7	1999-08-31	PDI			-	0
		1999-08-31	P11	8823		17,000	8823
DEFIEUX, RONALD GIBBARD	7	1999-08-31	PDI			-	0
		1999-08-31	P11	2261		17,000	2261
LEGEAR, WAYNE	7	1999-08-31	PDI			-	0
		1999-08-31	P11	44426		17,000	44426
LINEKER, LAWRENCE	7	1999-08-31	PDI			-	0
		1999-08-31	P11	141328		17,000	141328
MACFARLANE, DAVID ROBERT	7	1999-08-31	PDI			-	1000
		1999-08-31	P11	5277		17,000	
		1999-09-08	P10		100	12,150	
		1999-09-10	P10		900	20,000	5277
MCDOWELL, PATRICIA	7	1999-08-31	PDI			-	0
		1999-08-31	P11	15075		17,000	15075
MCELROY, CHRIS	7	1999-08-31	PDI			-	0
		1999-08-31	P11	9019		17,000	9019
OSEN, CHRISTINA	7	1999-08-31	PDI			-	0
		1999-08-31	P10	7537		17,000	7537
OSEN, LARA	7	1999-08-31	PDI			-	0
		1999-08-31	P11	7537		17,000	7537
WISHINSKI, ROSELYN	7	1999-08-31	PDI			-	0
		1999-08-31	P11	9799		17,000	9799
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
LAMOND, ROBERT W.	34						
LAMOND INVESTMENTS	PI	1999-11-15	C10	500		,750	3128670
ID BIOMEDICAL CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MURPHY, RICHARD	4	1999-10-04	P30	1579		2,850	16840
IMPRIMERIES QUEBECOR INC.							
<i>ACTIONS SUBALTERNES</i>							
LECAVALIER, RAYNALD	5	1999-11-15	P10	200		33,250	200
INDUSTRIES LASSONDE INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.</i>							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	1999-09-08	PDI			-	0
		1999-09-08	P10	152500		15,310	
		1999-09-13	P10	54000		14,810	
		1999-10-25	P10	1300		14,810	
		1999-10-26	P10	100000		14,810	307800

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
PATENAUDE, GASTON	4	1999-11-10	P10		200	14,500	0
SAVIGNAC, MICHEL <i>OPTIONS (ACT. CAT.<A>, D.V.S.)</i>	4	1999-11-12	PDI			-	10000
LONGVAL, ERIC	5	1999-11-04	PDI			-	0
		1999-11-04	P96	10000		14,500	10000
INDUSTRIES PAPERBOARD INTERNATIONAL INC.							
(LES)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FLEMING, BRUCE WRIGHT CANUSA CORPORATION	4 PI	1999-11-03	C10	1000		1,720US	12000
INTERNATIONAL DATASHARE CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DURWARD, JAMES	45	1999-11-08	P10		10000	,105	
		1999-11-10	P10		10000	,110	
		1999-11-15	P10		10000	,110	
		1999-11-15	P20	500000		,110	
		1999-11-16	P10		10000	,120	
		1999-11-17	P10		12500	,115	
		1999-11-18	P10		60000	,115	
		1999-11-18	P10		31500	,120	
		1999-11-19	P10		10000	,115	
		1999-11-19	P10		3500	,120	
		1999-11-22	P10		20000	,110	
		1999-11-23	P10		3000	,120	
		1999-11-23	P10		18000	,110	354000
INVESPRINT CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MATLOW, DAVID J. R.E.E.R.	45 PI	1998-12-15	C10	1670		8,100	1670
<i>UNITÉS D'ACTIONS DIFFÉRÉES</i>							
LAZAR, FRED	4	1999-01-05	P30	658		-	
		1999-11-01	P30	1822		5,900	6119
IPSCO INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ACQUAVIVA, RICHARD PRINCIPAL GROUP(401 K)	7 PI	1999-01-04	C30	2		18,290US	
		1999-03-31	C30	155		19,760US	
		1999-06-30	C30	1		21,360US	
		1999-09-30	C30	1		22,580US	436
ASANTE, JAMES CANADA TRUST	7 PI	1999-03-31	C30	157		29,090	
		1999-03-31	C30	7		29,840	
		1999-06-30	C30	2		32,750	
		1999-06-30	C30	10		31,140	
		1999-09-30	C30	2		30,750	
		1999-09-30	C30	10		30,560	588

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
BACKMAN, G. CHARLES P.S.S.D. -CANADA TRUST	5 PI	1999-03-31	C30	160		29,130	
		1999-03-31	C30	4		30,020	
		1999-06-30	C30	4		32,750	
		1999-06-30	C30	6		31,310	
		1999-09-30	C30	4		30,750	
		1999-09-30	C30	6		30,580	1369
BARNES, SCOTT PRINCIPAL GROUP(401 K)	7 PI	1999-01-04	C30	4		18,290US	
		1999-03-31	C30	154		19,760US	
		1999-06-30	C30	4		21,360US	
		1999-09-30	C30	3		22,580US	1130
BRITTEN, DAVID CANADA TRUST	5 PI	1999-03-31	C30	6		31,010	
		1999-03-31	C30	156		29,090	
		1999-03-31	C30	3		29,760	
		1999-06-30	C30	4		32,750	
		1999-06-30	C30	1		32,740	
		1999-06-30	C30	5		31,060	
		1999-06-30	C30	2		32,760	
		1999-09-30	C30	7		30,750	
		1999-09-30	C30	5		30,550	1787
CARR, MIKE CANADA TRUST	7 PI	1999-03-31	C30	156		29,560	
		1999-03-31	C30	6		29,780	
		1999-06-30	C30	1		32,730	
		1999-06-30	C30	9		31,100	
		1999-09-30	C30	1		30,730	
		1999-09-30	C30	10		30,550	213
COMRIE, JOHN W. P.S.S.D.- CANADA TRUST	5 PI	1999-06-30	C30	10		31,060	
		1999-09-30	C30	10		30,550	24
DORRICOTT, JON PRINCIPAL GROUP(401 K)	7 PI	1999-01-04	C30	3		18,290US	
		1999-03-31	C30	154		19,760US	
		1999-06-30	C30	3		21,360US	
		1999-09-30	C30	3		22,580US	953
GEZELLA, FRED PRINCIPAL GROUP	7 PI	1999-01-04	C30	1		18,290US	
		1999-03-31	C30	155		19,760US	
		1999-06-30	C30	1		21,360US	
		1999-09-30	C30	1		22,580US	457
CANADA TRUST		1999-03-31	C30	1		31,010	
		1999-03-31	C30	2		31,000	
		1999-06-30	C30	1		32,750	
		1999-06-30	C30	2		32,760	
		1999-09-30	C30	1		30,760	
		1999-09-30	C30	2		30,750	
		1999-09-30	C30	1		30,770	842

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
HARRIS, ALAN CANADA TRUST	7 PI	1999-03-31	C30	156		29,080	
		1999-03-31	C30	7		29,910	
		1999-06-30	C30	1		32,730	
		1999-06-30	C30	10		31,200	
		1999-09-30	C30	1		30,730	
		1999-09-30	C30	11		30,570	416
HODSON, BARRY CANADA TRUST	5 PI	1999-03-31	C30	156		29,090	
		1999-03-31	C30	7		29,810	
		1999-06-30	C30	1		32,760	
		1999-06-30	C30	10		31,110	
		1999-09-30	C30	1		30,760	
		1999-09-30	C30	10		30,560	379
		1999-09-30	C30	147		34,000	147
MONTREAL TRUST JUAREZ, ROGER CANADA TRUST	7 PI	1999-03-31	C30	159		29,120	
		1999-03-31	C30	8		29,950	
		1999-06-30	C30	3		32,750	
		1999-06-30	C30	11		31,240	
		1999-09-30	C30	4		30,750	
		1999-09-30	C30	11		30,570	1229
		1999-09-30	C30	1		34,000	188
MONTREAL TRUST KOSTIC, MILOS CANADA TRUST	7 PI	1999-11-18	P10	250		30,000	250
		1999-03-31	C30	156		29,080	
		1999-03-31	C30	6		29,780	
		1999-06-30	C30	1		32,730	
		1999-06-30	C30	10		31,080	
		1999-09-30	C30	1		30,730	
		1999-09-30	C30	10		30,550	211
MACDONALD, VALERIE CANADA TRUST	7 PI	1999-03-31	C30	128		29,120	
		1999-03-31	C30	30		29,090	
		1999-03-31	C30	8		29,850	
		1999-06-30	C30	3		32,750	
		1999-06-30	C30	10		31,150	
		1999-09-30	C30	3		30,750	
		1999-09-30	C30	11		30,560	1023
PARKER, ANNE P.S.S.D.- CANADA TRUST	5 PI	1999-03-31	C30	157		29,090	
		1999-03-31	C30	34		29,770	
		1999-03-31	C30	1		31,010	
		1999-06-30	C30	1		32,750	
		1999-06-30	C30	48		31,070	
		1999-06-30	C30	1		32,770	
		1999-09-30	C30	2		30,800	
		1999-09-30	C30	49		30,550	
		1999-09-30	C30	1		30,730	729

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
PHILLIPS, ROGER CANADA TRUST	45 PI	1999-03-31	C30	161		29,140	
		1999-03-31	C30	6		30,310	
		1999-06-30	C30	5		32,750	
		1999-06-30	C30	7		31,630	
		1999-09-30	C30	6		30,750	
		1999-09-30	C30	8		30,620	2078
ROUGAS, DEAN PRINCIPAL GROUP(401 K)	7 PI	1999-01-04	C30	4		18,290US	
		1999-03-31	C30	154		19,760US	
		1999-06-30	C30	4		21,360US	
		1999-09-30	C30	3		22,580US	1130
RUSSO, JOSEPH (JOE) PRINCIPAL GROUP	5 PI	1999-01-04	C30	3		18,290US	
		1999-03-31	C30	155		19,760US	
		1999-06-30	C30	3		21,360US	
		1999-09-30	C30	3		22,580US	954
RZONCA, ROBERT A. PRINCIPAL GROUP (401K)	5 PI	1999-01-04	C30	4		18,290US	
		1999-03-31	C30	155		19,760US	
		1999-06-30	C30	4		21,360US	
		1999-09-30	C30	4		22,580US	1372
P.S.S.D.- CANADA TRUST		1999-03-31	C30	1		31,000	
		1999-06-30	C30	1		32,750	
		1999-09-30	C30	1		30,760	334
SANIDA, CHARLES	5	1999-03-31	P30	1		29,100	
		1999-09-30	P30	1		34,000	126
P.S.S.D.- CANADA TRUST	PI	1999-03-31	C30	1		31,010	
		1999-03-31	C30	158		29,110	
		1999-03-31	C30	11		30,260	
		1999-06-30	C30	1		32,750	
		1999-06-30	C30	3		32,750	
		1999-06-30	C30	24		31,020	
		1999-09-30	C30	1		30,760	
		1999-09-30	C30	3		30,750	
		1999-09-30	C30	34		30,560	1316
SMITH, OLAN PRINCIPAL GROUP (401K)	7 PI	1999-01-04	C30	2		18,290US	
		1999-03-31	C30	155		19,760US	
		1999-06-30	C30	2		21,360US	
		1999-09-30	C30	4		22,580US	653
STEFANIUK, ROBERT M. PRINCIPAL GROUP (401K)	7 PI	1999-01-04	C30	1		18,290US	
		1999-03-31	C30	154		19,760US	
		1999-06-30	C30	2		21,360US	
		1999-09-30	C30	1		22,580US	457
P.S.S.D.- CANADA TRUST		1999-03-31	C30	2		31,010	
		1999-06-30	C30	1		32,760	
		1999-09-30	C30	2		30,750	433

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
SUTHERLAND, DAVID PRINCIPAL GROUP	5 PI	1999-01-04	C30	1		18,290US	
		1999-06-30	C30	1		21,360US	
		1999-09-30	C30	1		28,580US	267
MONTREAL TRUST P.S.S.D.- CANADA TRUST		1999-09-30	C30	2		34,000	422
		1999-03-31	C30	160		29,130	
		1999-03-31	C30	3		29,800	
		1999-03-31	C30	2		31,010	
		1999-06-30	C30	5		32,750	
		1999-06-30	C30	5		31,100	
		1999-06-30	C30	2		32,760	
		1999-09-30	C30	5		30,750	
		1999-09-30	C30	5		30,560	
		1999-09-30	C30	2		30,750	1758
TIEFENBACH, EDWIN P.S.S.D.- CANADA TRUST	5 PI	1999-03-31	C30	2		31,000	
		1999-03-31	C30	160		29,140	
		1999-03-31	C30	4		30,030	
		1999-06-30	C30	1		32,750	
		1999-06-30	C30	5		32,750	
		1999-06-30	C30	6		31,320	
		1999-09-30	C30	2		30,750	
		1999-09-30	C30	6		30,750	
		1999-09-30	C30	6		30,580	2061
TOMLINSON, BRIAN CANADA TRUST	7 PI	1999-03-31	C30	36		29,220	
		1999-03-31	C30	123		29,090	
		1999-03-31	C30	3		29,780	
		1999-03-31	C30	1		31,030	
		1999-06-30	C30	3		32,760	
		1999-06-30	C30	1		32,760	
		1999-06-30	C30	1		32,750	
		1999-09-30	C30	3		30,750	
		1999-09-30	C30	1		30,750	
		1999-09-30	C30	1		30,730	1100
MONTREAL TRUST TULLOCH, JOHN P.S.S.D.- CANADA TRUST	5 PI	1999-09-30	C30	2		34,000	284
		1999-03-31	C30	157		29,100	
		1999-03-31	C30	7		29,860	
		1999-06-30	C30	2		32,750	
		1999-06-30	C30	10		31,150	
		1999-09-30	C30	2		30,750	
		1999-09-30	C30	11		30,560	712
WILLOUGHBY, DENNIS CANADA TRUST	7 PI	1999-03-31	C30	1		31,010	
		1999-03-31	C30	159		29,130	
		1999-03-31	C30	4		30,030	
		1999-03-31	C30	6		31,320	
		1999-03-31	C30	6		30,580	

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-06-30	C30	1		32,750	
		1999-06-30	C30	4		32,750	
		1999-09-30	C30	1		30,740	
		1999-09-30	C30	4		30,750	1532
WILSON, PAUL PRINCIPAL GROUP (401K)	7 PI	1999-03-31	C30	154		19,760US	
		1999-09-30	C30	1		22,580US	155
ZINKEWICH, WILLIAM PRINCIPAL GROUP(401 K)	7 PI	1999-01-04	C30	1		18,290US	
		1999-03-31	C30	155		19,760US	
		1999-06-30	C30	1		21,360US	
		1999-09-30	C30	1		22,580US	285
IRWIN TOY LIMITED <i>ACTIONS S.D.V.</i>							
ARTHUR, IAN	5	1999-08-23	PDI			-	0
		1999-10-05	P10	2000		2,400	2000
JET ENERGY CORP. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CABRE EXPLORATION LTD.	3	1999-11-09	PDI			-	25792347
LES ALIMENTS SMALL FRY LIMITEE <i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BRUSH, TERRY	57	1999-09-30	PDI			-	0
		1999-09-30	P00	50000		3,000	50000
LIQUIDATION WORLD INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GILLESPIE, CECIL DALE	345	1999-10-10	P10	40000		7,000	501636
KIRSCH, JAMES F.	57	1999-11-08	PDI			-	1500
MARLEAU, HUBERT R.	4	1999-08-30	P10	1500		7,750	3900
ROBERTS, ROSS CALVIN	5	1999-10-01	PDI			-	21760
		1999-10-14	P76	3200		1,625	24960
<i>OPTIONS</i>							
KIRSCH, JAMES F.	57	1999-11-08	PDI			-	30000
MARLEAU, HUBERT R.	4	1998-04-14	P84	6500		-	
		- -	P99	1300		-	15600
ROBERTS, ROSS CALVIN	5	1999-10-01	PDI			-	47360
		1999-10-14	P76		3200	-	44160
LOEWEN GROUP INC. (THE) <i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HORNIBROOK, HUGH TEMPLE	5						
TD WATERHOUSE	PI	1999-11-15	CDI			-	4000
FIDUCIE		1999-11-15	CDI			-	5

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
MACKENZIE INVESTMENT MANAGEMENT INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HUNTER, JAMES LAMONT	47						
PIRATE'S CAT HOLDING	PI	1999-02-11	C10	1000		6,500	
		1999-03-08	C10	200		6,000	
		1999-03-15	C10	1600		6,000	
		1999-03-18	C10	3200		6,000	
		1999-11-01	C10	5000		5,300	18000
MACMILLAN BLOEDEL LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
WEYERHAEUSER COMPANY LIMITED	3	1999-11-01	PDI			-	0
		1999-11-01	P20	110101868		-	110101868
MAGIN ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CARLEY, GLENN ROBERT	45						
P.S.S.D.	PI	1999-11-10	C10	1000		2,800	
		1999-11-12	C10	280		2,650	3753
CRABTREE, SHIVON MAUREEN	5	1999-11-12	P10	150		2,650	37305
MAGIN ENERGY INC.	1	1999-11-15	P22	9300		2,650	
		1999-11-16	P22	2800		2,650	
		1999-11-17	P22	2500		2,650	14600
MORNINGSTAR, WESLEY ROY	5	1999-11-12	P10	384		2,650	78522
PACHOLKO, RONALD	5	1999-11-11	P10	10000		2,700	
		1999-11-12	P10	192		2,650	86395
VOGELI, BONNIE L.	5						
MGY EMPL. INVEST.CLUB	PI	1999-11-12	C30	37		2,650	617
MAGNA INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.</i>							
JONES, GUY	5						
DOMINION SECURITIES	PI	1999-11-15	C10	200		66,000	200
<i>OPTIONS (ACT. CAT. <A>, D.V.S.)</i>							
JONES, GUY	5	1999-11-05	P96	7500		75,000	12500
MARSULEX INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BOOKBINDER, DAVID	6	1999-11-11	P10	40000		2,750	45548
BROCK, RICHARD	4	1999-11-11	P10	40000		2,750	
		1999-11-18	P10	5400		2,950	
		1999-11-19	P10	4600		2,990	199489
MATTEL, INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FRIEDMAN, NEIL	5	- -	PDI			-	4000
		1999-11-08	P10	20000		13,813US	24000
401 (K) PLAN	PI	- -	CDI			-	0
		1999-10-26	C25	2947		13,000US	2947

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
DROITS À LA PLUS-VALUE							
FRIEDMAN, NEIL	5	- -	PDI			-	108575
OPTIONS							
FRIEDMAN, NEIL	5	- -	PDI			-	224560
MCCARVILL CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
MCCARVILL, GERALD PATRICK R.E.E.R	4 PI	1999-10-22	C10	20000		,850	20000
OPTIONS (ACT. ORD.)							
MCCARVILL, GERALD PATRICK	4	1999-03-30	P96	175000		1,400	1610000
MDC COMMUNICATIONS INC.							
ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.							
MACINNIS, JOSEPH GAVIN	5	1999-10-29	P10		4500	-	
		1999-10-29	P76	4500		9,875	0
OPTIONS (ACT. CAT. <A>, D.V.S.)							
MACINNIS, JOSEPH GAVIN	5	1999-10-29	P76		4500	-	9000
MDS INC.							
ACTIONS CAT. , S.D.V.							
GOERTZ, GARY WAYNE	5	1999-09-01	PDI			-	0
		1999-10-26	P10	2400		27,700	2400
ACT. ORD. CAT. <A>							
GOERTZ, GARY WAYNE	5	1999-09-01	PDI			-	0
		1999-10-26	P10	3000		28,750	3000
OPTIONS (ACT. CAT. S.D.V.)							
GOERTZ, GARY WAYNE	5	1999-09-01	PDI			-	0
		1999-09-01	P96	20000		29,750	20000
METHANEX CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
GONZALEZ, JUAN ENRIQUE	8	1995-01-04	PDI			-	0
		- -	P30	6392		-	6392
MICROCELL TELECOMMUNICATIONS INC.							
ACTIONS CAT. , S.D.V.							
NORMAND, CARMAND	4	1999-11-12	P10		1500	37,000	1500
SIROIS, DENIS	6	1999-10-29	P10		1300	29,100	7000
EXACLAN INC.	PI	1999-11-05	C10		8000	40,000	
		1999-11-05	C10		2000	40,100	100000
MICROFORUM INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CHAN, BENNY	7	1999-11-01	P10	300		5,550	16776
OPTIONS							
CHAN, BENNY	7	1999-07-20	P96	40000		8,050	40000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
MIDDLEFIELD HIGH INCOME TRUST							
<i>PARTS</i>							
MIDDLEFIELD HIGH INCOME TRUST	1	1999-11-10	P22	4900		6,000	
		1999-11-10	P85		4900	-	
		1999-11-11	P22	3700		5,960	
		1999-11-11	P30	500		6,050	
		1999-11-11	P85		3700	-	
		1999-11-11	P85		500	-	
		1999-11-12	P22	4000		6,000	
		1999-11-12	P85		4000	-	
		1999-11-15	P22	1600		6,000	
		1999-11-15	P85		1600	-	
		1999-11-16	P22	2000		6,000	
		1999-11-16	P85		2000	-	
		1999-11-17	P22	3100		5,980	
		1999-11-17	P30	600		6,050	
		1999-11-17	P85		3100	-	
		1999-11-17	P85		600	-	
		1999-11-18	P22	1100		5,990	
		1999-11-18	P85		1100	-	
		1999-11-19	P22	3300		5,980	
		1999-11-19	P30	1100		5,990	
		1999-11-19	P85		3300	-	
		1999-11-19	P85		1100	-	
		1999-11-22	P22	3900		6,000	
		1999-11-22	P85		3900	-	0
MINERAIS BAIE CORNER INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SHELDON, DONALD R.	4	1996-06-24	PDI			-	0
		1996-06-24	P97	4000		-	
		1996-06-27	P10		4000	,880	
		1996-07-02	P10	50000		,690	
		1996-07-22	P10		20000	,680	
		1996-07-22	P10		5000	,650	
		1996-07-23	P10		1000	,670	
		1996-07-23	P10		5000	,660	
		1996-07-25	P10		5000	,660	
		1996-07-26	P10		500	,650	
		1996-07-29	P10		13500	,650	
		1999-10-04	P76	40000		,300	
		1999-10-07	P10		10000	1,700	
		1999-10-07	P10		20000	1,700	
		1999-10-07	P10		10000	1,700	0
<i>OPTIONS</i>							
SHELDON, DONALD R.	4	1996-06-24	PDI			-	0
		1996-06-24	P97	25000		,720	
		1999-02-21	P46		25000	,720	
		1999-02-22	P96	40000		,300	
		1999-10-04	P76		40000	-	0

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
MINES ABCOURT INC. (LES)							
<i>ACT. ORD. CAT. </i>							
DECOCHIB INC.	3	1999-10-25	P10	26000		,120	
		1999-10-26	P10	10000		,120	
		1999-10-27	P10	500		,120	
		1999-10-28	P10	1000		,120	
		1999-10-29	P10	2500		,120	
		1999-11-02	P10	1000		,110	
		1999-11-03	P10	44000		,130	
		1999-11-05	P10	3500		,130	112500
GROUPE INDUSTRIEL PROBO INC.	3	1999-10-19	P10	1500		,100	
		1999-11-01	P10	1000		,100	
		1999-11-08	P10	9000		,100	3826749
MINES AGNICO-EAGLE LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GAROFALO, DAVID	5	1999-10-07	P10		5000	13,000	
		1999-10-07	P76	5000		6,550	16280
LANDEN, BARRY	5	1999-10-07	P10		5000	13,000	
		1999-10-07	P76	5000		6,550	33600
SHERIFF, ERNIE	4	1999-09-18	P10		3000	13,800	
		1999-09-18	P76	3000		8,250	1817
<i>OPTIONS</i>							
ADAMCIK, ANTON	5	1994-09-19	P96	50000		17,750	
		1998-03-06	P96	40000		8,250	
		1999-01-04	P96	37900		6,550	127900
BEAUMONT, DOUGLAS	4	1998-03-06	P96	12000		8,250	12000
BOYD, SEAN	5	1994-09-19	P96	60000		17,750	
		1998-03-06	P96	150000		8,250	
		1999-01-04	P96	106200		6,550	316200
CLEMENT, JOHN T.	45	1994-09-19	P96	45000		17,750	
		1998-03-06	P96	15000		8,250	60000
DOBBS, IRVING	4	1994-09-19	P96	18000		17,750	
		1998-03-06	P96	12000		8,250	
		1999-09-29	P96	10000		11,400	40000
GAROFALO, DAVID	5	1998-06-12	P96	25000		8,100	
		1999-01-04	P96	34100		6,550	
		1999-10-07	P76		5000	-	54100
GREEN, ALAN DR.	4	1996-03-11	P96	18000		23,870	
		1998-03-06	P96	12000		8,250	
		1999-09-29	P96	10000		11,400	40000
HUBACHECK, WENCEL A.	45	1994-09-19	P96	100000		17,750	
		1998-03-06	P96	30000		8,250	130000
KLYMAN, MILTON	4	1994-09-19	P96	18000		17,750	
		1998-03-06	P96	12000		8,250	30000
LANDEN, BARRY	5	1994-09-19	P96	50000		17,750	
		1998-03-06	P96	50000		8,250	
		1999-01-04	P96	39200		6,550	
		1999-10-07	P76		5000	-	134200

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
LANGSTON, CHARLES E.	4	1998-03-06	P96	70000		8,250	70000
NASSO, JAMES D.	4	1998-03-06	P96	30000		8,250	30000
PON, GEORGE ARTHUR	4	1994-09-19	P96	18000		17,750	
		1998-03-06	P96	15000		8,250	33000
SCHERKUS, EBE	5	1994-09-19	P96	60000		17,750	
		1998-03-06	P96	100000		8,250	
		1999-01-04	P96	83000		6,550	243000
SHERIFF, ERNIE	4	1996-03-29	P96	18000		24,870	
		1998-03-06	P96	12000		8,250	
		1999-09-18	P76		3000	-	
		1999-09-29	P96	10000		11,400	37000
MINES D'OR VIRGINIA INC.							
<i>OPTIONS</i>							
ARCHER, PAUL	5	1997-12-15	P96	10000		1,440	
		1998-06-16	P96	25000		1,100	
		1998-10-08	P96	10000		,710	
		1999-06-04	P96	30000		,520	
		1999-09-17	P96	20000		,430	549918
MINES LYON LAKE LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LANCTOT, HENRI	5	1998-05-28	P10		500000	,300	
		1998-05-28	P76	500000		,300	
		1999-02-11	P84		32250	-	
		- -	P99	2500		-	32250
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
LANCTOT, HENRI	5	1996-02-16	P96	50000		-	
		1996-12-05	P96	50000		-	
		1997-11-21	P96	50000		-	
		1998-05-28	P76		500000	-	
		1998-05-28	P96	500000		-	
		1999-02-11	P84		75000	-	
		1999-04-27	P96	25000		-	100000
MOORE CORPORATION LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ROUSSEAU, MICHAEL S.	5	1999-11-17	P10	4700		7,610US	
		1999-11-17	P10	5300		7,750US	10000
TYLER, W. ED	54						
FIDELITY INVEST.	PI	1999-11-22	C10	10000		7,250US	10000
MORGUARD REAL ESTATE INVESTMENT TRUST							
<i>PARTS</i>							
D'SILVA, ASHLEY	5	1999-11-16	P10	2000		8,000	
		1999-11-16	P10	3000		8,050	20000
MYTEC TECHNOLOGIES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KONVALINKA, IRA	8						
R.E.E.R. - EPOUSE	PI	1999-11-22	C10	5500		,780	5500

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
NELVANA LIMITED							
<i>OPTIONS (ACTIONS D.V. SUB.)</i>							
DAVIES, T. RICHARD	4	1997-07-28	P96	7500		21,000	
		1998-11-17	P96	1500		29,000	
		1999-10-25	P96	1800		21,000	15800
HARRISON, MICHAEL ST. BARBE	4	1997-07-28	P96	10000		21,000	
		1998-11-17	P96	2000		29,000	
		1999-10-25	P96	2250		21,000	24250
KELLNER, JAMES C.	1	1997-07-28	P96	7500		21,000	
		1998-11-17	P96	1300		29,000	
		1999-09-25	P96	1620		21,000	15420
KOFMAN, JAMES EDWARD	4	1997-07-28	P96	5000		21,000	
		1998-11-17	P96	1500		29,000	
		1999-10-25	P96	1800		21,000	18300
TEVLIN, JOHN	4	1998-11-17	P96	1300		29,000	
		1999-10-25	P96	1620		21,000	12920
		1999-08-12	PDI			-	0
WATSON, COLIN D.	4	1999-09-09	P96	10000		24,750	10000
		<hr/>					
NORANDA INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SANDERS, ROBERT THOMAS	5	1999-02-09	PDI			-	1663
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
SANDERS, ROBERT THOMAS	5	1999-02-09	PDI			-	26500
		1999-02-09	P96	21200		16,320	47700
<hr/>							
NORTH AMERICAN PALLADIUM LTD							
<i>OPTIONS</i>							
AMSDEN, MICHAEL P.	4	1999-06-03	P96	10528		-	46228
SUTCLIFFE, RICHARD H.	4	1999-01-19	PDI			-	0
		1999-02-19	P96	35700		1,500	
		1999-02-19	P96	10528		1,400	46228
<hr/>							
NORTHLAND POWER INCOME FUND							
<i>PARTS</i>							
ANDERSON, ANTHONY FRANK	7						
SUSAN ANDERSON	PI	1999-10-22	C10	2000		8,800	5500
<hr/>							
NORTHROCK RESOURCES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KRAFT, ROBERT ERNEST	58	1999-11-10	P10	3000		10,580	10567
<hr/>							
NOVA CHEMICALS CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DINEEN, ROBERT EMMET P.S.S.D.	4 PI	1999-10-27	P25	196		-	9028
		1999-10-21	C30	196		29,104	
		1999-10-27	C25			196	-
THOMPSON, JOSEPH DALE THOMPSON FAMILY TRUST	4 PI	1999-11-02	C10	3500		28,350	
		1999-11-02	C10	3500		28,300	8346

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
NUMAC ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PALMER, DOUGLAS WILLIAM	45	1999-11-16	P10	5000		4,500	109952
<i>OPTIONS</i>							
LAM, COLIN K.Y.	4	1999-10-20	P96	10000		5,100	50000
TAYLOR, DONALD J.	4	1999-10-20	P96	20000		5,100	72000
O & Y PROPERTIES CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
O&Y PROPERTIES CORPORATION	1						
CIBC WOOD GUNDY	PI	1999-11-05	C22	1000		5,200	
		1999-11-05	C85		1000	-	
		1999-11-09	C22	2000		5,250	
		1999-11-09	C85		2000	-	
		1999-11-10	C22	1300		5,150	
		1999-11-10	C22	1000		5,200	
		1999-11-10	C85		1300	-	
		1999-11-10	C85		1000	-	
		1999-11-12	C22	1000		5,100	
		1999-11-12	C85		1000	-	
		1999-11-15	C22	2000		5,000	
		1999-11-15	C22	1000		4,900	
		1999-11-15	C22	1000		4,800	
		1999-11-15	C85		2000	-	
		1999-11-15	C85		1000	-	
		1999-11-15	C85		1000	-	
		1999-11-16	C22	5000		5,100	
		1999-11-16	C85		5000	-	
		1999-11-17	C22	3400		5,000	
		1999-11-17	C85		3400	-	0
<i>OPTIONS</i>							
STEVENSON, MARTY	5	1999-06-14	PDI			-	0
		1999-07-27	P96	25000		6,000	25000
OLYMPIA ENERGY INC.							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
GEORGE, NORMAN	5	1999-11-03	P30		38000	1,300	187719
OPEN TEXT CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
OPEN TEXT CORPORATION	1	1999-11-01	P22	48000		12,313US	
		1999-11-01	P22	15000		12,188US	
		1999-11-01	P22	15000		12,250US	
		1999-11-01	P85		48000	-	
		1999-11-01	P85		15000	-	
		1999-11-01	P85		15000	-	
		1999-11-02	P22	10000		18,500	
		1999-11-02	P22	10000		18,650	
		1999-11-02	P22	10000		18,650	
		1999-11-02	P22	21400		18,000	
		1999-11-02	P22	2500		18,100	

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-11-02	P22	10000		18,700	
		1999-11-02	P22	25000		18,300	
		1999-11-02	P22	4400		18,200	
		1999-11-02	P22	28200		18,050	
		1999-11-02	P22	2500		18,250	
		1999-11-02	P22	55000		18,500	
		1999-11-02	P22	10000		12,688US	
		1999-11-02	P22	10000		12,750US	
		1999-11-02	P85		10000	-	
		1999-11-02	P85		10000	-	
		1999-11-02	P85		10000	-	
		1999-11-02	P85		21400	-	
		1999-11-02	P85		2500	-	
		1999-11-02	P85		10000	-	
		1999-11-02	P85		25000	-	
		1999-11-02	P85		4400	-	
		1999-11-02	P85		28200	-	
		1999-11-02	P85		2500	-	
		1999-11-02	P85		55000	-	
		1999-11-02	P85		10000	-	
		1999-11-02	P85		10000	-	
		1999-11-03	P22	3200		17,950	
		1999-11-03	P22	2500		18,050	
		1999-11-03	P22	5700		18,100	
		1999-11-03	P22	66400		18,000	
		1999-11-03	P85		3200	-	
		1999-11-03	P85		2500	-	
		1999-11-03	P85		5700	-	
		1999-11-03	P85		66400	-	
		1999-11-04	P22	29400		18,000	
		1999-11-04	P22	5000		18,050	
		1999-11-04	P22	15000		18,100	
		1999-11-04	P22	5100		17,700	
		1999-11-04	P22	71600		17,750	
		1999-11-04	P22	5000		17,800	
		1999-11-04	P22	10000		17,850	
		1999-11-04	P22	35200		17,950	
		1999-11-04	P85		29400	-	
		1999-11-04	P85		5000	-	
		1999-11-04	P85		15000	-	
		1999-11-04	P85		5100	-	
		1999-11-04	P85		71600	-	
		1999-11-04	P85		5000	-	
		1999-11-04	P85		10000	-	
		1999-11-04	P85		35200	-	
		1999-11-05	P22	2500		17,250	
		1999-11-05	P22	900		17,350	
		1999-11-05	P22	2500		17,450	
		1999-11-05	P22	2500		16,850	
		1999-11-05	P22	2500		17,100	

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-11-05	P22	5000		17,600	
		1999-11-05	P22	2500		17,700	
		1999-11-05	P22	2500		17,400	
		1999-11-05	P22	300		17,200	
		1999-11-05	P22	2300		17,450	
		1999-11-05	P85		2500	-	
		1999-11-05	P85		900	-	
		1999-11-05	P85		2500	-	
		1999-11-05	P85		2500	-	
		1999-11-05	P85		2500	-	
		1999-11-05	P85		5000	-	
		1999-11-05	P85		2500	-	
		1999-11-05	P85		2500	-	
		1999-11-05	P85		300	-	
		1999-11-05	P85		2300	-	0
OR TVX INC.							
<i>OPTIONS</i>							
CHAMPION DE CRESPIGNY, ROBERT JAMES	4	1999-06-16	PDI			-	0
		1999-08-12	P96	72000		1,330	72000
PACIFIC NORTHERN GAS LTD							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
WALKER, RICHARD D.	5	1999-11-01	PDI			-	0
		1999-11-01	P00	1000		18,405	1000
R.E.E.R.	PI	1999-11-01	CDI			-	0
		1999-11-01	C00	1000		18,450	1000
PAN AMERICAN RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GRIFFIS, ARTHUR THOMAS DAVID	45						
GRIFFIS INTERNATIONAL	PI	1999-10-05	C25		500000	-	1161960
R.E.E.R.		1999-10-05	C25	500000		-	515400
PANGEA GOLDFIELDS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MACNEILY, IAN MARTIN	5	1999-10-12	P10		10000	3,800	
		1999-10-12	P76	10000		,810	15000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
MACNEILY, IAN MARTIN	5	1999-08-01	P96	50000		2,000	
		1999-10-12	P76		10000	-	335000
PAPIERS PERKINS LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PAPIERS PERKINS LTEE	1	1999-10-06	P85	2000		6,700	
		1999-11-08	P85	600		6,400	
		1999-11-12	P85	1200		6,400	
		1999-11-12	P85	1000		6,400	
		1999-11-15	P85	2000		6,400	
		1999-11-15	P85		4800	-	

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
		1999-11-16	P85	2300		6,400	
		1999-11-17	P85	800		6,400	
		1999-11-18	P85	900		6,400	
		1999-11-19	P85	500		6,400	
		1999-11-19	P85		6500	-	0
PATHEON INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GREEN, PETER A.W.	45	1999-10-27	P10		20000	9,500	28000
PENDARIES PETROLEUM LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ROE, JAMES CLAY	4	1999-11-16	P10		2500	1,063US	55631
PENN WEST PETROLEUM LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ELMS, GERALD J.	5	1999-11-16	P20		1000	31,250	2930
PETRO-CANADA							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
PILLA, DOMENIC	5	1999-11-17	P76	4750		21,150	
		1999-11-17	P76	550		19,500	
		1999-11-18	P10		5300	23,600	0
<i>OPTIONS</i>							
PILLA, DOMENIC	5	1999-11-17	P76		4750	-	
		1999-11-17	P76		550	-	28750
PLACER DOME INC.							
<i>DROITS DE SOUSCR. (SARS)</i>							
THOMPSON, G. WILLIAM	4	1999-11-10	P75		40000	2,780US	
		1999-11-22	P75		41585	2,780US	0
POTASH CORPORATION OF SASKATCHEWAN INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ANDERSON, ISABEL B.	4	1999-11-10	P10		100	64,000	
		1999-11-10	P10		900	63,900	
		1999-11-10	P10		1700	63,800	
		1999-11-10	P10		2697	63,700	
		1999-11-10	P76	7500		35,125	3173
BOURNE, DOUGLAS J.	4	- -	P99	14		-	414
<i>OPTIONS</i>							
ANDERSON, ISABEL B.	4	1999-11-09	P96	3600		64,200	
		1999-11-10	P76		7500	-	16600
BOURNE, DOUGLAS J.	4	1999-11-09	P96	3600		43,688US	14600
BROWNLEE, WAYNE RICHARD	5	1999-11-09	P96	30000		64,200	123500
COTE, DENIS J.	4	1999-11-09	P96	3600		64,200	21600
DOYLE, WILLIAM JOHN	45	1999-11-09	P96	70000		43,688US	248500
ECKL, CYRIL W.	7	1999-11-09	P96	2400		64,200	10400
ELLIS, JOHN OWEN	7	1999-11-09	P96	6000		64,200	22000
HAMPTON, JOHN LEVI MALCOM	5	1999-11-09	P96	30000		64,200	111000
HEGGIE, BETTY-ANN LOUISE	5	1999-11-09	P96	30000		64,200	114500
HOWE, DALLAS J.	4	1999-11-09	P96	3600		64,200	16600

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
HUMPHREYS, BARRY EDWARD	5	1999-11-09	P96	30000		64,200	133000
LACROIX, RICHARD JOSEPH GREGOIRE	5	1999-11-09	P96	10000		64,200	45000
MOORE, GARTH WILLIAM	5	1999-11-09	P96	30000		64,200	111000
SEAMAN, DARYL KENNETH	4	1999-11-09	P96	3600		64,200	11100
STROMBERG, EDWARD ROBERT	4	1999-11-09	P96	3600		64,200	18600
VICQ, JACK GERALD	4	1999-11-09	P96	3600		64,200	18300
WIGMORE, BARRIE A.	4	1999-11-09	P96	3600		43,688US	16600
PREMDOR INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SERIO, LEO E.	5	1999-09-07	P10	1000		14,000	1400
PRUDENTIAL STEEL LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
JAGGARD, ROBERT J.	5	1999-11-17	P10		500	14,000	500
QUINCAILLERIE RICHELIEU LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FRANCOLINI, GENO FREDERICK	4	1999-06-30	P10	600		9,100	
		1999-11-04	P10	600		10,500	3900
RENATA RESOURCES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C.	3						
CENT. ENERGY PART. LP	PI	1999-11-11	C10		15000	,250US	
		1999-11-12	C10		20000	,250US	
		1999-11-15	C10		10000	,240US	6804400
REQUEST SEISMIC SURVEYS LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CHUCKRY, TODD A.	54	1999-09-16	PDI			-	409200
		1999-10-18	P10	2500		4,190	
		1999-11-01	P10	2000		4,170	413700
FIDUCIE FAMILIALE	PI	1999-09-16	CDI			-	1063500
		1999-11-05	C10	3000		4,000	
		1999-11-08	C10	1000		3,950	
		1999-11-12	C10	500		4,100	1068000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
CHUCKRY, TODD A.	54	1999-09-16	PDI			-	147500
RESSOURCES AUR INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GILL, JAMES WENDELL	45	1999-11-19	P78	64550		-	1793066
MCCARTER, PETER NORMAN	45	1999-11-19	P78	39589		-	109589
STOCKFORD, HOWARD ROGER	45	1999-11-19	P78	23137		-	174625
RESSOURCES OREZONE INC.							
<i>OPTIONS</i>							
HALVORSON, MICHAEL HENREID	4	1999-09-22	P96	100000		,350	175000

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
RESSOURCES UNIFIEES ABITIBI LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MCCARTER, PETER NORMAN	45	1999-11-19	P78		870963	-	
		- -	P99		270	-	0
RESSOURCES AUR INC.	3	1999-11-19	P85		6565776	-	0
STOCKFORD, HOWARD ROGER	45	1999-11-19	P78		509014	-	0
RESSOURCES UNIGOLD INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
VEILLETTE, CLAUDE	4	1999-10-08	P10	10000		1,000	
		1999-10-18	P10	10000		1,000	
		1999-10-28	P10		2800	1,180	
		1999-10-29	P10		4600	1,160	57516
RESSOURCES XEMAC INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BRYCE, ROBERT C.	45	1999-11-17	P10		90000	,150	1487608
RESTAURANTS MIKES INC. (LES)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BEUTEL, AUSTIN CECIL	34						
OAKWEST CORPORATION	PI	1999-10-01	C10	306400		2,000	1329204
RESTAURANTS SPORTSCENE INC. (LES)							
<i>ACTIONS PRIVILÉGIÉES</i>							
BEDARD, JEAN	45	1999-10-21	P10	100		1,900	
		1999-10-21	P10	1700		2,000	15300
RICHLAND PETROLEUM CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RICHARDSON, HARTLEY THORBJORN	46	1999-11-22	P10	600		3,300	
		1999-11-22	P10	3000		3,400	
		1999-11-22	P10	3500		3,450	
		1999-11-22	P10	8400		3,500	270000
RIO ALGOM LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BUSH, JOHN ARTHUR HENRY	5	1999-09-15	P10	3		20,000	
		1999-11-16	P10	1000		18,550	1003
COPELAND, COREY BRIAN	5	1999-11-18	P10	500		18,500	500
JAMES, PATRICK MICHEAL	45	1999-11-15	P10	5000		18,400	9000
<i>OPTIONS</i>							
BUSH, JOHN ARTHUR HENRY	5	1997-02-25	P96	17600		33,300	
		1998-02-26	P96	22600		26,100	
		1999-02-15	P96	48100		15,750	135900
COPELAND, COREY BRIAN	5	1997-02-25	P96	6600		33,300	
		1998-02-26	P96	13800		26,100	
		1999-02-15	P96	24100		15,750	44500

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
RIO ALTO EXPLORATION LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FERREIRA, LUIS M.	5	1999-11-02	PDI			-	466
ROCTEST LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DUPRE, JEAN-PAUL	4	1999-10-14	P10		4000	3,900	9000
ROGERS CANTEL MOBILE COMMUNICATIONS INC.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. </i>							
DAY, BRUCE DONALD	6						
NATIONAL TRUST-R.E.E.R	PI	1999-11-18	C10		400	49,000	0
NELSON, PAUL WILLIAM	5	1999-11-08	P10			6100	44,750
		1999-11-08	P10			1500	44,800
		1999-11-08	P10			400	45,000
		1999-11-08	P76	8000			36,210
							0
<i>OPTIONS (ACT. SUB. CAT.)</i>							
NELSON, PAUL WILLIAM	5	1999-11-08	P76		8000	-	33125
ROGERS COMMUNICATIONS INC.							
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
DAY, BRUCE DONALD	4						
SHEILA R. DAY	PI	1999-11-18	C10		3200	32,100	0
FIDUCIE FAMILIALE		1999-11-18	C10		9000	31,500	15000
ROYAL HOST REAL ESTATE INVESTMENT TRUST							
<i>PARTS</i>							
ROYER, RANDY	45						
530173 ALBERTA LTD.	PI	1999-09-16	C11	9000		6,970	47333
NRG MANAGEMENT SERVICE		1999-09-16	C11	8600		6,970	21600
ROYER CO		1999-10-20	C10	3339		5,400	4399
RVI HOLIDAY LTD		1999-09-16	C11	42820		6,970	42820
ROYER, TERRY	47	1999-10-20	P10	10000		5,400	14140
ROYER CO	PI	1999-10-20	C10	3339		5,400	4443
NRG MANAG. SERVICES		1999-09-16	C11	8600		6,970	21600
TEMAUR LTD.		1999-09-16	C11	9000		6,970	28500
RVI HOLIDAY LTD		1999-09-16	C11	42820		6,970	42820
SIKORA, PETER	45	1999-10-19	P10	2000		5,400	8600
DIANNE SIKORA	PI	1999-09-16	C11	9000		6,970	
		1999-10-19	C10	7200		5,400	22700
NRG MANAGEMENT SERVICE		1999-09-16	C11	8600		6,970	21600
ROYER CO.		1999-10-20	C10	3339		5,400	4293
RVI HOLIDAY LTD.		1999-09-16	C11	42820		6,970	42820
SAGE HIGH YIELD DEBT TRUST							
<i>PARTS</i>							
SAGE HIGH YIELD DEBT TRUST	1	1999-11-10	P22	1000		11,700	
		1999-11-10	P85		1000	-	
		1999-11-18	P22	800		11,710	
		1999-11-18	P85		800	-	0

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
SASKATCHEWAN WHEAT POOL							
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
KNUTSON, LYLE	4						
GAYLENE KNUTSON-REER	PI	1999-11-17	C30	35		8,250	1049
SCAFFOLD CONNECTION CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FERGUSON, ROBERT	5	1999-06-17	P76	5000		1,000	
		1999-06-21	P10		5000	12,870	300
<i>OPTIONS</i>							
FERGUSON, ROBERT	5	1999-06-17	P76		5000	-	45000
SDI SYSTEMES DE DETECTION INTELLIGENTS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HEMBRUFF, PHILIP GLENN	5	1998-07-10	PDI			-	2350
JUANITA HEMBRUFF	PI	1998-07-10	CDI			-	500
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
HEMBRUFF, PHILIP GLENN	5	1998-07-10	PDI			-	60000
SIERRA SYSTEM GROUP INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GISEL, GRANT R.	45	1999-10-08	P20	8500		10,750	186826
SLATER STEEL INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SLATER STEEL INC.	1	1999-11-12	P22	87000		12,500	
		- -	P85		87000	-	0
SOCIETE DE GESTION A.G.F. LIMITEE (LA)							
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
COLBOURNE, SCOTT DOUGLAS	7						
E.S.O.P.	PI	1999-11-08	C30	2		23,500	487
COOMBS, CLIVE HUGH JAMIESON	5	1999-11-08	P30	82		23,500	59643
FERGUSON, GERARD JOHN	7	1999-11-08	P30	9		23,500	194
HUBBES, MARTIN	7	1999-11-08	P10		9000	23,900	
		1999-11-08	P30	9		23,500	
		1999-11-08	P76	12000		10,150	3195
LANZA, CHRISTOPHER C.	5	1999-11-08	P30	43		23,500	1338
NG, WILSON	5						
P.S.S.D.	PI	1999-11-08	C30	28		23,500	1492
ROGERS, STEPHEN JOHN	7						
E.S.O.P.	PI	1999-11-08	C30	9		23,500	230
SHAW, MARGARET	7	1999-11-12	P76	5000		5,600	15300
TUTTON, DANIEL STEWART	7	1999-11-08	P30	23		23,500	3829
VAN DER STARREN, RANDY	5	1999-11-08	P30	23		23,500	155
WALLACE, LAURA MARY	7	1999-11-08	P30	14		23,500	1579
WAY, STEPHEN WILLIAM	7	1999-11-08	P30	26		23,500	5533
<i>OPTIONS (ACT. CAT. , S.D.V.)</i>							
HUBBES, MARTIN	7	1999-11-08	P76		12000	-	70969
SHAW, MARGARET	7	1999-11-12	P76		5000	-	42500

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
SOCIETE FINANCIERE TRIMARK							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ASH, KATHRYN ELIZABETH P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-30	C30 C30	27 22		16,640 18,170	954
BADEAU, BRADLEY JOSEPH P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	99 71		16,640 18,170	7142
R.E.E.R. BRADEEN, ROBERT WILLIAM P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	4 39 30		14,700 16,640 18,170	1109 2068
CHISHOLM, GORDON EDWARD (TED) P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	27 24		16,640 18,170	384
CHUNG, LEE P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	26 22		16,640 18,170	447
COCKSHUTT, ERIC P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	22 19		16,640 18,170	449
R.E.E.R. DEEGAN, BRIAN PATRICK P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	2 37 24		14,700 16,640 18,170	516 3422
DOUGLAS, JAMES S. P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	41 27		16,640 18,170	3843
EATON, ANGELA (PAPPIN) P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15	C30	6		16,640	2029
FARMER, PATRICK JOHN PETER P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	69 52		16,640 18,170	4463
FEENEY, KEVIN P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	68 52		16,640 18,170	3971
FIGUEIREDO, VICTOR STEVEN P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	27 22		16,640 18,170	917
GOSS, GEOFFREY GRAHAM P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	27 24		16,640 18,170	197
GRAHAM, GEORGE KEITH P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	29 25		16,640 18,170	830
HALL, ANNE (NIEMI) P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	38 29		16,640 18,170	224

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
HARDACRE, IAN DONALD P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	47 39		16,640 18,170	1600
HARKER, WILLIAM CLINTON P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15	C30	7		16,640	2344
HOYLE, ELIZABETH SMYTHE P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	37 28		16,640 18,170	2063
R.E.E.R. JENKINS, RICHARD P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	2 49 39		14,700 16,640 18,170	476 2408
JOH, KEVIN P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	34 28		16,640 18,170	1086
KING, MALCOLM C.S. P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	20 17		16,640 18,170	414
KIRWAN, MICHAEL ANTHONY P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	32 21		16,640 18,170	3023
KOSNICK, FRANK D. P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15	C30	3		16,640	850
LEE, FRANCES P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	30 22		16,640 18,170	2083
LYNDE, CAROL ANN (BOUDREAU) P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	24 21		16,640 18,170	398
MACDONALD, GEORGE GEOFFREY P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	44 38		16,640 18,170	1119
MASTANDREA, TONY P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	19 16		16,640 18,170	428
R.E.E.R. MOFFAT, MICHAEL A. P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	2 37 24		14,700 16,640 18,170	554 3615
NEWBURN, TIMOTHY JAMES P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	23 20		16,640 18,170	122
NOVAK, PIERRE A. P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	36 27		16,640 18,170	2284
PINTAL, FRANCOIS P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	30 24		16,640 18,170	1382

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
PUCCI, JOSEPH P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	17 14		16,640 18,170	515
REDWOOD, DAVID J. P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	19 15		16,640 18,170	809
SAWNI, SUSAN P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	27 21		16,640 18,170	1681
SEGALL, SIMON ANTHONY P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	25 22		16,640 18,170	621
R.E.E.R. SHARPE, GARY P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15	C30	3		14,700	907
SOLAKIS, NANCY P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15	C30	11		16,640	3781
SWAN, GEORGE R. P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15	C30	20		16,640	
R.E.E.R. TAYLOR, MARY CATHERINE P.S.S.D.	5 PI	1999-10-31	C30	17		18,170	501
SWAN, GEORGE R. P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15	C30	1		16,640	407
R.E.E.R. TAYLOR, MARY CATHERINE P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15	C30	1		14,700	257
YOUNG, KATHLEEN CLAIRE P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	46 38		16,640 18,170	1676
YOUNG, KATHLEEN CLAIRE P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	31 21		16,640 18,170	3020
YU, DAVID KWOK KING P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	26 21		16,640 18,170	1230
YUEN, JOHN HON-YEE P.S.S.D.	5 PI	1999-10-15 1999-10-31	C30 C30	36 24		16,640 18,170	3408
STANTEC INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ALARIE, RAYMOND L.	7	1999-11-16	P10	600		9,900	
		1999-11-18	P10	600		9,950	
		1999-11-22	P10	38800		10,000	
		1999-11-22	P10	3000		10,050	43000
P.S.S.D.	PI	1999-11-19	C30	22		10,050	
		1999-11-22	C30	48		10,000	743
ALLEN, PAUL P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	18 41		10,050 10,000	619
ALPERN, PAUL P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	9 24		10,050 10,000	358
BOILEAU, BERNARD P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	18 42		10,050 10,000	642

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
DUTTON, SCOTT P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	12 26		10,050 10,000	398
FERGUSON TERRY P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	8 17		10,050 10,000	272
FRANCESCHINI, ANTHONY P. P.S.S.D.	457 PI	1999-10-29 1999-11-19 1999-11-22	C30 C30 C30	20 70	13	10,000 10,050 10,000	1069
FREIHEIT, BERNIE H. P.S.S.D.	8 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	9 21		10,050 10,000	320
FUJINO, T. JACK P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	8 18		10,050 10,000	275
GALAJDA, LARRY P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	17 40		10,050 10,000	616
GOODFELLOW, HOWARD P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	18 43		10,050 10,000	670
GRIGEL, FRANK WILLIAM P.S.S.D.	57 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	16 41		10,050 10,000	621
GUILLERMO, CECILIA P.S.S.D.	8 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	3 8		10,050 10,000	119
HICKEY, DONALD L. P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	18 43		10,050 10,000	670
JACKSON, MARK E. P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	18 41		10,050 10,000	619
JOHNSON, BRIAN PETER P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	15 37		10,050 10,000	571
JOHNSON, DONALD R. P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	15	15	10,050 10,000	222
KARAN, MEHMET (MATT) P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	16 39		10,050 10,000	596
KAVANAGH, ROBERT J. P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	18 39		10,050 10,000	598
LESTER, W. BARRY P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	24 56		10,050 10,000	864

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
LLOYD, JEFFREY STEWART P.S.S.D.	57 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	16 38		10,050 10,000	595
LOEPPKY, SYDNEY M. P.S.S.D.	8 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	14 36		10,050 10,000	547
LONGSON, STANLEY J. P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	13 32		10,050 10,000	491
MACK, DE ETTE P.S.S.D.	8 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30		4	10,050 10,000	66
MARYN, SONIA P.S.S.D.	8 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	12 21		10,050 10,000	325
MCPHEE, GREG P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	7 16		10,050 10,000	248
MITCHELL DEIDRE P.S.S.D.	8 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	7 18		10,050 10,000	271
MULLIGAN, JANET L. P.S.S.D.	8 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	10 25		10,050 10,000	377
PRYDE, BRADLEY R. P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	19 39		10,050 10,000	597
REA, GWEN P.S.S.D.	8 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	7 14		10,050 10,000	228
STOJANOWSKI, RANDY P.S.S.D.	8 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	4 9		10,050 10,000	144
VAN BUSSEL, CHRISTIAAN WASIL P.S.S.D.	5 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30		1	10,050 10,000	223
VANDERTOL, ANDREW A. P.S.S.D.	7 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	13 33		10,050 10,000	497
WEIMER, KARYN P.S.S.D.	8 PI	1999-11-19 1999-11-22	C30 C30	10 11		10,050 10,000	174
STARTECH ENERGY INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
KOELLER, EVERETT J. <i>OPTIONS</i>	45	1999-11-19	P76	3333		4,540	16800
KOELLER, EVERETT J.	45	1999-11-19	P76		3333	-	6666

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾							Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire		
				Acquisition	Aliénation			
STELLA-JONES INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
CHIARVA, GIANNI	45							
SANKT ANTON S.A.	PI	1999-10-19	C20	25668		2,500		91668
STRATOS GLOBAL CORPORATION								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
WOODS, F. DEREK	45	1999-10-15	P10		100	3,650		
		1999-10-18	P10		2500	3,600		
		1999-10-20	P76	34000		2,000		
		1999-10-22	P10		34000	3,600		413013
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>								
WOODS, F. DEREK	45	1999-10-20	P76		34000	-		595955
SUMMIT RESOURCES LIMITED								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
DYCK, DAVID A.	5							
P.S.S.D.	PI	1999-11-04	C30	1261		2,980		12908
SUNCOR ENERGIE INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
BRITCH, CLIFFORD IVAN KARL	5	1999-04-26	P10		16823	53,600		
		1999-04-26	P76	3194		16,440		
		1999-04-26	P76	6640		21,100		
		1999-04-26	P76	6989		31,070		0
LANG, BERNARD ALBERT	5							
P.S.S.D. TD EVERGREEN	PI	1998-03-31	C99	355		-		
		1999-05-03	C10		1000	55,750		2746
<i>OPTIONS</i>								
BRITCH, CLIFFORD IVAN KARL	5	1999-04-26	P76		3194	-		
		1999-04-26	P76		6640	-		
		1999-04-26	P76		6989	-		37954
SYSTECH RETAIL SYSTEMS INC.								
<i>OPTIONS</i>								
ANGUS, W. DAVID	4	1999-07-24	P99		150000	-		
		1999-09-24	P00	150000		4,390		150000
SYSTEMES DE DONNEES STAR INC.								
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>								
SYSTEMES DE DONNEES STAR INC.	1	1999-11-08	P22	3000		2,900		
		1999-11-08	P22	400		2,750		
		1999-11-08	P22	2000		2,850		
		1999-11-08	P22	2000		2,800		
		- -	P85		7400	-		
		1999-11-18	P22	20000		3,080		
		1999-11-19	P22	10000		3,000		
		- -	P85		30000	-		0
SYSTEMES DE SECURITE UNICAN LTEE (LES)								
<i>OPTIONS (ACT. CAT., D.V.S.)</i>								
OLIANA, PIER LUIGI	7	1999-11-17	P96	2500		28,250		27500

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
TEKLOGIX INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ROSE, WENDY C.	8	1999-11-01	PDI			-	0
		1999-11-01	P10	122		24,500	122
WILDE, GORDON	5	1999-10-28	P10		2000	24,500	153592
TELEGLOBE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CORRIVEAU GOUGEON, MARTINE R.E.E.R.	6 PI	1997-07-24 1999-08-30	CDI C10			-	0
				250		28,800	250
TELESYSTEME MOBILES INTERNATIONAL INC.							
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
SIROIS, DENIS	6	1999-11-05	P10	1500		28,150	
		1999-11-05	P10	5500		28,100	20705
EXACLAN INC.	PI	1999-11-05	C10	11000		28,400	
		1999-11-08	C10	4000		28,100	77000
TESCO CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C. CENTENNIAL EN. PART.LP	3 PI	1999-11-11	C10		8000	4,890US	
		1999-11-12	C10		3900	4,890US	
		1999-11-15	C10		3000	4,870US	
		1999-11-16	C10		7500	4,880US	
		1999-11-17	C10		7500	5,040US	
		1999-11-18	C10		4500	5,510US	
		1999-11-19	C10		2500	5,600US	1534020
HALL, MARTIN ÉPOUSE	5 PI	1999-11-12	C10	1000		7,000	6700
THOMSON CORPORATION (THE)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HARRIS, MICHAEL S.	5	1993-07-15	PDI			-	0
		1999-11-05	P10	100		40,000	
		1999-11-11	P10	100		37,640	200
KECHEJIAN, JOHN R. MERRILL LYNCH	5 PI	1997-06-16	CDI			-	0
		1998-05-13	C10	200		43,050	200
JOHN & JEAN KECHEJIAN		1997-06-16	CDI			-	0
		1998-05-19	C10	200		43,250	200
THOMSON, KENNETH ROY THOMFAM NOMINEES	3456 PI	1999-11-12	C10	10000		37,500	
		1999-11-16	C10	10000		37,750	
		1999-11-16	C10	5000		37,550	
		1999-11-16	C10	1500		37,200	454187096

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
THUNDER ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BARLOW, DAVID LEE	45						
CONSTANCE A. BARLOW	PI	1999-11-09	C10	2500		1,850	129300
ASHLEY A. BARLOW		1999-11-11	C10	2500		1,850	2500
MEEK, TERENCE STANLEY	5	1999-11-15	P10	5000		1,750	133057
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
MEEK, TERENCE STANLEY	5	1999-11-09	P96	20000		1,850	277500
TIMBERWEST FOREST CORP.							
<i>UNITÉS "STAPLED"</i>							
BENTSEN, ERIK	5						
EMPLOYEE STAPLED PLAN	PI	1999-11-12	C30	120		9,993	2607
COWAN, GARY	5						
EMPLOYEE STAPLED PLAN	PI	1999-11-12	C30	106		9,993	1446
LOGAN, JAMES	5						
EMPLOYEE STAPLED PLAN	PI	1999-11-12	C30	120		9,993	2607
MCMULLAN, DONALD ERNEST	5						
EMPLOYEE STAPLED PLAN	PI	1999-11-12	C30	65		9,993	789
PARK, BEVERLEE F.	5						
EMPLOYEE STAPLED PLAN	PI	1999-11-12	C30	81		9,993	1361
PROMNITZ, LAWRENCE CHARLES	5						
EMPLOYEE STAPLED PLAN	PI	1999-11-12	C30	78		9,993	1817
TLC LASER EYE CENTERS INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
RIEGERT, JOHN F.	47	1999-11-17	P10		3000	32,000	
		1999-11-17	P76	3000		7,250	0
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
RIEGERT, JOHN F.	47	1999-11-17	P76		3000	-	12500
TORSTAR CORPORATION							
<i>ACTIONS CAT. , S.D.V.</i>							
MAYES, DONNA MARIE	7	1990-08-15	PDI			-	267
		1991-05-30	P30	327		-	
		1992-05-30	P30	412		-	
		1993-02-09	P30	125		-	
		1994-02-01	P30	33		-	
		1997-01-01	P30	949		-	
		1998-01-21	P30	415		48,500	
		1998-03-02	P76	5700		20,375	
		1998-03-02	P76	4200		23,000	
		1998-03-02	P76	5000		33,000	
		1998-03-02	P97		14900	-	
		1998-04-28	P30	1248		48,500	
		1998-07-07	P84	3776		-	7552

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ACT. PRIV. 1 RG, SÉRIE <5>							
MAYES, DONNA MARIE	7	1990-08-15	PDI			-	556
		1991-01-01	P30	700		-	
		1992-01-01	P30	800		-	
		1993-01-01	P30	852		-	
		1993-02-09	P30		139	-	
		1994-01-01	P30	1009		-	
		1994-02-01	P30		37	-	
		1995-03-01	P30		930	-	
		1996-03-01	P30		763	-	
		1997-01-01	P30		865	-	
		1998-04-28	P30		1183	-	0
OPTIONS (ACT. CAT.)							
MAYES, DONNA MARIE	7	1990-08-15	PDI			-	0
		1995-01-15	P96	7600		-	
		1996-01-15	P96	8400		-	
		1997-01-15	P96	20000		-	
		1998-01-04	P96	30000		-	
		1998-03-02	P76		5700	-	
		1998-03-02	P76		4200	-	
		1998-03-02	P76		5000	-	
		1999-01-08	P96	48000		-	99100
TRANSCANADA PIPELINES LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
KVISLE, HAROLD N.	5	1999-11-02	P10	5000		17,750	
		1999-11-08	P10	5000		17,100	11000
TRANSGLLOBE ENERGY CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
BAMBRICK, JAMES	5	1999-10-26	P10	4000		,480	
		1999-10-27	P10	20000		,330US	81300
TROJAN TECHNOLOGIES INC.							
OPTIONS							
SCURR, ELIZABETH JEAN	5	1999-08-25	P84	1000		-	
		1999-10-05	P96	6000		14,125	8000
ULSTER PETROLEUMS LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
DYKSTRA, LARRY EPOUSE	5 PI	1999-11-15	C10	1000		12,200	1000
UNI-SELECT INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CAISSE DE DEPOT ET PLACEMENT DU QUEBEC	3	1999-11-17	PDI			-	1052700
		1999-11-17	P10	52500		13,810	1105200
CAP. D'AMER. CDPQ INC.	PI	1999-11-17	CDI			-	783800

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
VASOGEN INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COCHRANE, WILLIAM ARTHUR DR W.A.COCHRANE & ASS.INC	4 PI	1999-11-17	C10		15000	4,420	
		1999-11-17	C76	60000		1,000	
		1999-11-17	C76	10000		1,690	80000
<i>OPTIONS</i>							
COCHRANE, WILLIAM ARTHUR DR	4	1999-11-17	P76		60000	-	
		1999-11-17	P76		10000	-	100000
VENCAN GOLD CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
WOLFE, ELGIN M.	4	1999-09-28	P76	50000		,200	710088
<i>OPTIONS</i>							
WOLFE, ELGIN M.	4	1999-09-28	P76		50000	-	
		1999-11-16	P96	150000		,200	267300
VERSUS TECHNOLOGIES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
REID, DONALD STUART	57	1999-11-10	PDI			-	150000
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
REID, DONALD STUART	57	1999-11-10	PDI			-	225000
VICEROY RESOURCE CORPORATION							
<i>OPTIONS</i>							
CALABRIGO, DAVID M.	5	1999-11-16	P46		19305	-	284455
WAJAX LIMITEE							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
DEXTER, ROBERT PAUL MARITIME TRAVEL GROUP	4 PI	1999-02-02	C10	5000		7,000	
		1999-03-23	C10	10000		5,950	48500
<i>OPTIONS (ACT. ORD. CAT.)</i>							
DROLET, CLAUDE	7	1999-07-30	P96	20000		8,250	42000
WESTCOAST ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BODNAR, BOHDAN IVAN E.S.P.P.	7 PI	1999-10-07	C30	1309		27,274	1309
FOULKES, ROBERT R. E.S.P.P.	5 PI	1999-10-07	C30	944		27,274	
		1999-11-05	C30	161		25,870	1105
REKRUTIAK, KENNETH E. E.S.P.P.	57 PI	1999-10-07	C30	1877		-	1877
SCHWITZER, ERIC LINCOLN E.S.P.P.	5 PI	1999-10-07	C30	675		27,274	675
UNRUH, DAVID G. E.S.P.P.	5 PI	1999-10-07	C30	1980		27,274	1980

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
WESTJET AIRLINES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
NEELY, TANIS D.	5	1999-06-22	P78	1580		-	
		1999-07-01	P25	1200		-	
		1999-07-13	P10	190		10,000	
		1999-08-27	P10		1666	16,250	
		1999-08-27	P10		1439	16,250	
		1999-08-27	P76	1666		3,000	3190
E.S.P.	PI	1997-09-30	C30	133		3,000	
		1997-10-31	C30	133		3,000	
		1997-11-30	C30	133		3,000	
		1997-12-31	C30	133		3,000	
		1998-01-30	C30	133		3,000	
		1998-02-28	C30	133		3,000	
		1998-03-31	C30	100		4,000	
		1998-04-30	C30	100		4,000	
		1998-05-31	C30	100		4,000	
		1998-06-30	C30	100		4,000	
		1998-07-31	C30	100		4,000	
		1998-08-31	C30	100		4,000	
		1998-09-30	C30	100		4,000	
		1998-10-31	C30	100		4,000	
		1998-11-30	C30	100		4,000	
		1998-12-31	C30	100		4,000	
		1999-01-31	C30	100		4,000	
		1999-02-28	C30	91		4,000	
		1999-03-31	C30	91		4,000	
		1999-04-30	C30	61		6,000	
		1999-05-31	C30	61		6,000	
		1999-06-30	C30	61		6,000	
		1999-07-01	C25		1200	-	
		1999-07-31	C30	42		13,010	
		1999-08-31	C30	23		15,726	
		1999-09-30	C30	26		13,821	1155
<i>ACTIONS AU RENDEMENT (PERFORMA</i>							
NEELY, TANIS D.	5	1999-06-22	P78		1580	,001	4261
<i>OPTIONS</i>							
NEELY, TANIS D.	5	1998-06-30	P96	5250		4,000	
		1999-04-30	P96	3500		6,000	
		1999-08-27	P76		1666	-	9584
XEROX CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BUEHLER, WILLIAM F.	5	1999-06-28	P50		50	-	131688
INMAN, BOBBY R.	4	1999-10-01	P97	150		41,039US	9330
JOHNSON, ANTONIA A.	4	1999-10-01	P97	150		41,039US	2122
JORDAN, VERNON E. JR.	4	1999-04-21	P50		150	-	
		1999-10-01	P30	121		42,360US	
		1999-10-01	P97	150		41,039US	26836
KOBAYASHI, YOTARO	4	1999-10-01	P97	388		41,039US	18906

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
KOPPER, HILMAR	4	1999-10-01	P97	105		41,039US	
		1999-10-01	P97	167		41,938US	16625
LARSEN, RALPH S.	4	1999-10-01	P30	92		42,360US	
		1999-10-01	P97	150		41,039US	20812
MITCHELL, GEORGE J.	4	1999-07-01	P30	9		59,190US	
		1999-10-01	P30	12		42,360US	
		1999-10-01	P97	150		41,039US	3993
NICHOLAS, NICHOLAS J. JR.	4	1999-10-01	P97	150		41,039US	20118
PEPPER, JOHN E.	4	1999-10-01	P30	147		42,360US	
		1999-10-01	P97	388		41,039US	41613
SON ÉPOUSE	PI	1999-10-21	C10	10000		25,500US	16000
ROMERIL, BARRY D.	4	1999-09-24	P97	4799		-	
		1999-09-24	P97		1630	-	118533
RUSSO, PATRICIA F.	4	1999-10-01	P97	150		41,039US	1042
THEOBALD, THOMAS C.	4	1999-02-04	P84	5077		-	
		1999-10-01	P97	150		41,039US	10530
THOMAN, G. RICHARD	45	1999-10-28	P10	8000		25,188US	
		1999-10-28	P10	12000		26,125US	124458
<i>DROITS DE SOUSCRIPTION</i>							
BUEHLER, WILLIAM F.	5	1999-01-03	P97		15429	-	
		1999-01-26	P97	15429		-	
		1999-07-17	P97		48000	-	40000
ROMERIL, BARRY D.	4	1999-09-24	P97		4799	-	124453
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
ALLAIRE, PAUL A.	5	1999-01-01	P96	9060		59,438US	
		1999-02-04	P84	1154190		-	2317440
BUEHLER, WILLIAM F.	5	1999-01-01	P96	2154		59,438US	286356
DUGAN, ALLAN E.	5	1999-01-01	P96	2120		59,438US	2310500
FILTER, EUNICE M.	5	1999-01-01	P96	966		59,438US	
		1999-02-04	P84	78853		-	158672
FISHBACH, PHILIP D.	5	1999-01-01	P96	668		59,438US	
		1999-02-04	P84	33780		-	68228
INMAN, BOBBY R.	4	1999-05-20	P96	5000		60,438US	20000
JOHNSON, ANTONIA A.	4	1999-05-20	P96	5000		60,438US	20000
JORDAN, VERNON E. JR.	4	1999-05-20	P96	5000		60,438US	20000
KOBAYASHI, YOTARO	4	1999-05-20	P96	5000		60,438US	11700
KOPPER, HILMAR	4	1999-05-20	P96	5000		60,438US	15050
LARSEN, RALPH S.	4	1999-05-20	P96	5000		60,438US	20000
MARTIN, PATRICK J.	5	1999-01-01	P96	554		59,438US	
		1999-02-04	P84	97581		-	172562
MITCHELL, GEORGE J.	4	1999-05-20	P96	5000		60,438US	20000
MOTRONI, HECTOR J.	5	1999-01-01	P96	1234		59,438US	140154
MULCAHY, ANNE M.	4	1999-01-01	P96	1382		59,438US	
		1999-02-04	P84	99690		-	200762
MYERS, MARK E.	5	1999-01-01	P96	1944		59,438US	84600
NICHOLAS, NICHOLAS J. JR.	4	1999-05-20	P96	5000		60,438US	20000
PAUL, RICHARD S.	5	1999-01-01	P96	394		59,438US	
		1999-02-04	P84	96080		-	182554
PEPPER, JOHN E.	4	1999-05-20	P96	5000		60,438US	20000

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ROMERIL, BARRY D.	4	1999-01-01	P96	2852		59,438US	
		1999-02-04	P84	176190		-	355232
RUSSO, PATRICIA F.	4	1999-05-20	P96	5000		60,438US	12946
THEOBALD, THOMAS C.	4	1999-05-20	P96	5000		60,438US	20000
THOMAN, G. RICHARD	45	1999-01-01	P96	1374		59,438US	
		1999-02-04	P84	918090		-	1837554
YAMANA RESOURCES INC.							
<i>OPTIONS</i>							
TIGERT, LANCE STUART	4	1999-11-04	P96	79000		,750	210000
ZENON ENVIRONMENTAL INC.							
<i>OPTIONS</i>							
SNYDER, STEPHEN GREGORY	4	1996-05-27	PDI			-	21000
		1999-06-04	P84	21000		-	42000
<i>OPTIONS (ACT. ORD. CAT. <A>)</i>							
SNYDER, STEPHEN GREGORY	4	1999-08-13	P96	5000		12,750	5000
2M ENERGY CORP.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BRAATEN, PETER A.	45						
MRL RESOURCES LIMITED	PI	1999-11-17	C10	10000		,850	
		1999-11-18	C10	2500		,850	409564
MACKAY, MOYRA	5						
R.E.E.R.	PI	1999-11-16	C10	10000		,850	11000

(1) Les informations publiées dans cette section sont tirées des déclarations d'inités à la Commission. Les initiés sont responsables des informations fournies et des inexactitudes qu'elles pourraient comporter.

* Un astérisque placé après le chiffre du solde courant indique que les données fournies par l'initié, relativement au solde des titres détenus, ne correspondent pas à celles des fichiers de la Commission.

C. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec

pour la période du
4 décembre 1999 au 11 décembre 1999

Note : La présente liste est valide du 4 décembre 1999 au 11 décembre 1999

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
A.L. Van Houtte Ltée	Prospectus	1997-11-18	Act. subalt.	100	2000-12-31
Alimentation Couche-Tard inc.	Prospectus	1998-03-30	Act. subalt. « B »	100	2001-12-31
Amisk inc.	Prospectus	1997-12-05	Act. privilégiées série 1	75	2000-12-31
Axcan Pharma Inc.	Dispense	1997-08-21	Actions ordinaires	100	2000-12-31
Behaviour Communications inc.	Prospectus	1997-12-18	Act. subalt. « B »	100	2000-12-31
Cabano Kingsway inc.	Prospectus	1997-12-15	Act. ord.	100	2000-12-31
Câble Satisfaction International Inc.	Prospectus	1999-05-11	Act. subalt.	100	2002-12-31
Cenosis inc.	Prospectus	1998-08-24	Act. ord.	75	2001-12-31
Coreco inc.	Prospectus	1996-05-24	Act. ord.	100	1999-12-31
Corporation Haemacure	Prospectus	1996-06-13	Act. ord.	100	1999-12-31
Entreprises Microtec inc. (Les)	Prospectus	1996-12-12	Act. subalt.	100	1999-12-31
Good Fellow inc.	Notice d'offre	1997-01-01	Act. ord.	100	2000-12-31
Groupe ADF inc.	Prospectus	1999-07-07	Act. subalt.	100	2002-12-31
Groupe Coscient inc. (Le)	Notice d'offre	1998-10-21	Act. ord. cat. A	100	2001-12-31
Groupe Cossette Communication inc.	Prospectus	1999-06-10	Act. subalt.	100	2002-12-31
Groupe Covitec inc.	Prospectus	1998-06-04	Act. ord.	100	2001-12-31
Groupe Film Telescene inc. (Le)	Prospectus	1997-06-20	Act. subalt. cat. B	100	2000-12-31
Groupe Informission inc.	Prospectus	1998-04-08	Act. ord.	100	2001-12-31
Groupe LG Technologies inc.	Prospectus	1996-06-04	Act. ord.	100	1999-12-31
Héroux Inc.	Notice d'offre	1998-08-12	Act. ord.	100	2001-12-31
Industries Spectra Premium inc. (Les)	Prospectus	1999-01-26	Act. subalt.	100	2002-12-31
IPL inc.	Prospectus	1997-04-09	Act. ord.	100	2000-12-31
Labopharm inc.	Prospectus	1996-06-13	Act. ord.	100	1999-12-31
Laboratoires Aeterna inc. (Les)	Prospectus	1999-11-12	Act. subalt.	100	2002-12-31
Logistec Corporation	Dispense	1998-11-02	Act. subalt. B	100	2001-12-31
MAAX inc.	Prospectus	1998-06-29	Act. ord.	100	2001-12-31
Memotec Communication inc.	Notice d'offre	1996-08-15	Act. ord.	100	1999-12-31
Micro Tempus inc.	Notice d'offre	1996-10-02	Act. ord.	100	1999-12-31
Mines McWatters inc.	Prospectus	1997-08-28	Act. ord.	100	2000-12-31
Mitec Télécom inc.	Notice d'offre	1998-04-09	Act. ord.	100	2001-12-31
Mount Real Corporation	Notice d'offre	1999-11-17	Act. ord.	100	2002-12-31
Phoenix internationale Sciences de la vie inc.	Prospectus	1996-05-06	Act. ord.	100	1999-12-31
Primetech Électroniques inc.	Prospectus	1998-06-29	Act. ord.	100	2001-12-31
Prometic Sciences de la Vie inc.	Prospectus	1998-07-10	Act. subalt.	100	2001-12-31
Ressources Orléans Inc.	Dispense	1998-01-05	Act. ord.	100	2001-12-31
Roctest Ltée	Dispense	1996-12-09	Act. ord.	100	1999-12-31
Saturn (Solutions) Inc.	Prospectus	1996-02-23	Act. ord.	100	1999-12-31

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-11-26 Vol. XXX n° 47

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Shermag Inc.	Prospectus	1997-10-10	Act. ord.	100	2000-12-31
Sico inc.	Notice d'offre	1998-12-01	Act. ord.	100	2001-12-31
Systèmes de sécurité Unican Ltée (Les)	Prospectus	1996-03-22	Act. subalt. cat. B	100	1999-12-31
Technilab Pharma Inc.	Prospectus	1997-04-10	Act. ord.	100	2000-12-31
Technologies AD OPT Inc.	Prospectus	1999-06-08	Act. ord.	100	2002-12-31
Tecsys inc.	Prospectus	1998-07-15	Act. ord.	100	2001-12-31
Teknor Ordinateurs Industriels Inc.	Dispense	1998-07-12	Act. ord.	100	2002-12-31
Télémedia Inc.	Notice d'offre	1996-01-01	Act. subalt. « A »	100	1999-12-31
Theratechnologies Inc.	Prospectus	1998-05-08	Act. ord.	100	2001-12-31
Unibroue Inc.	Prospectus	1997-05-15	Act. subalt.	100	2000-12-31
Uni-Sélect Inc.	Dispense	1997-04-01	Act. ord.	100	2000-12-31
Vêtements de Sport Gildan Inc.(Les)	Prospectus	1999-05-07	Act. subalt. « A »	100	2002-12-31
Virtual Prototypes inc.	Prospectus	1999-07-12	Act. ord.	100	2002-12-31

BON D'ABONNEMENT (S.V.P. ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES)

Mme
 M. Prénom : _____ Nom : _____ N° compte-client : _____

Adresse : _____

Code postal :

--	--	--	--	--	--	--	--

 Tél. bur. : (____) _____ Tél.rés. : (____) _____ Entreprise : _____

QUANT.	TITRE	PRIX UNITAIRE	TOTAL
	Bulletin hebdomadaire de la Commission des valeurs mobilières du Québec (50 numéros)	475,00 \$	
	plus taxe 7 %		
	plus taxe 7,5 %		
		546,37 \$	

Prix et conditions de vente modifiables sans préavis.

Hors Canada doubler le tarif.

TOTAL :

Chèque ou mandat-poste à l'ordre de :

Commission des valeurs mobilières du Québec

Service à la clientèle - abonnements

4380, rue Garand

Ville Saint-Laurent (Québec)

H4R 2A3

Montréal : (514) 333-9506

Sans frais : 1 888 272-1373

Télécopieur : (514) 333-9795

